

HR

HU

BG

PT

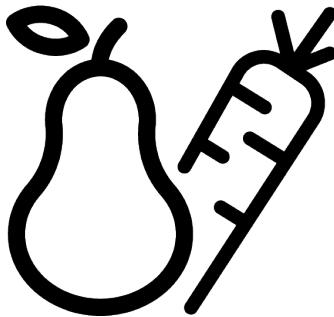


Hladnjak / Upute za uporabu

Hűtőszekrény / Felhasználói kézikönyv

Хладилник / Ръководство за употреба

Frigorífico / Manual do utilizador



WHK2 6493W X5E

®/TM/© 2024 Whirlpool. Proizvedeno prema licenci_®/TM/© 2024
Whirlpool.Licenc alapján készült_®/TM/© 2024 Whirl-
pool.Произведено по лиценз_®/TM/© 2024 Whirlpool.Produzido
sob licença

15 7550 0163/ HR/ HU/ BG/ PT/ AB_2/4/ 19/11/2024 14:24
7295848506



PAPEL RECICLADO E
RECICLÁVEL



РЕЦИКЛИРАНО И
РЕЦИКЛИРУЕМА ХАРТИЯ



ÚJRAHASZNOSÍTOTT ÉS
ÚJRAFELDOLGOZHATÓ
PAPÍR



RECIKLIRANI I
RECICLAŽNI PAPIR

Molimo, prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo na odabiru ovog proizvoda . Želimo postići optimalnu učinkovitost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizведен primjenom najmodernije tehnologije. Da biste to učinili, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu ostalu dokumentaciju prije uporabe proizvoda.

Pridržavajte se svih upozorenja i informacija u korisničkom priručniku. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati. Čuvajte korisnički priručnik. Ovaj priručnik pridodaje proizvodu ako ćete ga nekome ustupiti.

U ovom korisničkom priručniku korišteni su sljedeći simboli:

	Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.
	Važne informacija i korisni savjeti o upotrebi.
OBAVIJESEN	Opasnost koja može izazvati materijalnu štetu na proizvodu ili u okruženju

	ENERG	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	Podaci o modelu pohranjeni su u bazi podataka proizvoda, a možete im pristupiti unosom sljedećih internetskih stranica i traženjem identifikacijske oznake modela (*) koja se nalazi na energetskoj oznaci.
		https://eprel.ec.europa.eu/

Skenirajte QR kod na svom uređaju kako biste došli do više informacija



1 Sigurnosne upute	4
1.1 Namjena.....	4
1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca	4
1.3 Električna sigurnost.....	5
1.4 Sigurno rukovanje.....	6
1.5 Sigurna instalacija	6
1.6 Sigurno rukovanje.....	9
1.7 Sigurno čuvanje hrane.....	13
1.8 Sigurno održavanje i čišćenje	13
1.9 Rasvjeta	14
1.10 Zbrinjavanje starog proizvoda	14
2 Upute za zaštitu okoliša	15
2.1 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada	15
3 Vaš hladnjak	16
4 Instalacija	16
4.1 Adekvatno mjesto za ugradnju.....	17
4.2 Priključivanje na električnu mrežu	17
4.3 Prilagođavanje nožica.....	17
4.4 Pozor: vruća površina	18
4.5 Uklanjanje stiropora s kompresora.....	18
5 Priprema	18
5.1 Što učiniti za uštedu energije	18
5.2 Prva uporaba	19
6 Rukovanje proizvodom	19
7 Upravljačka ploča proizvoda	20
8 Upotreba uređaja	22
8.1 Čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka.....	22



1 Sigurnosne upute

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za sprječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Naša tvrtka neće se smatrati odgovornom za štete koje mogu nastati zbog ne pridržavanja ovih uputa.



Neka instalaciju i popravak uvijek obavi proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koje će odrediti tvrtka uvoznik.



Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.



Na popravljanje te ne zamjenjujte niti jedan dio proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.



Na obavljajte nikakve promjene na proizvodu.

U kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima,
Na farmama,
Za goste hotela, motela i drugih oblika smještaja,
U hostelima i sličnim objektima,
Za cetering i slične primjene različite od maloprodaje.

- Ovaj proizvod ne smije se koristiti na otvorenom ili u zatvorenim prostorima na otvorenom poput plovila, kampera, balkona ili terasa. Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru može izazvati opasnost od požara.



1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca



1.1 Namjena

- Ovaj proizvod nije prikidan za komercijalnu primjenu te ga koristite samo za ono za što je namijenjen.
- Ovaj proizvod namijenjen je korištenju u zatvorenom prostoru, poput kućanstava i slično.

Na primjer;

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su za pod nadzorom ili ako su dobili potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako shvaćaju moguće opasnosti.

- Djeca starosti od 3 do 8 godina mogu stavljati i uzimati hranu u/iz proizvoda za hlađenje.
- Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s proizvodom, penjati se na ili ulaziti u proizvod.
- Djeca i kućni ljubimci moraju se držati podalje od prostora ormarića (kompresora) gdje se nalaze električni dijelovi.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje osim ako ih netko ne nadgleda.
- Ambalažni materijal držite izvan dohvata djece. Opasnost od ozljede ili gušenja.
- Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.

1.3 Električna sigurnost

- Tijekom instalacije, održavanja, čišćenja, popravka ili transporta proizvod ne smije biti ukopčan u strujnu utičnicu.
- Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti osoba koju je poslao proizvođač, ovlašteni serviser ili uvoznik kako bi se spriječile potencijalne opasnosti.
- Ne gurajte strujni kabel ispod proizvoda ili stražnjeg dijela proizvoda. Na strujni kabel ne stavlajte teške predmete.

- Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Koristite samo originalni kabel. Ne koristite presječene ili oštećene kabele.
- Ne koristite produžni kabel, razdjelne utičnice ili adaptor za rukovanje proizvodom.
- Prijenosne razdjelne utičnice ili prijenosni uređaji za napajanje mogu pregrijati uređaj i izazvati požar. Stoga, iza ili u blizini proizvoda ne držite razdjelne utičnice i prijenosne uređaje za napajanje.
- Prije uključivanja proizvoda u izvor napajanja, uklonite kabel za napajanje iz kuke kondenzatora (ako postoji) tijekom instalacije.
- Korisnik ne bi trebao moći dohvatiti električne dijelove nakon instalacije.
- Strujni kabel proizvoda nemojte ukapčati u labave ili oštećene strujne utičnice. Ovakve vrste priključaka mogu izazvati pregrijavanje i požar.
- Utikač treba biti lako dostupan. Ako to nije moguće, tada na električnu instalaciju treba postaviti mehanizam koji udovoljava električnim propisima za odspajanje svih priključaka sa strujne mreže (osigurače, sklopke, glavnu sklopku, itd.).

- Ovim uređajem se ne smije upravljati pomoću vanjskog prekidača, poput mjerača vremena ili daljinski upravljanog sustava.
- Ne koristite uređaj kada ste bosi ili ako vam je tijelo mokro.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Prilikom iskopčavanja uređaja, ne držite strujni kabel, već utikač.
- Uvjerite se da utikač nije mokar, prljav ili prašnjav.
- Nikada ne spajajte svoj proizvod na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.

1.4 Sigurno rukovanje

- Obvezno isključite uređaj iz struje prije nošenja proizvoda.
- Obvezno isključite uređaj i uklonite priključke za vodu prije nošenja proizvoda.
- Ovaj proizvod je težak, ne pomičite ga sami. Može doći do ozljeda ako proizvod padne na vas. Nemojte udarati o mjesta ili ispuštati proizvod tijekom transporta.
- Uvijek zatvorite vrata i ne držite proizvod za vrata tijekom transporta.

- Pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. Ne rukujte proizvodom ako su cijevi oštećene te kontaktirajte ovlašteni servis.

1.5 Sigurna instalacija

- Kako biste proizvod pripremili za upotrebu, pogledajte informacije u korisničkom i priručniku za instalaciju te provjerite jesu li električni priključak i priključak za vodu odgovarajući. Ako nisu prikladni nazovite električara i vodoinstalatera kako bi podesili potrebno.
- **Ako to ne napravite to može rezultirati strujnim udarom, požarom, problemima s proizvodom ili ozljedom.**
- Prije početka instalacije isključite osigurač kako biste isključili strujni vod na koji je proizvod spojen.
- Proizvod trebaju instalirati dvije ili više osoba. Prilikom vađenja proizvoda iz pakiranja i postavljanja koristite zaštitne rukavice.
- Ovaj proizvod dizajniran je za korištenje na maksimalnoj nadmorskoj visini od 2000 metara nadmorske visine.

- Držite djecu dalje od područja instalacije.
- Provjerite postoje li oštećenja na proizvodu prije same instalacije. Ne instalirajte uređaj koji je oštećen.
- Uvijek koristite osobnu zaštitnu opremu (rukavice, itd.) tijekom instalacije, održavanja i popravka proizvoda.
Opasnost od ozljeda.
- Nemojte instalirati ili ostavljati proizvod na mjestima gdje bi mogao biti izložen vanjskoj temperaturi okoline.
- Postavite proizvod na čistu, ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga podesivim nožicama (okretanjem prednjih nožica udesno ili ulijevo). U protivnom, hladnjak se može prevrnuti i izazvati ozljede.
- Nastavite pažljivo kako biste spriječili nanošenje bilo kakve štete na podovima (pločice itd.) tijekom pomicanja proizvoda. Postavite proizvod na pod ili osigurajte dovoljnu potporu ovisno o veličini, težini i slučaju uporabe proizvoda. Pazite da proizvod nije u blizini izvora topline i da su sve četiri noge stabilne i naslonjene na pod. Ugradite proizvod prema potrebi i provjerite je li vodoravan pomoću libele. Kako biste osigurali potpunu učinkovitost kruga rashladnog sredstva, pričekajte najmanje dva sata prije nego što uključite proizvod.
- Proizvod se treba instalirati na suhom i prozračenom mjestu. Ispod proizvoda ne stavljamte tepihe, sagove ili slične obloge. To može predstavljati opasnost od požara zbog nedovoljne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacijske otvore. U protivnom, povećava se potrošnja energije te se proizvod može oštetiti.
- Ostavite dovoljno prostora sa strane i iznad kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju. Razmak između stražnje ploče i zida iza proizvoda mora biti najmanje 50 mm kako bi se spriječile vruće površine. Smanjenje ove udaljenosti može povećati potrošnju energije proizvoda.
- Prilikom postavljanja proizvoda pazite da dovodni kabel nije oštećen ili prgnječen.
- Proizvod se ne smije spajati na sustave napajanja i izvore energije koji mogu izazvati nagle promjene napona (npr. prijenosni izvor solarne energije). U suprotnom, može

- doći do oštećenja vašeg proizvoda zbog naglih promjena napona!
- Sto hladnjak sadrži više rashladnog sredstva, to treba biti veći prostor za instalaciju. U iznimno malim sobama, zapaljiva smjesa plina i zraka može nastati ako iz rashladnog sustava iscuri plin. Potrebno je barem 1 m³ volumena za svakih 8 gramma rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva dostupnog u proizvodu navedena je na nazivnoj pločici.
- Proizvod se nikada ne smije postaviti na način da strujni kabeli, metalno crijevo plinskog štednjaka, metalne cijevi za plin ili vodu dođu u dodir sa stražnjom stijenkom proizvoda (ili kondenzatorom).
- Mjesto instalacije proizvoda ne smije biti izloženo izravnom sunčevom svjetlu te ne smije biti blizu izvora topline, poput štednjaka, grijачa, itd. Ako ne možete spriječiti instalaciju proizvoda u blizini izvora topline, koristite odgovarajuću instalacijsku ploču i vodite računa o minimalnoj udaljenosti do izvora topline koja je navedena u nastavku:
- Barem 30 cm dalje od izvora topline poput štednjaka, pećnica, grijalica i grijачa, itd.
- Barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Vaš uređaj ima razred zaštite I.
- Proizvod ukopčajte u uzemljenu utičnicu koja naponom, strujom i frekvencijom odgovara vrijednostima na nazivnoj pločici. Uticnica mora sadržavati osigurač od 10A – 16A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja ili strujnog priključka u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.
- Tijekom instalacije kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz napajanja. U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara i ozljede!
- Ne uključujte proizvod u labave, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su izašle iz svojih mesta ili uticnica s rizikom od kontakta s vodom. Ovakve vrste priključaka mogu izazvati pregrijavanje i požar.

- Strujne kabele i crijeva (ako postoje) proizvoda postavite tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja.
- Prodor vlage i tekućine u dijelove pod naponom ili u strujni kabel može izazvati kratki spoj. Stoga, proizvod ne koristite u vlažnim okruženjima ili područjima gdje ga se može poprskati vodom (npr. garaža, praonica rublja, itd.) Ako se hladnjak smoći vodom, iskopčajte ga i kontaktirajte ovlašteni servis.
- Ne spajate hladnjak na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.
- Postoji opasnost od kontakta s električnim dijelovima prilikom uklanjanja poklopca elektroničke ploče i stražnjeg poklopca kompresora (ako postoji). Ne uklanjajte poklopac elektroničke ploče i stražnji poklopac kompresora (ako postoji). Postoji opasnost od strujnog udara!

1.6 Sigurno rukovanje

- Nikad ne koristite kemijska otapala s ovim proizvodom. Ovi materijali predstavljaju opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga iz utičnice (ili isključite osigurač na koji je

- spojen) i nemojte raditi dok ga ne popravi ovlašteni servis. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nemojte stavljati plamen (upaljenu svijeću, cigaretu itd.) ili izvore topline (peglu, ploču za kuhanje, pećnicu itd.) na ili blizu proizvoda. Ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale blizu proizvoda...
 - Ne penjite se na proizvod. Opasnost od pada ili ozljede!
 - Ne oštećujte cijevi rashladnog sustava korištenjem oštih ili probadajućih alata. Rashladno sredstvo koje prska u slučaju probijanja plinskih cijevi, produžetaka cijevi ili premaza gornje površine može izazvati iritaciju kože ili ozljedu očiju.
 - Nemojte intervenirati ili oštetići krug rashladnog sredstva. Opasnost od eksplozije.
 - Ne stavljajte i ne rukujte električnim uređajima unutar hladnjaka/zamrzivača osim ako to nije preporuka proizvođača.
 - Za ubrzavanje odmrzavanja ne koristite druge postupke osim onih koje preporučuje proizvođač.
 - Pazite da ne zaglavite bilo koji dio ruku ili tijela u pokretne dijelove unutar proizvoda. Pazite i nemojte zgnječiti svoje

- prste između hladnjaka i njegovih vrata. Budite pažljivi prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ako su djeca u blizini.
- U usta ne stavljajte sladoled, kockice leda ili zamrznutu hranu odmah nakon što ste iz izvadili iz zamrzivača.
Opasnost od ozeblina!
 - Ne dirajte unutarnje stijenke, metalne dijelove zamrzivača ili hranu koja se čuva u zamrzivaču s mokrim rukama.
Opasnost od ozeblina!
 - U odjeljak zamrzivača ne stavljajte limenke gaziranih pića ili boce koje sadre tekućinu koja se može zamrznuti. Limenke i boce mogu eksplodirati! Opasnost od ozlijede i materijalne štete!
 - Ne koristite i ne stavljajte materijale osjetljive na temperaturu, poput zapaljivih sprejeva, zapaljivih predmeta, suhog leda ili drugih kemijskih spojeva u blizini hladnjaka.
Opasnost od požara i eksplozije!
 - Unutar ovog proizvoda ne stavljajte eksplozivne materijale poput limenki aerosola sa zapaljivim materijalom.
- Ne stavljajte limenke koje sadrže tekućinu na proizvod, kad u otvorene. Prskanje vode po električnom dijelu može uzrokovati strujni udar ili požar.
 - Zbog opasnosti od loma, ne držite staklene posude s tekućinom u odjelju zamrzivača.
 - Ovaj proizvod nije namijenjen za čuvanje i hlađenje, medicinskih pripravaka, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih materijala i proizvoda koja podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
 - Ako se proizvod ne koristi u svrhu za koju je namijenjen, to može izazvati štetu ili propadanje proizvoda koji se čuvaju u njemu.
 - Ako je hladnjak opremljen s plavim svjetлом ne gledajte u plavo svjetlo s optičkim pomagalima. Ne gledajte izravno u UV LED svjetlo duže vrijeme. Ultraljubičaste zrake mogu izazvati umor oka.
 - Ne punite proizvod s više sadržaja od njegovog kapaciteta. Za ubrzavanje odmrzavanja ne koristite druge postupke osim onih koje preporučuje proizvođač. Ako

sadržaj hladnjaka ispadne kada se vrata otvore, to može izazvati ozljede ili oštećenja. Slični problemi mog se pojaviti kada se predmet stavi na proizvod.

- Pripazite i uklonite sav led ili vodu koji su pali na pod i tako spriječite ozljede.
- Promijenite mjesta polica/polica za boce na vratima hladnjaka samo kada su police prazne. Opasnost od ozljede!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ovi predmeti mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne primjenjujte pretjeranu silu na staklene površine. Slomljeno staklo može izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Za proizvode dizajnirane za korištenje zračnog filtra unutar dostupnog poklopca ventilatora, filter uvijek mora biti na mjestu kada hladnjak radi.
- Nemojte blokirati ventilator (ako postoji) hranom.
- Oštećene brtve treba zamijeniti što je prije moguće.
- Vaš proizvod može imati posebne odjeljke (odjeljak za svježu hranu, odjeljak za nula

stupnjeva itd.) Osim ako nije drugačije navedeno u odgovarajućem priručniku za proizvod, ti se odjeljci mogu ukloniti i proizvod se može koristiti s istim učinkom.

- Rashladni sustav proizvoda sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva korištenog u proizvodu navedena je na tipskoj oznaci. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. U slučaju oštećenja cijevi:
 1. Ne dirajte proizvod ili strujni kabel.
 2. Držite proizvod podalje od mogućih izvora vatre zbog koje se proizvod može zapaliti.
 3. Prozračite prostor u kojem se nalazi proizvod. Ne koristite ventilator.
 4. Kontaktirajte ovlašteni servis. Prije zbrinjavanja iskorištenog proizvoda koji se više neće koristiti:
 1. Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.
 2. Presijecite strujni kabel i uklonite ga s uređaja zajedno s utikačem.

3. Ne uklanjajte police i ladice iz proizvoda i tako spriječite da djeca uđu u uređaj.
 4. Uklonite vrata.
 5. Pohranite uređaj tako da se ne može prevrnuti.
 6. Ne dozvolite djeci igranje s bačenim proizvodom.
 7. Ako je proizvod oštećen, a primijetite curenje plina, držite se podalje od njega. Plin može izazvati ozebljine ako dođe u dodir s kožom.
- Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije
 - Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.

Za proizvode s dozatorom vode/ ledomatom Icematic

- Koristite samo pitku vodu. Ne punite spremnik za vodu s voćnim sokom, mlijekom, gaziranim pićima, alkoholnim pićima ili bilo kojom vrstom tekućina koje nisu prikladne za upotrebu u dozatoru za vodu. To može predstavljati opasnost za zdravlje i sigurnost.
- Ne dozvolite djeci igranje s dozatorom vode ili ledomatom icematic i tako priječite nezgode i ozljede.

- Ne gurajte ruke, prste ili druge predmete u otvore na dozatoru vode, kanalu za led ili unutar spremnika ledomata icematic. To može izazvati ozljede ili materijalnu štetu.
- Trebate koristiti komplet crijeva isporučenih s proizvodom. Ne koristite stare komplete crijeva. Ne produžujte crijeva!
- Proizvod uvijek trebate spojiti na otvor za dovod hladne vode. Ne instalirajte na otvoru za dovod vruće vode. Tlak na otvoru za dovod hladne vode treba biti maksimalno 90 psi (620 kPa – 6,2 bar). Ako vaš tlak vode premašuje 80 psi (550 kPa – 5,5 bara) ili ima učinak udara vode, upotrijebite ventil za ograničenje tlaka na vašem glavnom sustavu. Zatražite pomoć profesionalnog vodoinstalatera ako ne znate kako kontrolirati tlak zraka.
- Visoki tlak oštećuje spojeve crijeva i predstavlja opasnost od poplavljivanja.
- Poduzmite potrebne mjere opreza protiv zamrzavanja crijeva. Radni raspon temperature vode treba biti minimalno 0,6°C (33°F) i maksimalno 38°C (100°F).

Postoji opasnost od poplavljivanja ako crijevo napukne/probuši se.

1.7 Sigurno čuvanje hrane

Posvetite pažnju sljedećim upozorenjima i izbjegnite kvarenje hrane:

- Ako su vrata otvorena duže vrijeme to može izazvati porast temperature unutar proizvoda.
- Redovito čistite dostupne odvodne sustave koji su u dodiru s hranom.
- Očistite spremnike za vodu koji se nisu koristili 48 sati i sustave za vodu s dovodom vode iz vodovoda koji se nisu koristili više od 5 dana.
- Proizvode od sirovog mesa i ribe čuvajte u odgovarajućim odjeljcima unutar proizvoda. Stoga da ne cure ili dođu u dodir s drugom hranom.
- Odjeljci zamrzivača s dvije zvjezdice koriste se za čuvanje gotovih jela, izradu i čuvanje leda i sladoleda.
- Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježih namirnica.

- Ako se uređaj za hlađenje ostavi prazan duže vrijeme, isključite proizvod, odledite ga, očistite i osušite i tako zaštite kućište proizvoda.
- Nakon što stavite hranu, provjerite jesu li otvor odjeljka, a posebno vrata zamrzivača, dobro zatvoreni.
- Koristite odjeljak hladnjaka za čuvanje svježih namirnica, a odjeljak zamrzivača za čuvanje smrznute robe, zamrzavanje svježe hrane i pripremu kockica leda.
- Ne spremajte namirnice bez odgovarajućeg zatvaranja u odjeljcima hladnjaka i zamrzivača, kako biste spriječili izravan kontakt s unutarnjim površinama.

1.8 Sigurno održavanje i čišćenje

- Isključite hladnjak ili isključite osigurač prije čišćenja ili početka održavanja.
- Nemojte povlačiti za vrata ili ručku ako namjeravate premjestiti proizvod radi čišćenja. Vrata mogu izazvati ozljede ako se ručka prejako povuče.

- Ne stavljajte ruke, noge ili metalne predmete ispod ili iza proizvoda. Mogu se zaglaviti ili oštri rubovi mogu izazvati tjelesne ozljede.
- Nemojte prati unutrašnjost ili vanjštinu proizvoda visokotlačnim peraćem, parom, vodom u spreju ili mlazom vode. Postoji opasnost od strujnog udara i požara!
- Prilikom čišćenja proizvoda, ne koristite oštре ili abrazivne predmete ili sredstva za čišćenje namijenjena za upotrebu u kućanstvima, deterdžente, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, slične tvari. Koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja ne štete hrani unutar proizvoda.
- Nemojte koristiti papirnate ručnike, kuhinjske spužve ili druge tvrde materijale za čišćenje.
- Ne koristite paru ni parna sredstva za čišćenje prilikom čišćenja proizvoda i otapanje leda u njemu. Para dolazi u kontakt s dijelovima hladnjaka koji su pod naponom što može izazvati kratki spoj ili strujni udar.
- Ne koristite nikakve mehaničke alate ili druge alate osim onih koje je preporučio proizvođač za ubrzavanje postupka odmrzavanja.
- Pazite i držite vodu podalje od ventilacijskih otvora, elektroničkih sklopova ili svjetla proizvoda. U protivnom, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Koristite čistu, suhu krpu za brisanje prašine ili stranog materijala s vrhova utikača. Ne koristite mokru ili vlažnu krpu za čišćenje utikača. U protivnom, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.



1.9 Rasvjeta

Obratite se ovlaštenom servisu kada ćete zamijeniti LED/žaruļju koja se koristi za rasvjetu.



1.10 Zbrinjavanje starog proizvoda

Prilikom zbrinjavanja starog proizvoda pridržavajte se uputa u nastavku:

- Spriječite slučajno zaključavanje djece u proizvodu tako što ćete deaktivirati bravu na vratima, ako postoji.

- Prskanje rashladne tekućine štetno je za oči. Prilikom zbrinjavanja proizvoda nemojte oštetiti niti jedan dio rashladnog sustava.
- To može biti kobno ako se proguta ulje kompresora ili ako prodre u dišni sustav.
- Rashladni sustav proizvoda uključuje plin R600a kako je navedeno na oznaci. Ovaj plin

je zapaljiv. Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije!

- Ciklopentan (ili C-pentan) se koristi kao sredstvo za ekspandiranje u izolacijskoj pjeni i zapaljiva je tvar. Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru.

2 Upute za zaštitu okoliša

2.1 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada



Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Evropske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja. Rabljeni uređaj treba se vratiti u službeni sabirni centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste pronašli ove sabirne sustave kontaktirajte lokalne vlasti ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Svako kućanstvo ima ključnu ulogu i uporabi i recikliranju starog uređaja. Odgovarajuće zbrinjavanje rabljenih uređaja pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.

Sukladnost s Direktivom o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive):

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Evropske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.



Informacija o pakiranju

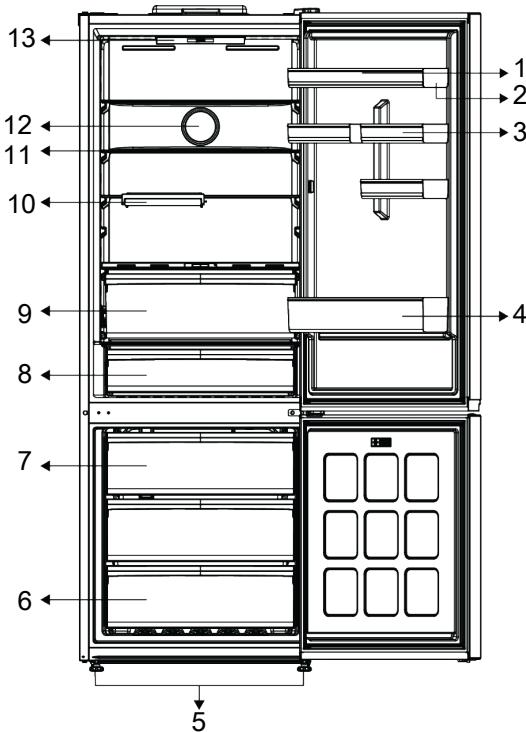
Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša. Ne zbrinjavajte ambalažni materijal zajedno s komunalnim ili drugim otpadom. Odnesite ga u sabirne centre ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti.



Sukladnost sa standardima i informacijama o ispitivanju / Izjava o sukladnosti s propisima Evropske zajednice.

Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda u skladu su sa sigurnosnim pravilima u svim relevantnim smjernicama Evropske zajednice. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 Vaš hladnjak



- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1 Držać za jaja | 2 Prilagodljiva polica na vratima |
| 3 * Mala polica za vrata | 4 Polica za boce |
| 5 Podesive nožice | 6 Odjeljak zamrzivača |
| 7 Posuda za led | 8 Ladica rashladnika |
| 9 Posuda za povrće | 10 * Sklopiva polica |
| 11 Podesiva polica | 12 Ventilator |
| 13 Rasvjeta | |

***Izborne:** Slike u ovom korisničkom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži određene dijelove tada se informacije odnose na druge modele.

4 Instalacija



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

4.1 Adekvatno mjesto za ugradnju

Za ugradnju proizvoda obratite se ovlaštenom servisu. Kako biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i provjerite jesu li električni priključak i priključak za vodu odgovarajući. Ako ne, nazovite električara i vodoinstalatera kako biste uredili navedene mreže opskrbe po potrebi.



UPOZORENJE:

Proizvođač neće biti odgovoran za štetu nastalu radom kojeg su obavile neovlaštene osobe.



UPOZORENJE:

Tijekom instalacije kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz napajanja. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili ozbiljnih ozljeda!



UPOZORENJE:

Ako je otvor kada se otvore vrata preuzak za prolazak proizvoda uklonite vrata i okrenite proizvod bočno; ako ovo ne uspije, kontaktirajte ovlašteni servis.

- Proizvod postavite na ravnu površinu i tako izbjegnjite vibracije.
- Proizvod postavite barem 30 cm dalje od grijачa, štednjaka i sličnih izvora topline i barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Ne izlažite proizvod izravnom sunčevoj svjetlosti te ga ne držite u vlažnom okruženju.
- Nemojte ugrađivati proizvod u okruženju s temperaturama nižim od -5 °C.
- Vaš proizvod zahtijeva adekvatnu cirkulaciju zraka da bi efikasno funkcionirao. Ako će se proizvod postaviti u ostavi, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm razmaka između proizvoda i stropa, stražnjeg zida i bočnih zidova.

- Provjerite postoji li na lokaciji zaštitni dio razmaka od stražnje strane. (ako je isporučen s proizvodom).
- Ako dio nije dostupan ili se izgubio ili je otpao, proizvod postavite tako da se ostavi najmanje 5 cm razmak između stražnje strane proizvoda i zida u prostoriji. Razmak na stražnjoj strani važan je za učinkovit rada proizvoda.

4.2 Priklučivanje na električnu mrežu



Ne koristite produžne kabele ili kabel sa više utičnica kao strujni priključak.



Oštećeni strujni kabel mora zamijeniti ovlašteni servis.



Prilikom postavljanja dva hladnjaka u susjednoj poziciji, ostaviti najmanje 4 cm udaljenosti između dvije jedinice.



Prije transporta ili uporabe nikada ne otvarajte poklopac upravljačke ploče na proizvodu. Postoji opasnost od strujnog udara i požara!

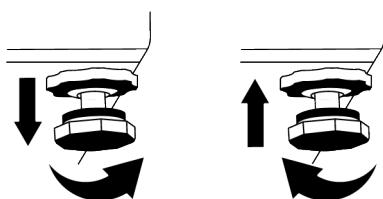
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja ili bez strujnog priključka u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač strujnog kabela mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Nemojte koristiti utikač s više grupa s ili bez produžnog kabela između zidne utičnice i hladnjaka.

4.3 Prilagođavanje nožica

Ako proizvod nije u ravnom položaju, tada podešite prednje podešive nožice okretanjem lijevo ili desno.



Pritom pazite da ne zaglavite ruku između proizvoda i tla ili između proizvoda i prilagođene noge. Opasnost od ozljede!

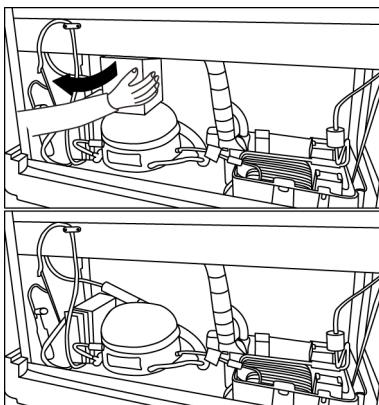


4.4 Pozor: vruća površina

Bočne strane proizvoda opremljene su rashladnim cijevima koje poboljšavaju rashladni sustav. Tekućina pod visokim tlakom može protjecati kroz ove površine i tako izazvati zagrijavanje bočnih stijenki. Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje. Budite pažljivi ako dirate ova područja.

4.5 Uklanjanje stiropora s kompresora

U proizvodnji se na kompresor postavlja stiropor kako bi se povećala transportna čvrstoća proizvoda. Ovaj stiropor potrebno je ukloniti tijekom instalacije proizvoda.



5 Priprema



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

5.1 Što učiniti za uštedu energije



Prikључivanje proizvoda na električne sustave uštede energije je štetno, jer mogu oštetiti proizvod.

- Ovaj rashladni uređaj nije namijenjen upotrebni kao ugradbeni uređaj.
- Ne držite vrata hladnjaka otvorena dulje vrijeme.
- Ne stavljajte vruće namirnice ili pića u hladnjak.
- Ne stavljate previše hrane u hladnjak; blokiranje unutarnjeg protoka zraka smanjit će kapacitet hlađenja.
- Kada vrata nisu otvorena vrući i važni zrak neće izravno prodrijeti u proizvod, proizvod će se sam optimizirati u odgovarajućim uvjetima za čuvanje

hrane. Funkcije i dijelovi poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona itd. u tim okolnostima radit će u skladu s potrebama kako bi se u ovim okolnostima potrošilo minimalno energije.

- U slučaju postojanja više opcija staklene police trebaju se postaviti tako da otvor za zrak na stražnjoj stijenci ne budu blokirani, po mogućnosti otvor za zrak trebaju biti ispod staklene police. Ova kombinacija može vam pomoći poboljšati distribuciju zraka i energetsku učinkovitost.
- Za čuvanje hrane preporučuju se donje ladice.
- Za optimalnu učinkovitost može se koristiti brzo zamrzavanje (ako je dostupno) 24 sata prije stavljanja svježe hrane u zamrzivač.

- U većini slučajeva, 24 sata je dovoljno za funkciju brzog zamrzavanja nakon što se svježe namirnice stave u zamrzivač. Nakon nekog vremena funkcija brzog zamrzavanja automatski će se deaktivirati.
- **Oprez:** Kada zamrzavate malu količinu hrane, funkcija brzog zamrzavanja može se deaktivirati nakon nekog vremena kako bi se osigurala ušteda energije.
- Ovisno o značajkama proizvoda; odmrzavanje smrznute hrane u hladnjaku osigurati će uštedu energije i očuvati kvalitetu hrane.
- Za stavljanje maksimalne količine hrane u odjeljak frizera tada gornje ladice treba izvaditi, a hranu treba staviti na žičane/staklene police.
- Hrana se treba čuvati u ladicama unutar odjeljaka hladnjaka kako bi se osigurala ušteda energije i hrana sačuvala u boljim uvjetima..
- Pakiranja hrane ne bi trebala biti u izravnom dodiru sa senzorom temperature koji se nalazi u odjeljku zamrzivača.

5.2 Prva uporaba

Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li izvršene sve pripremne radnje u skladu s uputama u odjeljku "Upute za sigurnost i očuvanje okoliša" i "Instalacija".

6 Rukovanje proizvodom



- Ne koristite nikakve mehaničke alate ili druge alate osim onih koje je preporučio proizvođač za ubrzavanje postupka odmrzavanja.
- Ne koristite dijelove hladnjaka poput vrata ili ladica kao pomoć u ovom koraku. To može i zazvati prevrtanje proizvoda ili oštećenje njegovih dijelova.
- Proizvod se treba koristiti samo za čuvanje hrane.

- Pričekajte najmanje 2 sata prije puštanja u rad proizvoda kako biste osigurali potpunu učinkovitost hlađenja.
- Proizvod pustite neka radi bez da ste u njega stavili hranu i otvarali vrata 6 sati, osim ako je to neophodno.
- Promjena temperature do koje dolazi zbog otvaranja i zatvaranja vrata kada se proizvod koristi mogu izazvati kondenzaciju na vratima/ policama i u staklenom posudu koje se nalaze u proizvodu, što je posve normalno.

i Čut ćete zvuk kada je kompresor uključen. Normalno je da proizvod stvara zvukove čak i kad kompresor ne radi, jer su tekućina i plin komprimirani u rashladnom sustavu.

i Normalno je da prednji rubovi hladnjaka budu topli. Ova područja su i dizajnirana tako da se zagriju zbog izbjegavanja kondenzacije.

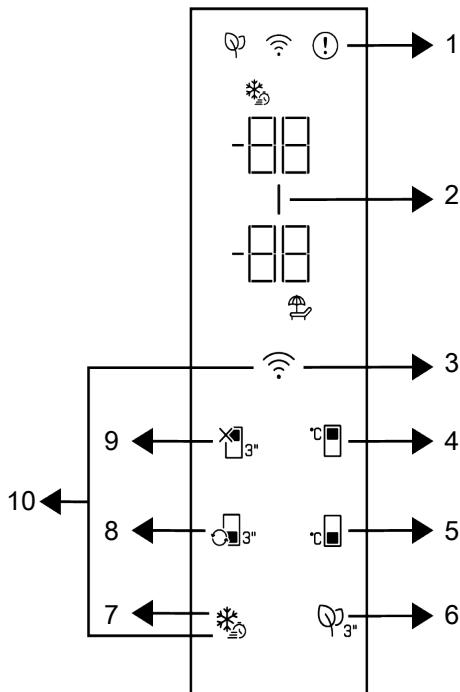
i Kod nekih modela, ploča s pokazateljima automatski se isključuje 1 minuta nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se otvore vrata ili pritisne bilo koji gumb.

- Zatvorite ventil za vodu, ako ćete duže vrijeme izbivati od kuće (npr. godišnji odmor) i ako nećete koristiti ledomat Icematic ili dozator vode duže vrijeme. U protivnom može doći do curenja vode.

Iskopčavanje proizvoda

- Ako proizvod nećete koristiti duže vrijeme, iskopčajte ga iz strujne utičnice.
- Izvadite hranu i tako spriječite stvaranje neugodnog mirisa,
- Pričekajte dok se led ne otopi, očistite unutrašnjost i pustite neka se osuši, ostavite vrata otvorena i tako spriječite oštećenje unutarnje plastike kućišta.

7 Upravljačka ploča proizvoda



- 1 * Indikator statusa pogreške
- 3 *Gumb bežičnog povezivanja
- 5 * Gumb podešavanja temperature odjeljka zamrzivača
- 7 * Gumb brzog zamrzavanja
- 9 * Funkcija ISKLJUČIVANJA (godišnji odmor) odjeljka hladnjaka

- 2 * Pokazatelj uštede energije (zaslon isključen)
- 4 * Gumb podešavanja temperature odjeljka hladnjaka
- 6 * Gumb modul za uklanjanje mirisa
- 8 * Gumb zamjene odjeljka
- 10 * Gumb za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“.

Zvučne i vizualne funkcije ploče s pokazateljima pomoći će vam prilikom korištenja hladnjaka.

***Dodatno:** Prikaz funkcija je dodatan, mogu postojati razlike u obliku i mjestu funkcija koje se nalaze na ploči s pokazateljima uređaja.

1. Pokazatelj statusa pogreške !

Ovaj pokazatelj bit će aktivan kada hladnjak ne može obavljati odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo koje pogreške senzora. Na

pokazatelju temperature odjeljka zamrzivača pokazat će se „E”, a brojevi poput 1, 2, 3... prikazat će se na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka. Ovi brojevi na pokazatelju daju informacije ovlaštenom servisu o pogreškama do kojih je došlo. Znak uskličnika može se prikazati kada stavite toplu hrani u odjeljak zamrzivača ili ako su vrata otvorena duže vrijeme. Ovo nije znak kvara; ovo upozorenje će nestati kada se namirnice ohlade ili kad pritisnete bilo koji gumb.

2. Pokazatelj uštete energije (zaslon isključen) |

Funkcija uštete energije automatski je uključena, a simbol uštete energije svijetli kada vrata proizvoda nisu otvorena ili zatvorena duže vremena. Kada je aktivna funkcija uštete energije tada će se isključiti svi drugi simboli na zaslonu osim simbola uštete energije. Kada je funkcija uštete energije aktivna pritiskom na bilo koji gumb ili otvaranjem vrata deaktivirat će se funkcija uštete energije i signali zaslona vratiti će se u normalu. Funkcija uštete energije je funkcija koja se aktivira u tvornici i ne može se poništiti.

3. Gumb bežičnog povezivanja

Ovaj gumb koristi se za bežično povezivanje uređaja pomoću mobilne aplikacije HomeWhiz. Ako gumbi pritisnete duže vrijeme (3 sekunde), tada simbol bežičnog povezivanja na zaslonu sporo treperi (u razmacima od 0,5 sekundi). Na ovaj način pokreće se kućna mreža na proizvodu. Nakon što je uspostavljeno bežično povezivanje s proizvodom, tada simbol bežičnog povezivanja svijetli neprekidno. Nakon prvog podešavanja vezu možete aktivirati/deaktivirati pritiskom ovog gumba. Simbol bežičnog povezivanja kratko će treperiti (u razmacima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada veza postane aktivna, tada simbol bežičnog povezivanja treperi stalno. Ako se veza ne može uspostaviti duže vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte dio „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku.

Aplikaciju HomeWhiz koristite za bežično povezivanje. Koraci pokretanja opisani su u aplikaciji koje ćete vidjeti prilikom instalacije. Aplikaciji možete pristupiti očitavanjem QR koda dostupnog na naljepnici aplikacije HomeWhiz na proizvodu. Aplikaciju možete pronaći u App Store za IOS uređaje ili Play Store za Android uređaje. Za više pojedinosti posjetite <https://www.homewhiz.com/>.

4. Gumb podešavanja temperature

odjeljka hladnjaka

Omogućava podešavanje temperature odjeljka hladnjaka. Pritiskom na ovaj gumb možete podesiti temperaturu odjeljka hladnjaka na 8 °C, 7 °C, 6 °C, 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C i 1 °C.

5. Gumb podešavanja temperature

odjeljka zamrzivača

Podešavanje je izvršeno za odjeljak zamrzivača. Pritiskom na ovaj gumb možete podesiti temperaturu odjeljka zamrzivača na -18 °C, 19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C i -24 °C.

6. Modul za uklanjanje mirisa

Pritisnite ovaj gumb na 3 sekunde za aktiviranje/deaktiviranje funkcije uklanjanja neugodnog mirisa. Kada je aktivna funkcija uklanjanja neugodnih mirisa, tada će svijetliti ikona modula za uklanjanje mirisa. Kada je funkcija aktivna, modul za uklanjanje mirisa povremeno će raditi.

7. Gumb brzog zamrzavanja

Kada je pritisnut gumb brzog zamrzavanja tada svijetli LED svjetlo brzog zamrzavanja, a funkcija brzog zamrzavanja se aktivira. Temperatura odjeljka zamrzivača podešena je na -27 °C. Ponovno pritisnite gumb i poništite funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se poništiti nakon. Za zamrzavanje velike količine svježe hrane pritisnite gumb brzog zamrzavanja prije nego što namirnice stavite u odjeljak zamrzivača.

8. Gumb zamjene odjeljka

Kada se pritisne gumb zamjene odjeljka na 3 sekunde, tada se odjeljak zamrzivača mijenja između načina rada hladnjaka, isključeno i načina rada zamrzivača. Ako se koristi kao odjeljak hladnjaka, temperatura odjeljka podesit će se na 4 °C. U načina rada ISKLJUČENO, pokazatelj temperature odjeljka pokazat će "—".

9. Gumb funkcije isključivanje (godišnji odmor) odjeljka hladnjaka

Za aktiviranje funkcije godišnjeg odmora pritisnite gumb na 3 sekunde. Aktiviran je način rada na godišnjem odmoru, a svijetli simbol godišnjeg odmora. Na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka prikazat će se "—", a odjeljak hladnjaka aktivno ne hlađi. Kada je aktivirana ova funkcija ne preporučuje se držati namirnice u odjeljku hladnjaka. Ostali odjeljci nastaviti će hlađiti u skladu s prije podešenom temperaturom. Za poništenje ove funkcije ponovno pritisnite gumb na 3 sekunde.

8 Upotreba uređaja

8.1 Čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka

Čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka

- Temperature odjeljka značajno rastu ako se vrata odjeljka često otvaraju i zatvaraju ili se drže otvorena duže vrijeme, ovo može skratiti vijek trajanja hrane i izazvati njeno kvarjenje.
- Kako bi se spriječila promjena mirisa i okusa, hrana se treba čuvati u zatvorenim posudama.
- Ne čuvajte previše hrane u hladnjaku. Za postizanje boljeg, jednoličnog hlađenja, hranu stavite odvojeno tako da hladni zrak može cirkulirati između namirnica.
- Osigurajte protok zraka ostavljajući razmak između stražnje stijenke i hrane. Ako hranu naslanjate na stražnju stijenk, tada se hrana može zamrznuti.
- Neka se vruća kuhanja ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u hladnjak. Zatim, mlaku hranu možete

10. Gumb za ponovno podešavanje

postavki bežičnog povezivanja

Za ponovno podešavanje postavki bežičnog povezivanja istovremeno pritisnite gume brzog zamrzavanja i bežičnog povezivanja na 3 sekunde. Kada se postavke bežičnog povezivanja ponovno podese/vrate na tvorničke postavke tada će se sve prethodno memorirane korisničke informacije ukloniti s proizvoda.

UPOZORENJE

 Temperatura se može postaviti između 1-8°C za odjeljak hladnjaka i između -24 i -15°C za odjeljak zamrzivača. Podesive vrijednosti temperature mogu varirati pod uvjetom da su unutar ovih raspona prema specifikacijama proizvoda.

staviti na donje police hladnjaka. Mlaku hranu ne stavljajte blizu hrane koja se lako kvari.

- Osobito pazite da hranu koja se prodaje kao smrznuta ne miješate sa svježom hranom.
- Zamrznutu hranu odmrznite u odjeljku za svježu hranu. Stoga, odjeljak za svježu hranu možete rashladiti koristeći zamrznutu hranu i tako uštedjeti energiju.
- Čuvanje nezrelog tropskog voća (manga, raznih vrsta lubenica, papaje, banane, ananas) u hladnjaku može ubrzati proces zrenja. To se ne preporučuje, jer će skratiti vrijeme čuvanja.
- Luk, bijeli luk, dumbir i drugo korjenasto povrće čuvajte u tamnim i hladnim prostorijama, a ne u hladnjaku.

- Ako primijetite da se hrana pokvarila u hladnjaku, bacite tu hranu i očistite pribor koji je došao u kontakt s njom.
- Za hlađenje jela poput juha i variva, koja se brzo kuhaju u velikim loncima, možete ih staviti u hladnjak tako da ih odvojite u manje pliće posude.
- Raspakiranu hranu ne stavljajte blizu jaja.
- Voće i povrće čuvajte odvojene i svaku vrstu zasebno (na primjer, jabuke s jabukama, mrkvu s mrkvom).
- Zeleno povrće izvadite iz plastične vrećice i stavite ih u hladnjak nakon što ste ga zamotali u papirnatu ubrus ili

- tkaninu za sušenje. Ako ove namirnice operete prije stavljanja u hladnjak, ne zaboravite ih osušiti.
- Možete stvoriti vlažno okruženje i osigurati protok zraka ako čuvate voće i povrće, koje je skljeno isušivanju, u perforiranim ili ne zatvorenim plastičnim vrećicama.
 - Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu dulje vrijeme i u odjeljku za svježu hranu i u odjeljku zamrzivača.

Hranu čuvajte na različitim mjestima u skladu s njenim svojstvima:

Snijeg	Lokacija
jajima	Polica na vratima
Mliječni proizvodi (maslac, sir)	Ako postoji, odjeljak s temperaturom od nula stupnjeva (hrana za doručak)
Voće, povrće i zeleno povrće	Odjeljak za voće i povrće, posuda za povrće ili odjeljak EverFresh+ (ako je dostupno)
Svježe meso, perad, riba, kobasice, itd. Kuhana hrana	Ako postoji, odjeljak s temperaturom od nula stupnjeva (hrana za doručak)
Gotova jela, zapakirani proizvodi, hrana u konzervi i kiseli krastavci	Gornje police ili polica na vratima
Piće, boce, začini i grickalice	Polica na vratima

Čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača

- Funkcija brzog zamrzavanja možete aktivirati 4-6 sati prije zamrzavanja i brže rashladiti uređaj.
- Neka se vruća hrana ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u odjeljak zamrzivača.
- Hrana koja se treba zamrznuti treba se podijeliti u manje dijelove u skladu s količinom koja će se konzumirati te zamrznuti u zasebna pakiranja.
- Preporučuje se zapakirati hranu prije stavljanja u zamrzivač.
- Kako bi se spriječilo da istekne vrijeme čuvanja hrane, zapišite datum zamrzavanja, vrijeme i naziv proizvoda na pakiranju u skladu s vremenom čuvanja različite hrane.
- Hranu koju ste odmrzli trebate brzo konzumirati. Odmrznuta hrana ne može se ponovno zamrznuti, osim ako nije

skuhana. Nije sigurno konzumirati ponovno zamrznutu svježu hranu koja nije skuhana, nakon što ste je odmrzli.

- Kada zamrzavate svježu hranu nemojte je stavljati tako da dodiruje već zamrznutu hranu. Jer će se zamrznuta hrana tada odmrznuti.

Čuvanje hrane koja se prodaje zamrznuta

- Uvijek se pridržavajte upute proizvođača u vezi s vremenom čuvanja proizvoda u hladnjaku. Ne premašujte vrijeme navedeno u tim uputama!
- Kako bi se zaštitila kvaliteta hrane, neka vrijeme između kupnje i stavljanja u hladnjak bude što kraće moguće.
- Kupujte zamrznut hranu koja se čuvala na temperaturi od -18°C ili nižoj.

- Izbjegavajte kupovati hranu čije pakiranje je prekriveno ledom, itd. To znači da se proizvod mogao djelomično odmrznuti i ponovno zamrznuti. Temperatura utječe na kvalitetu hrane.
- Ne premašujte vrijeme čuvanja hrane koje preporučuje proizvođač hrane. Iz zamrzivača izvadite samo onoliko hrane koliko vam treba.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu dulje vrijeme i u odjeljku za svježu hranu i u odjeljku zamrzivača.
- Ako je odjeljak za svježu hranu podešen na nižu temperaturu, tada se svježe voće i povrće može djelomično odmrznuti.
- Odjeljci s dvije zvjezdice prikladni su za prethodno zamrznutu hranu. Sladoled i kocke leda mogu se čuvati.
- Nemojte zamrzavati hranu u odjeljcima s jednom, dvije i tri zvjezdice.

Meso i riba		Priprema	Najduže vrijeme pohrane (mjesec)
Teletina	Odrezak	Izrežite ih na komade od 2 cm debljine i stavite foliju između ili u prijanjačuću prozirnu foliju.	6-8
	Pečenje	Pakirajte komade mesa u vrećicu za čuvanje hrane u hladnjaku ili ih omotajte u prijanjačuću prozirnu foliju.	6-8
	Kockice	Na male komadiće	6-8
	Šnicli, kotleti	Između komada šnicli stavite foliju ili ih pojedinačno zamotajte u prijanjačuću prozirnu foliju	6-8
	Kotleti	Između komada mesa stavite foliju ili ih pojedinačno zamotajte u prijanjačuću prozirnu foliju	4-8
	Pečenje	Pakirajte komade mesa u vrećicu za čuvanje hrane u hladnjaku ili ih omotajte u prijanjačuću prozirnu foliju.	4-8
	Kockice	Pakirajte usitnjeno meso u vrećicu za čuvanje hrane u hladnjaku ili ih omotajte u prijanjačuću prozirnu foliju.	4-8
Mesni proizvodi	Pečenje	Pakirajte komade mesa u vrećicu za čuvanje hrane u hladnjaku ili ih omotajte u prijanjačuću prozirnu foliju.	8-12
	Odrezak	Izrežite ih na komade od 2 cm debljine i stavite foliju između ili u prijanjačuću prozirnu foliju.	8-12
	Kockice	Na male komadiće	8-12
	Kuhano meso	Pakirajte male komade u vrećicu za čuvanje hrane u hladnjaku	8-12
	Mljeveno meso	Bez začina, u vrećicu s hermetičkim zatvaranjem	1-3
	Iznutrice (komad)	U komadima	1-3
	Sušene kobasicice - salame	Trebaju biti pakirane čak ako imaju omot.	1-3
	Slanina	Stavljanjem folije između dvije šnите	2-3
Perad i divljač	Piletina i puretina	Omatanjem u foliju	4-6
	Guska	Omatanjem u foliju (komad ne bi trebao biti veći od 2,5 kg)	4-6
	Patka	Omatanjem u foliju (komad ne bi trebao biti veći od 2,5 kg)	4-6
	Jelen, zec, srna	Omatanjem u foliju (komad ne bi trebao biti veći od 2,5 kg, a kosti trebaju biti izvađene)	6-8

Meso i riba		Priprema	Najduže vrijeme pohrane (mjesec)
Riba i plodovi mora	Slatkovodna riba (pastrva, šaran, som)		2
	Nemasna riba (lubin, iverak, riba list)	Nakon što ste ih dobro očistili iznutra i uklonili ljske, treba ih oprati i osušiti, a po potrebi odsjeći glavu i rep.	4-6
	Masna riba (sardina, skuša, palamida, trlja, inčun)		2-4
	Plodovi mora	Očišćeni i pakirani u vrećice	4-6
	Kavijar	U svom pakiranju, u aluminijskoj ili plastičnoj posudi	2-3

Vremena skladištenja navedena u tablici temelje se na temperaturi skladištenja od -18 °C.

Voće i povrće	Priprema	Najduže vrijeme pohrane (mjesec)
Mahune (žute i zelene)	Obarite ih 3 minute nakon pranja i rezanja na male komade	10-13
Grašak	Obarite ga 2 minute nakon čišćenja iz mahune i pranja	10-12
Kupus	Obarite ga 1-2 minute nakon čišćenja	6-8
Mrkva	Obarite je 3-4 minute nakon pranja i rezanja na male komade	12
Papar	Obarite je 2-3 minute nakon rezanja peteljke, rezanja na pola i uklanjanja sjemenki	8-10
Špinat	Obarite ga 2 minute nakon pranja i čišćenja	6-9
Poriluk	Obarite ga 5 minute nakon sjeckanje	6-8
Cvjetača	Obarite u vodi s malo soka limuna 3-5 minuta nakon uklanjanja listova, i rezanja glave na dijelove	10-12
Patlidžan	Obarite ga 4 minute nakon pranja i rezanja na na komade od 2 cm	10-12
Buča	Obarite je 2 -3 minute nakon pranja i rezanja na komade od 2 cm	8-10
Gljive	Blago ih sotirajte na ulju i po njima iscijedite limunov sok	2-3
Kukuruz	Čišćenjem i pakiranjem klipa ili zrna	12
Jabuka i kruška	Obarite ih 2-3 minute nakon guljenja i rezanja	8-10
Marelica i breskva	Podijelite ih na pola i izvadite košticu	4-6
Jagode i maline	Pranjem i ljuštenjem	8-12
Pečeno voće	Dodavanjem 10% šećera u posudu	12
Šljiva, trešnja, višnja	Pranjem i ljušćenjem peteljke	8-12

Vremena skladištenja navedena u tablici temelje se na temperaturi skladištenja od -18 °C.

Mlijecni proizvodi	Priprema	Najduže vrijeme pohrane (mjesec)	Uvjeti čuvanja
Sir (osim feta sira)	Stavljanjem folije između dvije šnите	6-8	Može se ostaviti u svom originalnom pakiranju za kratkotrajnu pohranu. Za dugotrajnu pohranu treba ga omotati u aluminijsku ili plastičnu foliju.
Maslac, margarin	U pakiranju	6	U pakiranju ili u plastičnoj posudi

Vremena skladištenja navedena u tablici temelje se na temperaturi skladištenja od -18 °C.

"Količina svježe hrane koja se može zamrznuti na određeno vrijeme navedena je na tipskoj naljepnici."

Odjeljak zamrzivača Postavka	Odjeljak hladnjaka Postavka	Primjedbe
-20°C	4°C	Ovo je preporučena zadana postavka temperature. Ova postavka se preporučuje ako je temperatura okruženja niža od 30°C.
-22 ili -24 °C	4°C	Ove postavke se preporučuju kada je temperatura okruženja veća od 30°C.
Brzo zamrzavanje	4°C	Koristite kada želite hranu zamrznuti u kratkom vremenu. Kada proces završi, postavke proizvoda vraćaju se u prethodni položaj.
-18°C ili hladnije	2°C	Koristite ove postavke ako smatrate da odjeljak hladnjaka nije dovoljno hladan zbog temperature okoline ili čestog otvaranja vrata.

Brzo zamrzavanje

1. Aktivirajte funkciju brzog zamrzavanja 24 sata prije stavljanja svježe hrane.
2. 24 sata nakon što ste pritisli gumb, stavite hranu koju želite zamrznuti na drugu policu s većim kapacitetom zamrzavanja.
3. Nakon što se aktivira funkcija brzog zamrzavanja, automatski se poništava nakon određenog vremena.

Možete održati hranu svježom mjesecima (u zamrzivaču na temperaturi -18 °C ili nižoj).

Namirnice koje će se zamrznuti ne smiju doći u dodir s već zamrznutom hranom unutar zamrzivača kako bi se izbjeglo djelomično odmrzavanje.

Obarite povrće i ocijedite vodu i tako produžite vrijeme čuvanja u zamrznutom stanju. Nakon filtriranja hranu stavite u vakuumirano pakiranje i u zamrzivač.

Namirnice poput banana, rajčica, zelene salate, selena, kuhanih jaja, krumpira ne smiju se zamrzavati. U slučaju da se ova hrana pokvari to će negativno utjecati samo na hranjivu vrijednosti i prehrambena svojstva. Ne dovodi se u pitanje činjenica da pokvarena hrana predstavlja opasnost za ljudsko zdravlje.

Pojedinosti zamrzivača

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost zamrznuti 4,5 kg namirnica na -18°C ili nižoj na sobnoj temperaturi o d 25°C u roku od 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana se može čuvati duže vrijeme samo ako se čuva na temperaturi od -18 °C.

Stavljanje namirnica

Police odjeljka zamrzivača: Različite smrznute namirnice poput mesa, ribe, sladoleda, povrća itd.

Police hladnjaka: Prehrambeni artikli u posudama, tanjuri s poklopциma i kutije s poklopциma, jaja (u zatvorenoj kutiji)

Police na vratima hladnjaka:

Mala i pakirana hrana ili piće

Ladica: Povrće i voće

Odjeljak za svježu hrani: Delikatesa (hrana za doručak, mesni proizvodi za kratko vrijeme)

ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Neke (jednostavne) kvarove može riješiti sam krajnji korisnik bez ikakvih sigurnosnih problema ili opasnosti koje mogu iskrasniti uz uvjet da je to obavljeno u granicama i u skladu sa sljedećim uputama (pogledajte dio „Samopomoć“).

Stoga, osim ako nije drukčije određeno u donjem dijelu „Samopomoći“ popravke trebaju obaviti registrirani stručni servisi kako bi se izbjegli problemi sa sigurnosti. Registrirani stručni servis je stručni servis kojem je proizvođač odobrio pristup uputama i popisu rezervnih dijelova za ovaj proizvod u skladu s metodama opisanim u zakonskim aktima u skladu s Direktivom 2009/125/EC.

Međutim, samo servisni zastupnik (tj. ovlašteni stručni servisi) kojeg možete kontaktirati na telefonski broj naveden u korisničkom priručniku/jamstvenom listu ili ovlašteni zastupnik mogu obaviti servis u skladu s uvjetima jamstva. Stoga, upozoravamo vas kako će popravci koje su obavili stručni servisi (koje nije ovlastila tvrtka) Whirlpool poništiti jamstvo.

Samostalni popravak

Popravak može obaviti i sam krajni korisnik koristeći sljedeće rezervne dijelove: ručke vrata, šarke vrata, posude, košare i brtvu na vratima (ažurirani popis dostupan je i na internetskim stranicama parts-selfservice.whirlpool.com od 1. ožujka 2021.).

Uz to, kako bi se osigurala sigurnost proizvoda i spriječila opasnost od teških ozljeda, spomenut popravak kojeg može obaviti sam korisnik treba se obaviti pridržavajući se sljedećih uputa u korisničkom priručniku za samostalni popravak ili uputea koje su dostupne na

internetskim stranicama parts-selfservice.whirlpool.com . Zbog vaše sigurnosti, iskopčajte proizvod iz strujne utičnice prije pokušaja obavljanja samostalnog popravka.

Popravak i pokušaj popravka koje obavljaju krajnji korisnici za dijelove koji nisu uključeni na popis i/ili ako se ne pridržavaju uputa u korisničkom priručniku ili onih dostupnih na internetskim stranicama parts-selfservice.whirlpool.com,, mogu izazvati sigurnosne probleme koji se ne mogu pripisati tvrtkiWhirlpool te koji će poništiti jamstvo proizvoda.

Stoga, izričito se preporučuje da se krajnji korisnici suzdrže od pokušaja popravka koji ne uključuje spomenuti popis rezervnih dijelova te da u tom slučaju kontaktiraju ovlaštene stručne servise ili registrirane stručne servise. U suprotnom, takvi pokušaji koje poduzmu krajnji korisnici mogu izazvati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod te posljedično izazvati požar, poplavu, smrt zbog strujnog udara i teške tjelesne ozljede.

Na primjer, ali ne ograničavajući se na, sljedeće popravke moraju obaviti ovlašteni profesionalni serviseri ili registrirani profesionalni serviseri: kompresor, rashladni krug, glavna ploča, ploča invertera, ploča zaslona itd.

Proizvođač/prodavač neće se smatrati odgovornim u slučaju da krajnji korisnici ne poštuju gore navedeno.

Dostupnost rezervnih dijelova hladnjaka kojeg ste kupili je 10 godina. Tijekom ovom razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za ispravan rad hladnjaka.

Minimalno trajanje jamstva hladnjaka kojeg ste kupili je 24 mjeseca.

Ovaj proizvod opremljen je rasvjetom
energetskog razreda „G“.
Izvor rasvjete u ovom proizvodu treba
zamijeniti samo profesionalni serviser.

Kérjük, először olvassa el ezt a kézikönyvet!

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy a terméket választotta! Szeretnénk, ha ezzel a kiváló minőségű termékkel, amelyet a legkorszerűbb technológiával gyártottak, optimális hatékonyságot érne el. Ehhez gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb dokumentációt, mielőtt a terméket felhasználná.

Vegye figyelembe a felhasználói kézikönyvben szereplő összes információt és figyelmeztesést. Így megvédi magát és termékét a felmerülő veszélyektől. Tartsa meg a felhasználói kézikönyvet. Ha a terméket átadja másnak, adjá át vele ezt a kézikönyvet is.

A felhasználói kézikönyv a következő szimbólumokat használja:

	Halált vagy sérülést eredményező veszély.
	Fontos információk vagy hasznos tippek a működtetéshez.
MEGJEGYZÉS	Veszély, amely anyagi kárt okozhat a termékben vagy annak környezetében

	ENERG	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	A termékkadatbázisban tárolt modellinformációkat a következő weboldalra belépve és az energiacímkén található modellazonosítót (*) keresve érheti el.
		https://eprel.ec.europa.eu/

További információkért kérjük, olvassa be a készülékén található QR-kódot



1	Biztonsági útmutató	32
1.1	Felhasználási szándék.....	32
1.2	Gyermekek, veszélyeztetett személyek és háziállatok biztonsága	32
1.3	Elektromos biztonság	33
1.4	Biztonságos kezelés	34
1.5	Biztonságos telepítés.....	34
1.6	Biztonságos működtetés	37
1.7	Biztonságos élelmiszerláthatóság	41
1.8	BIZTONSÁGOS KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	42
1.9	Világítás	43
1.10	A régi termék ártalmatlanítása	43
2	Környezetvédelmi utasítások	43
2.1	A WEEE-irányelvnek való megfelelés és hulladékártalmatlanítás...	43
3	Az Ön hűtőszekrénye	44
4	Installáció	45
4.1	Megfelelő elhelyezés.....	45
4.2	Elektromos csatlakoztatások	45
4.3	A lábak beállítása	46
4.4	Forró felület figyelmezhetősége	46
4.5	A hungarocell eltávolítása a kompresszorron.....	46
5	Előkészületek	46
5.1	Teendők az energiatakarékkosság érdekében	46
5.2	Első használat	47
6	A termékek üzemeltetése	47
7	A termék kezelőpanelje	48
8	Az Ön készülékének használata	50
8.1	Étel tárolása a hűtőrekeszben	50



1 Biztonsági útmutató

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkeznek.



A beszerelési és javítási műveleteket mindenkor a gyártó, a hivatalos szerviz vagy az importör cég által megjelölt személy végezze el.



Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.



Ne javítsa vagy cserélje ki a termék egyetlen alkatrészét sem, ha csak a felhasználói kézikönyvben nincs egyértelműen meghatározva.



Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.



1.1 Felhasználási szándék

- A készülék nem alkalmas kereskedelmi használatra, és a rendeltetésszerű használaton kívül ne használja másra.
- A termék belső terekben, például háztartásokban vagy használ helyiségekben történő üzemeltetésre szolgál.

Például;

Személyzeti konyhában, irodában és más munkakörnyezetekben,

Gazdasági épületekben,
Szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek helyiségeiben,
amelyeket az ügyfelek használnak,

Szállókban vagy hasonló környezetben,

Vendéglátóipari egységekben és hasonló, nem kiskereskedelmi célú használatra.

- A termék nem használható nyitott vagy elkerített külső környezetben, például hajón, lakókocsiban, erkélyen vagy teraszzon. Az esőnek, hónak, napfénynek és szélnek való kitettség tűzveszély szempontjából kockázatos.

1.2 Gyermek, veszélyeztetett személyek és háziállatok biztonsága

- A terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha kaptak a készülék

biztonságos használatára és az azzal járó veszélyekre vonatkozó eligazítást.

- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetnek és kivehetnek ételt a hűtő termékből.
- Gyermeket és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak fel rá, és nem mászhatnak be a termékbe.
- Gyermeket és háziállatokat távol kell tartani a fülke (kompreszor) területétől, ahol az elektromos alkatrészek találhatók.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermeket csak felügyelet mellett végezhetik.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés- és fulladásveszély.
- Ha a termék ajtaján van zár, a kulcsot tartsa gyermeket számára elérhetetlen helyen.

1.3 Elektromos biztonság

- A terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szálíltás során nem szabad a konnektorba csatlakoztatni.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártó, a hivatalos szerviz vagy az importőr által küldött személynek kell kicserélnie, hogy megelőzhetők legyenek az esetleges veszélyek.

• Ne dugja a tápkábelt a termék alá vagy a termék hátuljára. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem érintkezhet hőforrással.

- Csak eredeti kábelt használjon. Ne használjon vágott vagy sérült kábelt.
- Ne használjon hosszabbítót, több dugós csatlakozót vagy adaptort a termék működtetéséhez.
- A hordozható több dugós csatlakozók vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen a termék mögött vagy közelében több dugós, hordozható áramforrás.
- Mielőtt csatlakoztatná a terméket az áramforráshoz, kérjük, a telepítés során távolítsa el a tápkábelt a kondenzátor kampójáról (ha van).
- A felhasználónak nem szabad elérnie az elektromos alkatrészeket a beszerelés után.
- Ne csatlakoztassa a termék tápkábelét kilazult vagy sérült konnektorba. Az ilyen csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak.
- A dugó legyen könnyen hozzáférhető. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos berende-

zésen rendelkezésre kell állnia egy, az elektronikai szabályozásoknak megfelelő, az összes csatlakozót a hálózatról leválasztó mechanizmusnak (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).

- A termék nem üzemeltethető külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel vagy távirányítású rendszerrel.
- Ne használja a terméket, ha mezítláb van, vagy a teste nedves.
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a dugót fogja meg.
- Győződjön meg róla, hogy a dugó nem nedves, piszkos vagy poros.
- Soha ne csatlakoztassa a terméket energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

1.4 Biztonságos kezelés

- A termék szállítása előtt feltétlenül húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A termék szállítása előtt feltétlenül húzza ki a készüléket a konnektorból és válassza le a vízcsatlakozást.

- A termék nehéz, ne mozgassa egyedül. Ha a termék Önre esik, sérüléseket okozhat. Szállítás közben ne ütközzön helyeknek, és ne ejtse le a terméket.
- Szállítás közben mindenkorán zárja be az ajtókat, és ne fogja a terméket az ajtóknál fogva.
- A termék mozgatása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

1.5 Biztonságos telepítés

- A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati és telepítési útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat és vízellátás megfelel az előírásoknak. Ha nem, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy a közműveket a szükséges módon kialakítsák.
- **Ennek elmulasztása áramütést, tüzet, a termékkel kapcsolatos problémákat vagy sérülést okozhat.**

- A telepítés megkezdése előtt kapcsolja le a biztosítékot, hogy áramtalanítsa a tápvezetéket, amelyhez a termék csatlakozik.
- A terméket két vagy több személynek kell telepítenie. Használjon védőkesztyűt a termék csomagolásból való kivétele és beszerelése során.
- Ez a termék legfeljebb 2000 méteres tengerszint feletti magasságig használható.
- Tartsa távol a gyermeket a telepítési helytől.
- Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések. Ha a termék sérült, ne telepítse.
- A termék telepítése, karbantartása és javítása során minden használjon egyéni védőfelszerelést (kesztyű stb.). Sérülésveszély!
- Ne telepítse vagy hagyja a terméket olyan helyen, ahol magas külső környezeti hőmérsékletnek lehet kitéve.
- Helyezze a terméket egy tiszta, vízszintes és kemény felületre, és egyensúlyozza ki az állítható lábakkal (az első lábak jobbra vagy balra történő elforgatásával). Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérüléseket okozhat.
- A termék mozgatása során óvatosan járjon el, hogy a padló (csempe stb.) ne sérüljön meg. Telepítse a terméket a padlóra, vagy biztosítson megfelelő alátámasztást a termék méretétől, súlyától és felhasználási módjától függően. Győződjön meg róla, hogy a termék nincs hőforrás közelében, és minden a négy lába stabilan a padlónak támaszkodik. Szükség szerint szerelje fel a terméket, és egy buborékos vízmértek segítségével győződjön meg arról, hogy vízszintes helyzetben van. A hűtőközegkör teljes hatékonyságának biztosítása érdekében várjon legalább két órát a termék üzembe helyezése előtt.
- A terméket száraz és jól szellőző környezetben kell elhelyezni. Ne tegyen a termék alá szőnyeget, takarót vagy hasonlókat. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el és ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben megnő az energiafogyasztás, és a termék károsodhat.
- A megfelelő szellőzés érdekében hagyjon elegendő helyet oldalt és felül. A hátsó panel és a termék mögötti fal közötti hézagnak legalább 50 mm-nek

- kell lennie a forró felületek elkerülése érdekében. A távolság csökkentése növelheti a termék energiafogyasztását.
- A termék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne sérüljön meg és ne legyen becsípődve.
 - A terméket nem szabad olyan táprendszerekhez és áramforrásokhoz csatlakoztatni, amelyek hirtelen feszültségváltázást okozhatnak (pl. hordozható napenergia-források). Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások miatt a termék károsodhat!
 - Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobb a telepítési helyigénye. A nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázsivárgás esetén gyúlékony gáz-levegő keverék keletkezhet. minden 8 gramm hűtőközegezhez legalább 1 m³ térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiségét a típuscímke tartalmazza.
 - A terméket soha nem szabad úgy elhelyezni, hogy a tápkábelek, a gáztűzhely fémtömlője, fém gáz- vagy vízvezetékek érintkezzenek a termék hátsó falával (vagy a kondenzátorral).
 - A termék telepítési helye nem lehet közvetlen napfénynek kitéve, és nem lehet hőforrás, például kályha, radiátor stb. közelében. Ha nem lehet elkerülni, hogy a termék hőforrás közelében telepítse, használjon megfelelő szigetelőlemezt, és gondoskodjon arról, hogy a hőforrástól való minimális távolság az alábbiakban meghatározott legyen:
 - Legalább 30 cm távolságra hőforrásoktól, például kályhától, sütőtől, fűtőberendezéstől, fűtőtesttől stb.,
 - és legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőtől.
 - Az Ön terméke az I. védelmi osztályba tartozik.
 - A terméköt olyan földelt konnektorba csatlakoztassa, amely megfelel a típusháblán megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. A konnektornak 10A-16A biztosítékkal kell rendelkeznie. Cégünk nem vállal felelősséget a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és hálózati csatlakozás nélküli használatból eredő károkért.

- Telepítés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben áramütés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros aljzatokhoz vagy olyan aljzatokhoz, amelyek kilazultak a foglalatukból vagy a dugasz aljzatokból, és fennáll a vízzel való csatlakozás veszélye. Az ilyen csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak.
- A termék tápkábelét és a tömlőket (ha vannak) úgy helyezze el, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- A nedvesség és a folyadék behatolása a feszültség alatt álló részekre vagy a tápkábelre rövidzárlatot okozhat. Ezért ne használja a terméket párás környezetben, illetve olyan helyiségekben, ahol víz fröccsenhet rá (pl. garázs, mosókonyha stb.). Ha a hűtőszekrény elázott, húzza ki a hálózatból, és forduljon hivatalos szervizhez.
- Soha ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.
- Az elektronikai lap fedelének és a kompresszor hátsó fedélnek (ha van) eltávolításakor fennáll az elektromos alkatrészekkel való érintkezés veszélye.

Iye. Ne távolítsa el az elektronikai lap fedelét és a kompresszor hátsó fedelét (ha van). Fennáll az áramütés veszélye!



1.6 Biztonságos működtetés

- Soha ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózatból (vagy kapcsolja le azt a biztosítékot, amelyhez csatlakozik), és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángot (égő gyertya, cigarette stb.) vagy hőforrást (vasaló, tűzhely, sütő stb.) a termékre vagy annak közelébe. Ne helyezzen gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokat a termék közelébe...
- Ne másszon fel a termékre. Lenesés- és sérülésveszély!
- Ne okozzon kárt a hűtőrendszer csöveiben éles és szúró szerszámokkal. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy felső felületi bevonatok átszúrása esetén kifröccsenő hűtőközeg bőrirritációt és szemsérülést okozhat.

- Ne próbálja megjavítani a hűtő-folyadék-kört, az ne sérüljön Robbanásveszély.
- Ne helyezzen el és ne működtessen elektromos készülékeket a hűtőszekrény/fagyasztó belsejében, kivéve, ha a gyártó ezt tanácsolja.
- A leolvasztás folyamatához ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus eszközöket vagy módszereket.
- Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon be a kezének vagy testének bármely része a termék belsejében lévő mozgó alkatrészek közé. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszekrény és az ajtaja közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy záráskor, ha gyermekek vannak a közelben.
- Ne tegyen jégkrémet, jégkockát vagy fagyasztott ételt a szájához, amikor kiveszi a fagyastóból. Fagyásveszély!
- Ne érintse meg nedves kézzel a fagyasztó belső falait, fémréseit vagy a fagyastóban tárolt élelmiszereket. Fagyásveszély!
- Ne helyezzen a fagyastórekeszbe üdítős dobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. A dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés- és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-ket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos dobozokat a termék belsejében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó dobozokat a termék fölé nyitott állapotban. A víz elektromos alkatrészre fröccsenése áramütést vagy tüzet okozhat.
- A törés veszélye miatt ne tároljon folyadékot tartalmazó üvegedényeket a fagyastórekeszben.
- Ez a termék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló anyagok és termékek tárolására és hűtésére, amelyek az orvosi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartoznak.

- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károso-dását vagy megromlását okozhatja.
- Ha a hűtőszekrénye kék fény-nyel van felszerelve, ne nézzen ebbe a fénybe optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszabb ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraibolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne töltsön a termékbe a kapacitásánál nagyobb mennyiségű tartalmat. A leolvásztás folyamatához ne használjon a gyár-tó által ajánlottaktól eltérő me-chanikus eszközöket vagy módszereket. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó ki-nyitásakor leesik. Hasonló problémák akkor is előfordul-hatnak, ha egy tárgyat helyez-nek a termékre.
- A sérülések megelőzése érde-kében győződjön meg arról, hogy eltávolította a padlóra esett jeget vagy vizet.
- A hűtőszekrény ajtaján lévő áll-ványok/palacktartók helyét csak akkor változtassa meg, ha az állványok üresek. Sérü-lésveszély!
- Ne helyezzen a termékre olyan tárgyakat, amelyek leeshetnek/felborulhatnak. Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárása-kor leeshetnek, és sérülést és/vagy anyagi kárt okozhatnak.
- Ne üsse meg, és ne gyakorol-jon túlzott nyomást az üvegfe-lületekre. A törött üveg sérü-lést és/vagy anyagi kárt okoz-hat.
- A hozzáférhető ventilátorfedé-len belül elhelyezett légszűrő-vel ellátott termékek esetében a szűrőnek minden a helyén kell lennie, amikor a hűtőszekrény üzemel.
- Ne zárja el a ventilátort (ha van) élelmiszerrel.
- A sérült tömítéseket a lehető leghamarabb ki kell cserélni.
- Az Ön terméke speciális reke-szekkel rendelkezhet (Frissétel rekesz, Nulla fokos rekesz stb.) Hacsak a termék vonat-kozó kézikönyve másként nem rendelkezik, ezek a rekeszek eltávolíthatók, és a termék ugyanazzal a teljesítménnyel használható.
- A termék hűtőrendszer R600a hűtőközeget tartalmaz. A ter-mékben használt hűtőközeg tí-pusát a típuscímke tartalmaz-za. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy működte-tés közben ne sértsse meg a hű-tőrendszert és a csöveget. A csövek sérülése esetén;

1. Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt.
 2. Tartsa a terméket távol a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék kigyulladását okozhatják.
 3. Szellőztesse a területet, ahol a terméket elhelyezte. Ne használjon ventilátort.
 4. Forduljon hivatalos szervizhez.
- A régi, már nem használható termékek ártalmatlanítása előtt:
1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
 2. Vágja el a tápkábelt, és a dugóval együtt távolítsa el a készülékből.
 3. Ne távolítsa el a termékből a rekeszeket és a fiókokat, megakadályozandó, hogy gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
 4. Távolítsa el az ajtókat.
 5. Úgy tárolja a készüléket, hogy ne lehessen felborítani.
 6. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a letelejtézett készülékkel.
 7. Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.
 - Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.

- Ha a termék ajtaján van zár, a kulcsot tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.

Vízadagolóval / Icematic-kal el-látott termékekhez

- Csak ivóvizet használjon. Ne töltse fel a víztartályt gyümölcslével, tejjal, szénsavas italokkal, alkoholos italokkal vagy más folyadékkal, amelyek a vízadagolóban való használatra nem alkalmasak. Ez veszélyeztetheti az Ön egészségét és biztonságát.
- A balesetek és sérülések elkerülése érdekében ne engedje, hogy a gyerekek a vízadagolóval vagy a jégautomatával játszzanak.
- Ne helyezze kezét, ujjait vagy más tárgyakat a vízadagoló nyílásába, a jégcsatornába vagy a jégkészítő tartály belsejébe. Ez sérülést vagy anyagi kárt okozhat.
- A termékhez mellékelt tömlőszetteket kell használni. Ne használja a régi tömlökészleteket. Ne hosszabbítsa meg a tömlöket!
- A terméket mindenkor hidegvízbemenethez csatlakoztassa. Ne végezze a beszerelést a melegvízbemenetnél. A hidegvízbemeneti nyomás legfeljebb 90 PSi (620 kPa – 6,2 bar)

lehet. Ha a víznyomása meghaladja a 80Psi (550 kPa - 5,5 bar) értéket, vagy ha víz nyomás behatás éri, használjon nyomáskorlátozó szelepet a hálózati rendszeren. Ha nem tudja, hogyan kell szabályozni a víznyomást, kérje a profi vízvezeték-szerelő segítségét.

- A nagy nyomás károsíthatja a tömlőcsatlakozásokat, és elárasztást okozhat.
- Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket a tömlők befagyásának veszélye ellen. Az üzemi vízhőmérséklet intervallumának legalább 0,6 °C (33 °F) és legfeljebb 38 °C (100 °F) között kell lennie. Ha a tömlő repedezett/perforált, fennáll az elárasztás veszélye.

1.7 Biztonságos élelmiszer-tárolás

Kérjük, az élelmiszerök megromlásának elkerülése érdekében vegye figyelembe az alábbi figyelmeztetéseket:

- Az ajtók hosszú ideig történő nyitva hagyása a termék belsejében lévő hőmérséklet emelkedését okozhatja.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerrel érintkező, hozzáférhető vízelvezető rendszereket.

- Tisztítsa meg a 48 órán át nem használt víztartályokat és az 5 napnál hosszabb ideig nem használt hálózati vízrendszeret.

- A nyers hús- és haltermékeket a terméken belül a megfelelő rekeszekben tárolja. Így nem csöpöghet, illetve nem érintkezhet más élelmiszerekkel.
- A kétcsillagos fagyasztórekeszek előre töltött élelmiszerök tárolására, jég és fagylalt készítésére és tárolására szolgálnak.
- Az egy-, két- és háromcsillagos rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerök fagyastására.
- Ha a hűtőkészülék hosszabb ideig üresen áll, kapcsolja ki, olvassa le, tisztítsa meg és szárítsa meg a készülékház védelme érdekében.
- Az élelmiszerök elhelyezése után ellenőrizze, hogy a rekesznyílások és különösen a fagyasztó ajtaja megfelelően zárva van-e.
- A hűtőrekeszt friss élelmiszerök tárolására, a fagyasztórekeszt pedig fagyaszott áruk tárolására, friss élelmiszerök fagyastására és jégkockák készítésére használja.
- Ne tárolja az élelmiszereket a hűtőszekrényben és a fagyasztórekeszben megfelelő lezárás

nélkül, hogy megakadályozza a belső felületekkel való közvetlen érintkezést.

1.8 BIZTONSÁGOS KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- Húzza ki a hűtőszekrényt a háztartóból vagy áramtalanítsa, mielőtt tisztítani kezdené vagy karbantartási munkálatokat végezne.
- Ne húzza a készüléket az ajtónál vagy az ajtó fogantyújánál fogva, ha tisztítás céljából mozgatnia kell. Az ajtó túl erős meghúzás esetén sérüléseket okozhat.
- Ne tegye kezét, lábat vagy fémtárgyakat a hűtőszekrény alá, vagy a termék mögé. Beszorulhat, vagy valamely éles perem személyi sérülést okozhat.
- Ne mossa a termék belsejét vagy külsejét magasnyomású mosóval, gőzzel, vízpermettel vagy ne öntse le vízzel. Áramütés- és tűzveszély áll fenn.
- A termék tisztításakor ne használjon éles és koptató szerszámokat vagy háztartási tisztítószereket, mosószer, gázt, benzint, hígítót, alkoholt, lakkot és hasonló anyagokat. Csak olyan tisztító- és karbantartószereket

használjon, amelyek nem károsak a termék belsejében lévő élelmiszerekre.

- Ne használjon papírtörlőt, konyhai szivacsot vagy más kemény tisztítóanyagot.
- Soha ne használjon gőzt vagy gőzzel működő tisztítókészüléket a termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához. A gőz érintkezésbe kerül a hűtőszekrény elektromos területeivel és rövidzárlatot vagy áramütést okoz.
- A felolvasztás felgyorsításához ne használjon semmilyen mechanikus vagy egyéb szer számot, csak a gyártó ajánlásait.
- Ügyeljen arra, hogy ne érje víz a termék szellőzőnyílásait, elektronikus áramköreit vagy világítását. Ellenkező esetben tűz és áramütés veszélye áll fenn.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a dugók helyéről. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot a dugó tisztításához. Ellenkező esetben tűz és áramütés veszélye áll fenn.



1.9 Világítás

Ha a világításhoz használt LED-et / izzót ki kell cserélni, forduljon hivatalos szervizhez.



1.10 A régi termék ártalmatlanítása

A régi termék megsemmisítésekor kövesse az alábbi utasításokat:

- Annak megakadályozása érdekében, hogy a gyerekek véletlenül bezárják magukat a termékbe, ha van ajtózár, kapcsolja ki azt.

• A hűtőfolyadék fröccsenése károsítja a szemet. A termék ártalmatlanítása során ne sértse meg a hűtőrendszer egyetlen részét sem.

- A kompresszorolaj lenyelése vagy légitakba jutása halált okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a gázt tartalmaz a típustáblán megadottak szerint. Ez a gáz gyúlékony. Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély!
- A szigetelőhabban ciklopentánt használnak hajtóanyagként, ami gyúlékony anyag. Ne dobja a terméket tűzbe.

HU

2 Környezetvédelmi utasítások

2.1 A WEEE-irányelvnek való megfelelés és hulladékártalmatlanítása



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak osztályozási szimbólumát (WEEE) viseli.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket az élettartama végén nem szabad közösen más háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A használt eszközöt vissza kell vinni a hivatalos gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítása céljából. A gyűjtőrendszer megtalálásához vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, ahol a terméket vásárolták. A háztartások fontos szerepet játszanak a régi készülékek elszállításában és újrahasznosításában. A használt készülék

megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciálisan kedvezőtlen következményeket.

Az RoHS irányelv betartása

A megvásárolt termék megfelel az EU RoHS Irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.



A csomagolásra vonatkozó információk

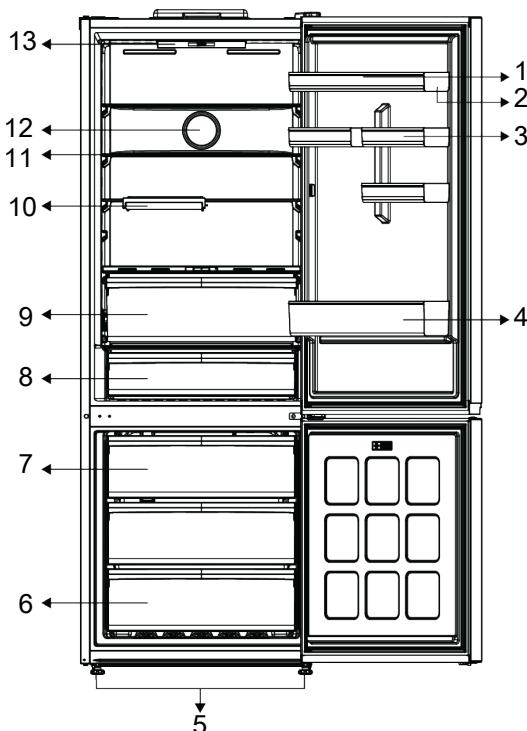
A termék csomagolóanyagait újrahasznosítható anyagokból gyártjuk, a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályzatunkkal összhangban. A csomagolóanyagokat ne dobja el a háztartási vagy egyéb hulladékok közé. Vigye őket a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő helyekre.



Szabványoknak való megfelelés és vizsgálati információk / EK- megfelelőségi nyilatkozat

A termék fejlesztési, gyártási és értékesítési szakaszai megfelelnek az Európai Közösség valamennyi vonatkozó irányelvében foglalt biztonsági szabályoknak. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/ DIN 44990, EN 50242

3 Az Ön hűtőszekrénye



- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 Tojástartó | 2 Beállítható ajtópolc |
| 3 * Kisméretű polc az ajtón | 4 Üvegtartó polc |
| 5 Állítható állványok | 6 Fagyasztórekesz |
| 7 Fagyasztódoboz tárolóedény | 8 Hűtve tároló fiók |
| 9 Zöldségtároló rekesz | 10 * Összehajtható polc |
| 11 Állítható polc | 12 Ventilátor |
| 13 Világítás | |

***Opcionális:** A felhasználói útmutatóban szereplő adatok vázlatosak, és lehet, hogy nem egyeznek pontosan a termékével. Ha a

termék nem tartalmazza a vonatkozó alkatrészeket, akkor az információ más modellekre vonatkozik.

HU

4 Installáció



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

4.1 Megfelelő elhelyezés

A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat és vízellátás megfelel az előírásoknak. Ha nem, hívjon villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy a közműveket a szükséges módon kialakítsák.



FIGYELMEZTETÉS:

A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett munkából származó károkért.



FIGYELMEZTETÉS:

Telepítés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.



FIGYELMEZTETÉS:

Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.

- A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egyenletes padlón helyezze el.
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap) és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és ne tartsa nedves környezetben.
- Ne tartsa a hűtőszekrényt -5°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.

- Az Ön terméke a hatékony működéshez megfelelő légáramlást igényel. Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a hátsó és oldal falak között.
- Ellenőrizze, hogy a hátsó fal védőkomponense a helyén van-e (ha a termékkel együtt szállították).
- Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy elveszett vagy leesett, helyezze el a terméket úgy, hogy legalább 5 cm szabad hely maradjon a termék hátó része és a szoba fala között. A termék hatékony működése szempontjából fontos a hátsó hézag.

4.2 Elektromos csatlakoztatások



Ne használjon hosszabbító kábeleket vagy több aljzatot a tápcsatlakozáshoz.



A sérült tápkábelt a hivatalos szerviznek kell kicserélnie.



Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 4 cm helyet közöttük.



Szállítás vagy használat előtt soha ne nyissa ki a termék vezérlőpanelének fedelét. Áramütés- és tűzveszély áll fenn!

- A vállalatunk nem vállal semmiféle felelősséget azokért a károkért, melyek a hűtőszekrény nem a nemzeti előírásoknak megfelelő földeléssel vagy elektromos összeköttetéssel való használatából erednek.

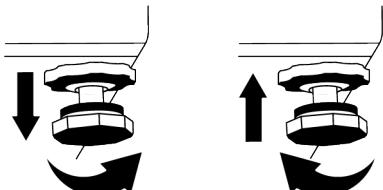
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- Ne használjon többrézes aljzatot hoszszabbító kábelrellel vagy anélkül, a fali aljzat és a hűtőszekrény között.

4.3 A lábak beállítása

Ha a készülék nincs kiegensúlyozott helyzetben, állítsa be az előző állítható lábakat, jobbra vagy balra forgatva.



Ennek során ügyeljen arra, hogy keze ne szoruljon a termék és a talaj, illetve a termék és a beállított láb közé. Sérülésveszély!

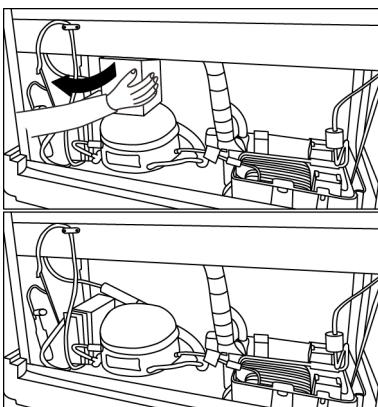


4.4 Forró felület figyelmeztetés

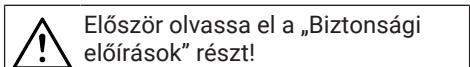
A termék oldalfalai hűtő csövekkel vannak felszerelve, a hűtőrendszer teljesítményének növelése érdekében. Ezeken a felületeken nagynyomású folyadék áramolhat, és az oldalfalakon forró felületeket okozhat. Ez normális, és nem igényel karbantartást. Legyen óvatos, amikor megéríti ezeket a felületeket.

4.5 A hungarocell eltávolítása a kompresszorron

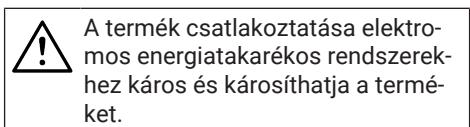
A hungarocell a gyártás során kerül a kompresszorra, hogy növelte a termék szálítási szilárdságát. Ezt a hungarocellt a termék beszerelése során el kell távolítani.



5 Előkészületek



5.1 Teendők az energiatakarékos-ság érdekében



- Ezt a hűtőkészüléket nem beépített késszülékként történő felhasználásra szánták.

- Ne hagyja sokáig nyitva a hűtő ajtaját.
- Ne tegyen meleg ételt vagy italt a hűtőbe.
- Csak annyi ételt/italt tegyen a hűtőbe, hogy az ne akadályozza a belső levegő cirkulációt.
- Mivel a forró és nedves levegő nem hatol be közvetlenül a termékébe, ha az ajtókat nem nyitják ki, a termék önmagát olyan körülmények között optimalizálja, amely elegendő az ételek védelméhez. Ilyen körülmények között az olyan funkciók és alkatrészek, mint a kompresszor, a ventilá-

- tor, a fűtés, a leolvasztás, a világítás, a kijelző stb. az igényeknek megfelelően, minimális energiafogyasztással működnek.
- Többféle lehetőség esetén az üvegpolcot úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg úgy, hogy a szellőzőnyílások az üvegpolc alatt maradjanak. Ez a kombináció segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.
- Az alsó fiók használata tároláskor erősen ajánlott.
- Az optimális teljesítmény érdekében a gyorsfagyaszta (ha rendelkezésre áll) 24 órával a friss élelmiszerek fagyaszta helyezése előtt lehet használni.
- A legtöbb esetben 24 óra elegendő a gyorsfagyaszta funkcióhoz, miután friss élelmiszereket helyeztek a fagyaszta. Egy idő után a gyorsfagyaszta funkció automatikusan kikapcsol.
- Vigyázat:** Kis mennyiségű élelmiszer fagyasztaakor a gyorsfagyaszta funkció egy idő után kikapcsolható az energiatakarékosság érdekében.
- A termék tulajdonságaitól függően a fagyaszott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.
- Ahhoz, hogy a hűtőszekrény fagyasztorékeszébe a lehető legnagyobb mennyiségi élelmiszert tehesse be, a felső fiókokat ki kell venni, és az élelmiszereket a drót/üveg polcokra kell helyezni.
- Az energiatakarékosság és az ételek minőségének megőrzése érdekében az ételeket a hűtőszekrény fiókjai között kell tárolni.

- Az élelmiszercsomagok nem érintkezhetnek közvetlenül a fagyasztorékeszben található hőmérséklet-érzékelővel.

5.2 Első használat

A hűtőszekrény használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a „Biztonsági és környezetvédelmi utasítások” és az „Üzembe helyezés” bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

- Várjon legalább 2 órát a termék működtetése előtt, a hűtés teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- Működtesse a termékét étel behelyezése nélkül 6 óráig és ne nyissa ki az ajtót, kivéve ha ez engedhetetlenül fontos.
- A termék használata közben az ajtó nyitása és zárasa által okozott hőmérséklet-változás általában páraleckapódáshoz vezethet az ajtó/test polcain és a termékben elhelyezett üvegárukon.



A kompresszor bekapcsolását egy hangjelzés jelzi. Normális, hogy a termék akkor is zajt csap, ha a kompresszor nem működik, mivel a hűtőrendszerben folyadék és gáz sűrűsödhet össze.

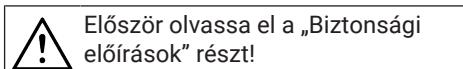


Normális, hogy a hűtőszekrény előlről szélei melegek. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejték vegyék a páraleckapódásnak.



Néhány modell esetén a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

6 A termékek üzemeltetése



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

- A felolvasztás felgyorsításához ne használjon semmilyen mechanikus vagy egyéb szerszámot, csak a gyártó ajánlásait.

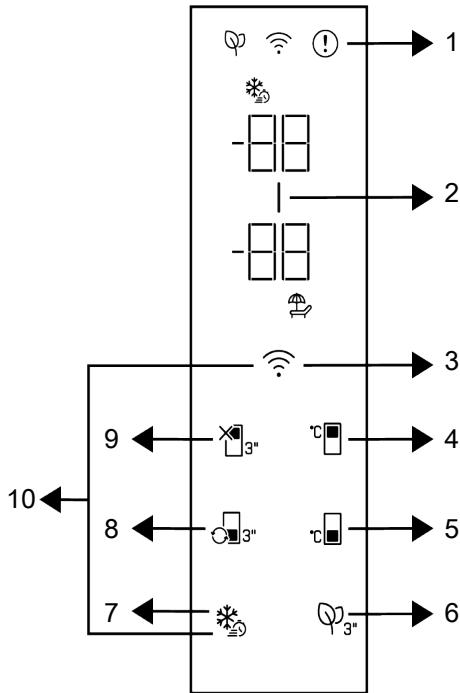
- Ne használja a hűtőszekrény egyes részeit, például az ajtót vagy a fiókokat támaszként vagy lépcsőként. Ez a termék meghibásodását vagy alkatrészeinek károsodását okozhatja.

- A termék kizárolag élelmiszerek tárolására használható.
- Zárja el a vízszelepet, ha elutazik (pl. nyaraláskor), és hosszú ideig nem használja a jégkészítőt vagy a vízadagolót. Ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.

A termék kihúzása a konnektorból

- Ha hosszabb ideig nem használja a kézszüléket, húzza ki a konnektorból.
- Vegye ki az ételt a kellemetlen szagok megelőzése érdekében.
- Várja meg, amíg a jég leolvad, tisztítsa meg a belső teret és hagyja megszáradni, hagyja nyitva az ajtókat, hogy elkerülje a belső rész műanyagainak károsodását.

7 A termék kezelőpanelje



1 * Hibaállapot-jelző

2 * Energiatakarékosság (a kijelző ki van kapcsolva) jelző

3 * WIFI-gomb

4 * Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító gomb

5 * Fagyasztórekesz hőmérséklet-beállító gomb

6 * Szagtalanító modul gomb

7 * Gyorsfagyaszta gomb

8 * Rekesz átalakítása gomb

9 * Hűtőrekesz kikapcsolása (vakáció) funkció

10 * Gomb a vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához



Először olvassa el a „Biztonsági útmutató” részt.

A jelzőpanel audiális és vizuális funkciói segítik a hűtőszekrény használatát.

***Opcionális:** A feltüntetett funkciók opcionálisak, a készülék kijelzőpanelén található funkciók formája és elhelyezkedése eltérhet.

1. Hibaállapot-jelző !

Ez a jelzés akkor aktív, ha a hűtőszekrény nem képes megfelelő hűtésre, vagy bármilyen szenzorhiba lépett fel. A fagyasztorékesz hőmérséklet-jelzőjén az „E” jelzés látható, a hűtőrekesz hőmérséklet-jelzőjén pedig az 1,2,3... számok. Ezek a számok a kijelzőn információt nyújtanak az arra felhatalmazott szerviznek a bekövetkezett hibáról. Felkiáltójel jelenhet meg, ha meleg ételt rak a fagyasztorékeszbe, vagy ha az ajtót hosszú ideig nyitva hagyja. Ez nem hiba, ezt a figyelmeztetés eltávolításra kerül, ha az élelmiszer lehűlt, vagy bármelyik gombot megnyomja.

2. Energiatakarékosság (a kijelző ki van kapcsolva) jelző |

Ha a termék ajtaját bizonyos ideig nem nyitják vagy zárfák, az energiatakarékosság funkció automatikusan bekapcsol, és megjelenik az energiatakarékosság szimbólum. Ha az energiatakarékosság funkció aktív, az energiatakarékosság ikonon kívül minden más ikon eltűnik a kijelzőről. Ha az energiatakarékosság funkció aktív, bármely gomb megnyomása vagy az ajtó kinyitása kikapcsolja ezt a funkciót, és a kijelző jelzései normál állapotba állnak vissza. Az energiatakarékosság funkció gyárilag aktivált funkció, és nem törlhető.

3. WIFI-gomb

Ezt a gombot a HomeWhiz mobilalkalmazáson keresztül történő vezeték nélküli csatlakozáshoz használja. Ha a gombot hosszú ideig (3 másodpercig) lenyomva tartja, a vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma a kijelzőn lassan villogni kezd (0,5 másodpercenként). A termék így inicializálja az otthoni

hálózatot. Miután a készülékkel a vezeték nélküli kapcsolat létrejött, a vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma folyamatosan világít. Az első beállítás befejezése után ezzel a billentyűvel aktiválhatja/deaktiválhatja a kapcsolatot. A vezeték nélküli kapcsolat szimbóluma gyorsan villog (0,2 másodperces időközönként), amíg a kapcsolat létre nem jön. Ha a kapcsolat aktív, a vezeték nélküli hálózat szimbóluma folyamatosan villog. Ha a kapcsolatot hosszú ideig nem lehet létrehozni, ellenőrizze a csatlakozási beállításokat, és olvassa el a felhasználói kézikönyv „Hibaelhárítás” szakaszát. A vezeték nélküli kapcsolathoz a HomeWhiz alkalmazást használja. A telepítés lépésein a telepítés során az alkalmazásban olvashatja. Az alkalmazáshoz a termék HomeWhiz címkéjén található QR-kód olvasásával férhet hozzá. Az alkalmazás iOS eszközökön az App Store-ból, Android készülékeken a Play Store-ból érhető el. További részletekért keresse fel ezt az oldalt: [https://www.homewhiz.com/ address](https://www.homewhiz.com/).

4. Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító

gomb

Lehetővé teszi a hűtőter hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a hűtőrekesz hőmérsékletét 8°C, 7°C, 6°C, 4°C, 3°C, 2°C és 1°C értékre állíthatja be.

5. Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító

gomb

Beállítja a fagyasztorékesz hőmérsékletét. A gomb megnyomásával a fagyasztorékesz hőmérsékletét -18°C, 19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C és -24°C értékre állíthatja be.

6. Szagtalanító modul gomb

Nyomja meg ezt a gombot 3 másodpercig a szagtalanító funkció aktiválásához/deaktiválásához. Ha a szagtalanító funkció aktív, a szagtalanító modul ikonja világít. Ha a funkció aktív, a szagtalanító modul időszakosan működik.

7. Gyorsfagyaszta gomb

A gyorsfagyaszta gomb megnyomásakor a gyorsfagyaszta szimbólum világítani kezd, és a gyorsfagyaszta funkció aktiválódik. A fagyasztorékesz hőmérséklete -27°C-ra van beállítva. A funkció törléséhez nyomja meg újra a gombot. A gyorsfagyaszta funkció 24 óra után után automatikusan törlődik. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyaszta esetén mielőtt az élelmiszert a fagyasztorékeszbe helyezi, nyomja meg a gyorsfagyaszta gombot.

8. Rekesz átalakítása gomb

A fagyasztorékesz átalakító gomb 3 másodpercig történő megnyomásával a fagyasztorékesz átvált a hűtő, a kikapcsolt és a fagyaszto üzemmódok között. Hűtőrekeszként való működtetés esetén a rekesz hőmérséklete 4°C-ra áll be. KIKAPCSOLT üzemmódban a rekesz hőmérsékletének jelzöje „- -” jelzést mutat.

9. Hűtőrekesz kikapcsolása (vakáció) funkciógomb

Nyomja meg a gombot 3 másodpercig a vakáció funkció aktiválásához. A vakáció üzemmód be van kapcsolva, és a vakáció szimbólum világít. A hűtőrekesz hőmérsék-

let-jelzőjén „- -” jelzés jelenik meg, és a hűtőrekesz nem hűt. Ha ez a funkció be van kapcsolva, a hűtőrekesz nem alkalmas étel tárolására. A egyéb rekeszek a beállított hőmérsékletnek megfelelően tovább hűtnek. A funkció törléséhez nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot.

10. Gomb a vezeték nélküli kapcsolat

beállításainak visszaállításához +

A vezeték nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához nyomja meg a gyorsfagyaszta és vezeték nélküli kapcsolat gombokat egyidejűleg 3 másodpercig. Ha a vezeték nélküli kapcsolat beállításait törlök/visszaállítják a gyári alapértékre, az összes korábban rögzített felhasználói információ eltávolításra kerül a termékről.

FIGYELEM



A hőmérséklet 1-8°C között állít-ható a hűtőterben és -24°C és -15°C között a fagyasztorében. A beállítható hőmérsékleti értékek változhatnak, feltéve, hogy a termékleírásnak megfelelően ezeken a tartományokon belül vannak.

8 Az Ön készülékének használata

8.1 Étel tárolása a hűtőrekeszben

Étel tárolása a hűtőrekeszben

- A rekeszek hőmérséklete jelentősen megemelkedik, ha a rekesz ajtaját gyakran nyitják és zárvák, illetve hosszú ideig nyitva tartják, ez csökkentheti az élelmiszerek élettartamát, és az élelmiszerek megromlását okozhatja.
- Annak érdekében, hogy ne történjen szag- és ízelváltozás, az élelmiszereket zárt tárolóedényekben kell tárolni.
- Ne tároljon túl sok élelmiszert a hűtőszekrényben. A jobb és egyenletesebb hűtés érdekében egymástól elválasztva helyezze el az élelmiszereket úgy, hogy a hideg levegő átjárhassa őket.
- Biztosítsa a levegő áramlását úgy, hogy helyet hagy az élelmiszer és a belső fal között. Ha az élelmiszereket a hátsó falhoz támasztja, az ételek megfagyhatnak.
- A főtt meleg ételeket szobahőmérsékletre kell hűteni, mielőtt a hűtőszekrénybe helyezi őket. Ezután a langyos ételt a hűtőszekrény alsó polcaira helyezheti. A

- langyos ételeket ne tegye olyan élelmi-szerek közelébe, amelyek könnyen megromolhatnak.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a fagyasz-tottként árult élelmiszereket ne keverje össze a friss élelmiszerekkel.
- A fagyaszott ételeket a friss ételek rekeszében olvassa ki. Ezáltal a friss élelmi-szerek rekeszét a fagyaszott élelmisze-rekkel hűtheti, és energiát takaríthat meg.
- Az éretlen trópusi gyümölcsök (mangó, dinnyefajták, papaya, banán, ananász) hűtőben való tárolása felgyorsíthatja az érési folyamatot. Ez nem ajánlott, mert rövidebb tárolási időhöz vezet.
- A hagymát, fokhagymát, gyömbért és más gyökérzöldségeket sötét és hideg szobai körülmények között tárolja, ne a hűtőszekrényben.
- Ha észreveszi, hogy egy élelmiszer megromlott a hűtőszekrényben, dobja ki az adott ételt, és tisztítsa meg a vele érintkező tartozékokat.
- Annak érdekében, hogy a nagy fazekakban főzött ételeket, például levest és a pörköltet gyorsan lehűtse, a hűtőszekrényben különálló, sekély edényekbe szétosztva helyezze el őket.

- Ne tegyen csomagolatlan ételeket tojás közelébe.
- Tartsa a gyümölcsöket és a zöldségeket külön, és az egyes fajtákat együtt tárolja (például: alma az almával, sárgarépa a sárgarépával).
- Vegye ki a zöld zöldségeket a műanyag zacskóból, és tegye őket a hűtőszekrénybe, miután papírtörlőbe vagy száraz kenődbe csomagolta őket. Ha megmossa az ilyen típusú élelmiszereket, mielőtt a hűtőszekrénybe teszi őket, ne felejtse el megszárítani őket.
- Egyszerre teremthet nedves környezetet és biztosíthatja a levegő áramlását, ha a kiszáradásra hajlamos gyümölcsöket és zöldségeket perforált vagy lezáratlan műanyag zacskókban tartja.
- A szélsőséges környezeti körülmények kivételével ha a készülékét (az ajánlott beállítási értékek táblázatában) a megadott értékekre állítja be, az élelmiszerek hosszabb ideig megőrzik frissességüket mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.

Tárolja az élelmiszereket különböző helyeken tulajdonságaiknak megfelelően:

Élelmiszer	Elhelyezés
Tojás	Ajtópolc
Tejtermékek (vaj, sajt)	Ha van, nulla fokos (reggelihöz való ételeknél) rekesz
Gyümölcsök, zöldségek és leveles növények	Gyümölcs-zöldségrekesz, zöldségtartó vagy EverFresh+ rekesz (ha van)
Friss hús, baromfi, hal, kolbász stb. Főtt ételek	Ha van, nulla fokos (reggelihöz való ételeknél) rekesz
Tállalásra kész élelmiszerek, csomagolt termékek, konzervek és savanyúságok	Felső polcok vagy ajtópolc
Italok, palackok, fűszerek és snackek	Ajtópolc

Étel tárolása a fagyasztórekeszben

- A gyorsfagyásztás funkciót 4-6 órával a fagyaszta funkció előtt aktiválhatja, így gyorsabb hűtést végezhet.
- A főtt meleg ételeket szobahőmérsékletre kell hűteni, mielőtt a fagyasztórekesz-be helyezi őket.

- A lefagyaszstandó ételeket a fogyasztásra szánt mennyiségnak megfelelően adagokra kell osztani, és külön csomagokban kell lefagyasztanival.
- Az ételeket ajánlott becsomagolni, mielőtt a fagyaszta helyezi őket.

- A tárolási idő lejáratának megelőzése érdekében írja fel a csomagolásra a fagyasztás dátumát, idejét és a termék nevét a különböző élelmiszerek tárolási idejének megfelelően.
- A kiolvasztott élelmiszereket hamar fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszereket csak akkor lehet újra lefagyasztni, ha megfőzi őket. Az újrafagyasztott friss élelmiszerek felolvasztás után főzés nélkül nem biztonságosak.
- Amikor a friss élelmiszereket lefagyaszta, azok ne érintkezzenek a már lefagyaszott élelmiszerekkel. Ellenkező esetben a fagyasztott élelmiszerek kiolvadnak.

A fagyasztva értékesített élelmiszerek tárolása

- Mindig kövesse a gyártó utasításait azzal kapcsolatban, hogy mennyi ideig kell tárolhatja az élelmiszereket. Ne lépje túl az ezekben az utasításokban megadott időt!
- Az élelmiszerek minőségének megővása érdekében a lehető legrövidebb időintervallumot tartsa be a vásárlás és az eltárolás között.

- Vásároljon -18°C-on vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tárolt fagyasztott élelmiszereket.
- Kerülje az olyan élelmiszerek vásárlását, amelyek csomagolását jég stb. borítja. Ez azt jelenti, hogy a termék részben kiolvadt és újra megfagyott. A hőmérséklet befolyásolja az élelmiszer minőségét.
- Ne lépje túl az élelmiszer gyártója által ajánlott tárolási időt. Csak annyi élelmiszert vegyen ki a fagyasztóból, amennyire szüksége van.
- A szélsőséges környezeti körülmények kivételével ha a készülékét (az ajánlott beállítási értékek táblázatában) a megadott értékekre állítja be, az élelmiszerek hosszabb ideig megőrzik frissességüket mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.
- Ha a friss élelmiszer rekesz alacsonyabb hőmérsékletre van állítva, a friss gyümölcsök és zöldségek részben megfagyhatnak.
- A kétcíllagos rekeszek előfagyaszttott élelmiszerek tárolására alkalmasak. Jégkrém és jéggömbök tárolására is alkalmas.
- Az egy, két és háromcíllagos rekeszekben ne fagyasszon le élelmiszereket.

Hús és hal			Előkészületek	A leghosszabb tárolási idő (hónap)	
Hústermékek	Borjúhús	Steak	2 cm vastagra vágva és fóliát helyezve közéjük, vagy feszesen szorosan becsomagolva	6-8	
		Sültek	Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekerí	6-8	
		Kockák	Apró darabokban	6-8	
		Hússzelet, karaj	Úgy, hogy a vágott szeletek közé fóliát tesz, vagy külön-külön sztreccsfóliával szorosan körbetekerí	6-8	
	Ürühús	Borda	Húsdarabok közé fólia helyezésével vagy egyenként nyújtással történő csomagolással	4-8	
		Sültek	Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekerí	4-8	
		Kockák	Úgy, hogy a tépett húst fagyasztózacska csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekerí	4-8	
	Marha-hús	Sültek	Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekerí	8-12	
		Steak	2 cm vastagra vágva és fóliát helyezve közéjük, vagy feszesen szorosan becsomagolva	8-12	
		Kockák	Apró darabokban	8-12	
		Főtt hús	Hűtőtasakba apró darabokra csomagolva	8-12	
		Vagdalt hús	Fűszerezés nélkül, lapos tasakokban	1-3	
	Belsőségek (darabok)		Darabokban	1-3	
	Fermentált kolbász - szalámi		Akkor is csomagolni kell, ha van saját csomagolása.	1-3	
	Sonka		Fólia elhelyezésével a vágott szeletek közé	2-3	
Baromfi és vadállatok	Csirke és pulyka		Fóliába csomagolva	4-6	
	Liba		Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot)	4-6	
	Kacsa		Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot)	4-6	
	Szarvas, nyúl, öz		Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot, és ki kel csontozni őket)	6-8	
Hal és tenger gyümölcsei	Édesvízi halak (pisztráng, ponty, daru, harcsa)		A belsőségek és a pikkelyek alapos megtisztítása után meg kell mosni és megszáritani, valamint szükség esetén le kell vágni a farok- és fejrésekkel.	2	
	Sovány halak (tengeri sügér, rombuszhal, nyelvhal)			4-6	
	Zsíros halak (Bonito, makrélá, kékúszójú hal, vörös márna, szardella)			2-4	
	Kagylóbélék		Tisztítva és tasakokban	4-6	
	Kaviár		Saját csomagolásában, alumínium vagy műanyag tartóban	2-3	

„A táblázatban megadott tárolási idők
-18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

Gyümölcsök és zöldségek	Előkészületek	A leghosszabb tárolási idő (hónap)
Stróbab és rúd bab	Mosás után 3 percig tartó sokkoló forralással, apró darabokra vágva	10-13
Zöldborsó	Kibontás és mosás után 2 percig tartó sokkoló forralással	10-12
Fejes káposzta	Tisztítás után 1-2 percig tartó sokkoló forralással	6-8
Sárgarépa	Tisztítás és szeletekre vágás után 3-4 percig tartó sokkoló forralással	12
Paprika	A szár levágása után 2-3 percig forralva, két részre osztva és a magokat elválasztva	8-10
Spenót	Mosás és tisztítás után 2 percig tartó sokkoló forralással	6-9
Pöréhagyma	A felvágás után 5 percig tartó sokkoló forrással	6-8
Karfiol	A levelek szétválasztása után sok citromvízben 3-5 percig forraljuk, darabokra vágva	10-12
Padlizsán	Mosás után 4 percig tartó sokkoló forralással, 2 cm darabokra vágva	10-12
Tök	Mosás után 2-3 percig tartó forralással, 2 cm-es darabokra vágva	8-10
Gomba	Enyhén olajon megdinszelve és citromot csepegtetve rája	2-3
Kukorica	Letisztítás után a csutkák vagy szemek csomagolása	12
Alma és körte	Hámozás és szeletelés után 2-3 percig tartó sokkoló forralással	8-10
Sárgabarack és őszibarack	Kettévágás és a magok eltávolítása	4-6
Eper és málna	Mosás és hámozás	8-12
Sült gyümölcs	10% cukor hozzáadásával az edénybe	12
Szilva, cseresznye, meggy	Mosás és a szákok eltávolítása	8-12

„A táblázatban megadott tárolási idők
-18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

Tejtermékek	Előkészületek	Leghosszabb tárolási idő (hónap)	Tárolási feltételek
Sajt (a feta sajt kivételevel)	Fólia közbeiktatásával, szeletelve	6-8	Rövid távú tárolás céljából eredeti csomagolásukban hagyhatók. Hosszú távú tárolás céljából alumínium vagy műanyag fóliába kell csomagolni.
Vaj, margarin	Saját csomagolásban	6	Saját csomagolásban vagy műanyag edényekben

„A táblázatban megadott tárolási idők
-18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

“Az adott ideig lefagyasztható friss élelmiszerek mennyisége a típuscímkén van feltüntetve”.

Fagyasztrekesz Beállítások	Hűtő rekesz Beállítások	Megjegyzések
-20°C	4°C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás. Ez a beállítás javasolt, ha a környezeti hőmérséklet 30°C alatt van.
-22 vagy -24 °C	4°C	Ezeket a beállításokat 30°C-ot meghaladó környezeti hőmérsékleten ajánljuk.
Quick Freeze - Gyorsfagyaszta	4°C	Akkor használja, ha az élelmiszerket rövid idő alatt szeretné lefagyasztni. A folyamat végeztével a termék beállításai visszatérnek az előző pozícióba.
-18 °C vagy hidegebb	2°C	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy gondolja, hogy a hűtőt nem elég hideg a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori kinyitása miatt.

Gyorsfagyaszta

1. A gyorsfagyaszta funkciót 24 órával a friss élelmiszerk elhelyezése előtt aktiválja.
2. A gomb lenyomása után 24 órával helyezze a lefagyasztni kívánt ételt a nagyobb fagyasztkapacitással rendelkező második polcról.
3. A gyorsfagyaszta funkció aktiválás után egy bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol.

Fagyaszto adatai

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztnak 100 liter fagyasztrekesz térfogatára vetítve 24 óra alatt 4,5 kg élelmiszert kell -18°C-ra vagy annál alacsonyabb hőmérsékletre lefagyasztnia, 25°C-os szobahőmérsékleten.

Az élelmiszerek csak -18°C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tarthatók el hosszabb ideig.

Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (fagyasztnában -18°C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten).

A lefagyaszstandó élelmiszerek a részleges leolvasztás elkerülése érdekében nem érintkezhetnek a már lefagyaszott élelmiszerekkel.

Forraljuk fel a zöldségeket és szűrjük le a vizet a fagyaszott tárolási idő meghosszabbítása érdekében. Szűrés után helyezze az ételeket légmentesen lezárt csomagokba, és tegye a fagyaszta. A banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló ételeket nem szabad fagyasztni. Amennyiben ezeket az élelmiszereket lefagyaszta, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok sérülnek. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.

Az ételek elhelyezése

Fagyasztrekesz polcok: Különböző fagyaszott ételek, pl. hús, hal, fagylalt, zöldségek stb.

Hűtőrekesz polcok: Élelmiszerek edényekben, fedett tányérban és fedeleles dobozban, tojás (zárt dobozban)

Hűtőrekesz ajtópolc: Kicsi és csomagolt ételek vagy italok

Zöldségtároló rekesz: Zöldségek és gyümölcsök

Friss élelmiszerek rekesz: Delikát élelmiszerek (reggelire való élelmiszer, rövid időn belüli elfogyasztásra szánt húskészítmények)

NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó is megfelelően kezelhet anélkül, hogy bármilyen biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat következne be, feltéve, hogy azokat a határon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végezi el (lásd az „Önálló javítás” fejezetet). Ezért, hacsak az alábbi „Önálló javítás” fejezet nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszerviznek kell elvégeznie. A regisztrált szakszerviz olyan szakszerviz, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelv szerinti jogszabályban leírt módszereknek megfelelően hozzáférést biztosított a termék használati utasításaihoz és pótalkatrészjegyzékéhez.

A garanciális feltételek alapján azonban csak a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhet el. Ezért felhívjuk figyelmét, hogy a Whirlpool által nem engedélyezett szakszervizek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti.

Önálló javítás

Az önálló javítást a végfelhasználó a következő pótalkatrészek tekintetében végezheti: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtótömítések (2021. március 1-től frissített lista is elérhető parts-selfservice.whirlpool.com).

Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések megelőzése érdekében az említett önálló javítást az ahhoz szükséges felhasználói kézikönyvben vagy az alábbiakban található utasítások szerint kell elvégezni: parts-selfservice.whirlpool.com. Saját biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózatból, mielőtt bármilyen önálló javítást kísérelne meg.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítások és javítási kísérletek és/vagy az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvek-

ben szereplő, vagy a parts-selfservice.whirlpool.com oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Whirlpool-nak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.

Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervizhez vagy regisztrált szakszervizhez. Ellenkező esetben a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat vethetnek fel, és károsíthatják a terméket, majd ezt követően tűz, elázás, áramütés és súlyos személyi sérülések bekövetkezését okozhatják.

Példaként, de nem kizárálagosan, a következő javításokat kell hivatalos szakszerviznek vagy regisztrált szakszerviznek végeznie: kompresszor, hűtőkör, fópanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vállal felelősséget abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény pótalkatrész-ellátási ideje 10 év. Ezen időszak alatt elérhető eredeti pótalkatrészek a hűtőszekrény megfelelő üzemeltetéséhez.

A megvásárolt hűtőberendezésre vonatkozó minimum garancia 24 hónap.

A termék „G” energiaosztályú fényforrással van felszerelve.

A termékből lévő fényforrást csak szakszerviz cserélheti ki.

Моля, първо прочетете това ръководство за потребителя!

Уважаеми клиенти

Благодарим ви, че избрахте този продукт. Бихме искали да постигнете оптимална ефективност от този висококачествен продукт, който е произведен по най-съвременна технология. За да направите това, прочетете внимателно това ръководство и всяка друга предоставена документация, преди да използвате продукта.

Обърнете внимание на цялата информация и предупреждения в ръководството за потребителя. По този начин ще защитите себе си и продукта си от опасностите, които могат да възникнат. Запазете ръководството за употреба. Включете това ръководство с продукта, ако го предадете на някой друг.

В ръководството за потребителя се използват следните символи:

	Опасност, която може да доведе до смърт или нараняване.
	Важна информация или полезни съвети за работа.
ЗАБЕЛЕЖКА	Опасност, която може да причини материални щети на продукта или околната среда

ENERG ⁺	<small>SUPPLIER'S NAME</small>	<small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small>	Информацията за модела, както се съхранява в базата данни за продукта, може да бъде достигната, като влезете в следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (*), който се намира на енергийния етикет. https://eprel.ec.europa.eu/
--------------------	--------------------------------	---------------------------------------	--

Моля, сканирайте QR кода на вашия уред, за да получите повече информация



1 Инструкции за безопасност	60
1.1 Начин на употреба.....	60
1.2 Безопасност за деца, уязвими хора и домашни любимци.....	60
1.3 Електрическа безопасност.....	61
1.4 Безопасност при работа.....	62
1.5 Безопасност при монтажа.....	63
1.6 Безопасност при експлоатация	66
1.7 Безопасност при съхранение на храни.....	70
1.8 Безопасност при поддръжка и почистване	71
1.9 Осветление	72
1.10 Изхвърляне на стария продукт.	72
2 Инструкции за околната среда. .	73
2.1 Съответствие с директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт.....	73
3 Вашият Хладилник	74
4 Монтаж	74
4.1 Правилно място за монтаж.....	75
4.2 Електрическа връзка	75
4.3 Регулиране на краката	76
4.4 Предупреждение за гореща повърхност	76
4.5 Премахване на Стиропора на Компресора	76
5 Подготовка	76
5.1 Какво да направите за спестяване на енергия	76
5.2 Първа употреба	77
6 Начин на ползване на продукта	78
7 Контролен панел на продукта ..	79
8 Използване на продукта	82
8.1 Съхранение на храна в охладителното отделение	82



1 Инструкции за безопасност

- Този раздел включва инструкциите за безопасност, необходими за предотвратяване на риска от нараняване или материални щети.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, ако тези инструкции не се спазват.



Операциите по монтаж и ремонт винаги се извършват от производител, оторизиран сервис или лице, което ще бъде описано от фирмата вносител.



Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.



Не ремонтирайте и не заменяйте който и да е компонент на продукта, освен ако това не е ясно указано в ръководството за потребителя.



Не извършвайте никакви модификации по продукта.

Например;

В кухните за персонала на магазини, офиси и други работни среди,
Във фермерските къщи,
В обекти на хотели, мотели или други почивни бази, които се използват от клиентите,
В хостели или подобни среди,
В кетъринг услуги и подобни приложения извън търговията на дребно.

- Този продукт не трябва да се използва в открити или затворени външни среди като плавателни съдове, кемпери, балкони или тераси. Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънчева светлина и вятър може да доведе до риск от пожар.



1.2 Безопасност за деца, уязвими хора и домашни любимци

- Този продукт не е подходящ за търговска употреба и не трябва да се използва за цели, различни от предназначението му.
- Този продукт е предназначен за работа в интериори, като домакинства или подобни.

- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с недостатъчно развити физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под надзор или са били инструктирани относно

- използването на уреда по безопасен начин и опасностите участващи.
- Деца между 3 и 8 години имат право да поставят и изваждат храна в/от охладителя.
- Децата и домашните любимци не трябва да си играят с продукта, да се катерят по продукта или да влизат в продукта.
- Децата и домашните любимци трябва да се държат далеч от зоната на кабината (компресора), където се намират електрическите части.
- Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако няма някой, който ги наблюдава.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Риск от нараняване и задушаване.
- Ако има налична ключалка на вратата на продукта, дръжте ключа далеч от деца.

1.3 Електрическа безопасност

- Продуктът не трябва да се включва в контакта по време на монтаж, поддръжка, почистване, ремонт и транспортиране.

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от лицето, изпратено от производителя, **BG** оторизиран сервизен доставчик или вносителя, за да се предотврати всяка потенциална опасност.
- Не пъхайте захранващия кабел под продукта или в задната част на продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да се огъва, смачква и да влиза в контакт с източник на топлина.
- Използвайте само оригинален кабел. Не използвайте срязани или повредени кабели.
- Не използвайте удължител, мултищепсел или адаптер, за да работите с вашия продукт.
- Преносимите многофункционални щепсели или преносимите захранвания могат да прегреят и да причинят пожар. Затова не използвайте разклонител, преносими източници на захранване зад или в близост до продукта.
- Преди да включите продукта в източника на захранване, моля, извадете захранващия

- кабел от кондензаторната кука (ако има такава) по време на монтажа.
 - Потребителят не трябва да може да достига до електрическите части след монтажа.
 - Не включвате захранващия кабел на продукта в разхлабен или повреден електрически контакт. Тези видове връзки могат да прегреят и да причинят пожар.
 - Щепсельт трябва да е леснодостъпен. Ако това не е възможно, на електрическата инсталация трябва да има механизъм, който отговаря на електрическото законодателство и който изключва всички клеми от електрическата мрежа (предпазител, превключвател, главен прекъсвач и др.).
 - Продуктът не трябва да се използва с външно превключващо устройство, например таймер, или система с дистанционно управление.
 - Не използвайте продукта, когато краката ви са боси или тялото ви е мокро.
 - Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Когато изключвате уреда от контакта, не хващайте захранващия кабел, а щепсела.
 - Уверете се, че щепсельт не е мокър, мръсен или прашен.
 - Никога не свързвайте вашия продукт към енергоспестяващи устройства. Тези системи са вредни за продукта.



1.4 Безопасност при работа

- Уверете се, че сте изключили уреда от контакта, преди да пренесете продукта.
- Не забравяйте да изключите уреда от контакта и да премахнете водните връзки, преди да пренесете продукта.
- Този продукт е тежък, не опитвайте да се справите с него сами. Може да възникнат наранявания, ако продуктът падне върху вас. Не се бълскайте и не изпускайте продукта, докато го транспортирате.
- Винаги затваряйте вратите и не дръжте продукта за вратите, докато го транспортирате.

- Внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите, докато боравите с продукта. Не работете с продукта, ако тръбите са повредени, и се свържете с оторизиран сервиз.

1.5 Безопасност при монтажа

- За да подгответе продукта за употреба, вижте информацията в ръководството за потребителя и монтажа и се уверете, че електрическата и водоснабдителната мрежа са необходими. Ако не, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да организират необходимите комунални услуги.
- **Неспазването на това може да доведе до токов удар, пожар, проблеми с продукта или нараняване.**
- Преди да започнете инсталацията, изключете предпазителя, за да изключите захранващата линия, към която е свързан продуктът.
- Продуктът трябва да бъде монтиран от двама или повече души. Използвайте защитни ръкавици, докато изваждате продукта от опаковката и по време на монтажа.
- Този продукт е предназначен за употреба на максимална надморска височина от 2000 метра.
- Пазете децата далеч от зоната на монтаж.
- Проверете за повреди по продукта, преди да го монтирате. Не монтирайте продукта, ако е повреден.
- Винаги използвайте лични предпазни средства (ръкавици и др.) по време на монтаж, поддръжка и ремонт на продукта. Опасност от нараняване.
- Не инсталирайте и не оставяйте продукта на места, където може да бъде изложен на външни температури на околната среда.
- Поставете продукта върху чиста, равна и твърда повърхност и го балансирайте с регулируемите крака (чрез завъртане на предните крачета надясно или наляво). В противен случай хладилникът може да се преобърне и да причини наранявания.
- Продължавайте внимателно, за да предотвратите повреда на пода (плочки и т.н.),

BG

докато премествате продукта. Монтирайте продукта на пода или осигурете достатъчна опора в зависимост от размера, теглото и случая на употреба на продукта. Уверете се, че продуктът не е в близост до източник на топлина и четирите му крака са стабилни и опряни на пода. Монтирайте продукта, както е необходимо, и се уверете, че е хоризонтален, като използвате нивелир. За да осигурите пълна ефективност на охладителната верига, изчакайте поне два часа, преди да включите продукта.

- Продуктът трябва да се монтира в суха и проветрива среда. Не дръжте килими, мокети или подобни покривки под продукта. Това може да доведе до риск от пожар в резултат на неадекватна вентилация!
- Не блокирайте и не покривайте вентилационните отвори. В противен случай консумацията на енергия се увеличава и вашият продукт може да се повреди.
- Оставете достатъчно пространство отстрани и отгоре, за да осигурите подходяща вентилация.

Разстоянието между задния панел и стената зад продукта трябва да бъде минимум 50 mm, за да се предотврати нагорещяване на повърхностите. Намаляването на това разстояние може да увеличи консумацията на енергия на продукта.

- Когато поставяте продукта, уверете се, че захранващият кабел не е повреден или притиснат.
- Продуктът не трябва да се свързва към захранващи системи и източници на енергия, които могат да предизвикат внезапни промени в напрежението (напр. преносим източник на слънчева енергия). В противен случай може да възникне повреда на вашия продукт в резултат на резките колебания на напрежението!
- Колкото повече хладилен агент съдържа един хладилник, толкова по-голямо трябва да бъде помещението за монтаж. В много малки помещения може да се получи запалима газо-въздушна смес в случай на изтиchanе на газ в охладителната система. Необходим е най-малко 1 m^3

обем за всеки 8 грама хладилен агент.

Количеството на наличния хладилен агент във вашия продукт е посочено на етикета за типа.

- Продуктът никога не трябва да се поставя така, че захранващите кабели, металният маркуч на газовата печка, металните тръби за газ или вода да влизат в контакт със задната стена на продукта (или с кондензатора).
- Мястото на монтаж на продукта не трябва да бъде изложено на пряка слънчева светлина и не трябва да е в близост до източник на топлина като печки, радиатори и др. Ако не можете да предотвратите инсталирането на продукта в близост до източник на топлина, използвайте подходяща изолационна плоча и се уверете, че минималното разстояние до източника на топлина е както е посочено по-долу:
 - Най-малко 30 см от източници на топлина като печки, фурни, отоплителни уреди и печки и др.,
 - И поне на 5 см от електрическите фурни.

- Вашият продукт има клас на защита I.
- Включете продукта в заземен контакт, който отговаря на стойностите за напрежение, ток и честота, посочени в етикета на типа. Контактът трябва да има предпазител 10A – 16A. Нашата фирма няма да поеме отговорност за щети, дължащи се на използване без заземяване и без захранваща връзка в съответствие с местните и национални разпоредби.
- Захранващият кабел на продукта трябва да бъде изключен по време на монтажа. В противен случай може да възникне опасност от токов удар и нараняване!
- Не включвате продукта в разхлабени, счупени, мръсни, омазнени контакти или контакти, които са излезли от стената или контакти с риск от контакт с вода. Тези видове връзки могат да прегреят и да причинят пожар.
- Поставете захранващия кабел и маркучите (ако има такива) на продукта така, че да не създават опасност от спъване.
- Проникването на влага и течност в частите под напрежение или в

захранващия кабел може да причини късо съединение.
По този начин не използвайте продукта във влажна среда или в зони, където може да се пръсне вода (например гараж, перално помещение и т.н.)
Ако хладилникът е мокър от вода, изключете го от контакта и се свържете с оторизиран сервиз.

- Никога не свързвайте хладилника си към енергоспестяващи устройства. Тези системи са вредни за продукта.
- Съществува рисък от контакт с електрически части при премахване на капака на електронната платка и задния капак на компресора (ако има такъв). Не отстранявайте капака на електронната платка и задния капак на компресора (ако има такъв). Съществува рисък от токов удар!

- В случай на повреда на продукта, изключете го от контакта (или изключете захранването от предпазителя, към който е свързан) и не работете, докато не бъде ремонтиран от оторизиран сервис.
Съществува опасност от токов удар!
- Не поставяйте пламъци (запалени свещи, цигари и др.) или източници на топлина (ютия, котлон, фурна и др.) върху или близо до продукта. Не поставяйте запалими/експлозивни материали близо до продукта...
- Не се качвайте върху продукта. Опасност от падане и нараняване!
- Не причинявайте повреда на тръбите на охладителната система с остри и пробиващи инструменти. Хладилният агент, който се пръска в случай на пробиване на газовите тръби, тръбните удължители или покритията на горната повърхност, може да причини дразнене на кожата и нараняване на очите.
- Не се намесвайте и не повреждайте охладителната верига. Риск от експлозия.

1.6 Безопасност при експлоатация

- Никога не използвайте химически разтворители върху продукта. Тези материали съдържат опасност от взрив.

- Не поставяйте и не работете с електрически уреди вътре в хладилника/фризера, освен ако не е препоръчано от производителя.
- Не използвайте други процедури освен препоръчаните от производителя за ускоряване на размразяването.
- Внимавайте да не заклещите части от ръцете или тялото си в движещите се части вътре в продукта.
Внимавайте да предотвратите засядане на пръстите си между хладилника и вратата му. Бъдете внимателни, когато отваряте или затваряте вратата, ако наоколо има деца.
- Не слагайте сладолед, кубчета лед или замразена храна в устата си веднага след като ги извадите от фризера. Риск от измръзване!
- Не докосвайте с мокри ръце вътрешните стени, металните части на фризера или храните, съхранявани във фризера. Риск от измръзване!
- Не поставяйте кутии със сода или кутии и бутилки, които съдържат течности, които могат да замръзнат във фризерното отделение. Кутии или бутилки може да експлодират. Опасност от нараняване и материални щети!
- Не използвайте и не поставяйте материали, чувствителни към температурата, като запалими спрейове, запалими предмети, сух лед или други химически агенти в близост до хладилника. Опасност от пожар и експлозия!
- Не съхранявайте експлозивни материали като аерозолни кутии със запалими материали вътре в продукта.
- Не поставяйте кутии, съдържащи течности, върху продукта в отворено състояние. Пръскането на вода върху електрическа част може да причини токов удар или пожар.
- Поради опасност от счупване не съхранявайте стъклени съдове с течност вътре във фризерното отделение.
- Този продукт не е предназначен за съхранение и охлаждане на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни

- материали и продукти, които са предмет на Директивата за медицинските продукти.
- Ако продуктът се използва против предназначението му, това може да причини повреда или влошаване на продуктите, съхранявани вътре.
 - Ако вашият хладилник е оборудван със синя светлина, не гледайте тази светлина с оптични устройства. Не гледайте дълго време директно в UV LED светлина.
Ултравиолетовите лъчи могат да причинят напрежение в очите.
 - Не пълнете продукта с повече съдържание от неговия капацитет. Не използвайте други процедури освен препоръчаните от производителя за ускоряване на размразяването. Може да възникнат наранявания или щети, ако съдържанието на хладилника падне при отваряне на вратата. Подобни проблеми могат да възникнат и при поставяне на предмет върху продукта.
 - Уверете се, че сте премахнали лед или вода, които може да са паднали на пода, за да предотвратите наранявания.
 - Сменяйте местата на стелажите/рафтовете за бутилки на вратата на Вашия хладилник само когато стелажите са празни. Опасност от нараняване!
 - Не поставяйте върху продукта предмети, които могат да паднат или да се преобърнат. Тези предмети могат да паднат при отваряне или затваряне на вратата и да причинят наранявания и/или материални щети.
 - Не удряйте и не упражнявайте прекомерен натиск върху стъклени повърхности. Счупеното стъкло може да причини наранявания и/или материални щети.
 - За продукти, проектирани да използват въздушен филтър в достъпен капак на вентилатора, филтърът трябва винаги да е на място, когато хладилникът работи.
 - Не блокирайте вентилатора (ако има такъв) с храна.
 - Повредените упълтнения трябва да се сменят възможно най-скоро.

- Вашият продукт може да има специални отделения (отделение за прясна храна, отделение за нула градуса и т.н.) Освен ако не е посочено друго в съответното ръководство на продукта, тези отделения могат да бъдат премахнати и продуктът може да се използва със същата производителност.

- Охладителната система във вашия продукт съдържа хладилен агент R600a. Типът хладилен агент, използван в продукта, е посочен в етикета на типа. Този газ е запалим. Затова внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите, докато работите с продукта. При повреда на тръбите;

1. Не докосвайте продукта или захранващия кабел.
2. Пазете продукта далеч от потенциални източници на огън, които могат да причинят запалване на продукта.
3. Проветрете мястото, където е поставен продуктът. Не използвайте вентилатор.
4. Свържете се с оторизиран сервиз.

Преди да изхвърлите стари продукти, които вече не трябва да се използват:

1. Изключете захранващия кабел от контакта.
 2. Отрежете захранващия кабел и го извадете от уреда заедно с щепсела.
 3. Не изваждайте стелажите и чекмеджетата от продукта, за да предотвратите навлизането на деца вътре в уреда.
 4. Свалете вратите.
 5. Съхранявайте продукта, така че да не се преобърне.
 6. Не позволявайте на деца да си играят с бракувания продукт.
 7. Ако продуктът е повреден и забележите изтичане на газ, моля, стойте далеч от газа. Газът може да причини измръзване, ако попадне в кожата ви.
 - Не унищожавайте продукта, като го хвърляте в огън. Риск от експлозия.
 - Ако има налична ключалка на вратата на продукта, дръжте ключа далеч от деца.
- За продукти с дозатор за вода / Ледогенератор**
- Използвайте само питейна вода. Не пълнете резервоара за вода с плодов сок, мляко, газирани напитки,

алкохолни напитки или каквите и да било други течности, несъвместими за използване в диспенсъра за вода. Това може да доведе до риск за здравето и безопасността Ви.

- Не позволяйте на децата да си играят с диспенсера за вода или ледогенератора, за да предотвратите инциденти и наранявания.
- Не пъхайте ръцете, пръстите си или други предмети в отвора на диспенсера за вода, канала за лед или в контейнера на ледогенератора. Това може да причини наранявания или материални щети.
- Трябва да се използват доставените с продукта комплекти маркучи. Не използвайте старите комплекти маркучи. Не удължавайте маркучите!
- Винаги свързвайте вашия продукт към входа за студена вода. Не извършвайте монтаж на входа за гореща вода. Налигането на входа на студената вода трябва да бъде максимум 90 PSi (620 kPa – 6,2 бара). Ако вашето водно налягане надвишава 80 Psi (550 kPa – 5,5 бара) или има ефект на воден

удар, използвайте ограничителен клапан на вашата електрическа мрежа. Потърсете помощ от професионални водопроводчици, ако не знаете как да контролирате налягането на водата.

- Високото налягане може да причини повреда на връзките на маркучите и да създаде риск от наводняване.
- Вземете необходимите предпазни мерки срещу риска от замръзване на маркучите. Работният температурен интервал на водата трябва да бъде минимум 0,6°C (33°F) и максимум 38°C (100°F). Съществува риск от наводняване, ако маркучът е напукан/перфориран.



1.7 Безопасност при съхранение на хrани

Моля, обърнете внимание на следните предупреждения, за да избегнете разваляне на храната:

- Оставянето на вратите отворени за дълго време може да доведе до повишаване на температурата вътре в продукта.

- Редовно почиствайте достъпните дренажни системи в контакт с храна.
- Почистете резервоарите за вода, които не са били използвани в продължение на 48 часа, и системите за вода, захранвани от мрежата, които не са били използвани повече от 5 дни.
- Съхранявайте сировите месни и рибни продукти в подходящи отделения в продукта. Така не капе върху други храны и не влиза в контакт с тях.
- Двузвездните фризерни отделения се използват за съхранение на предварително напълнени храны, приготвяне и съхранение на лед и сладолед.
- Отделения с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на прясна храна.
- Ако охлаждащият продукт е бил оставен празен за дълго време, изключете продукта, размразете, почистете и изсушете продукта, за да защитите корпуса на продукта.
- След като поставите храните, проверете дали люковете на отделението и особено вратата на фризера са добре затворени.
- Използвайте хладилното отделение за съхранение на пресни храны, а фризерното отделение за съхранение на замразени продукти, замразяване на пресни храны и приготвяне на кубчета лед.
- Не съхранявайте храны, без да сте ги затворили правилно в отделенията на хладилника и фризера, за да предотвратите директен контакт с вътрешните повърхности.



1.8 Безопасност при поддръжка и почистване

- Изключете хладилника от контакта или изключете захранването от предпазителя, преди да го почистите или да започнете да извършвате поддръжка.
- Не дърпайте за вратата или дръжката на вратата, ако ще местите продукта с цел почистване. Вратата може да причини наранявания, ако дръжката се дръпне твърде силно.
- Не поставяйте ръце, крака или метални предмети под или зад продукта. Може да възникне засядане или всеки остьр ръб може да причини наранявания.

- Не мийте вътрешността или външната част на продукта с машина за миене под налягане, пара, вода със спрей или вода. Риск от токов удар и пожар.
- Когато почиствате продукта, не използвайте остри и абразивни инструменти или домакински почистващи препарати, перилен препарат, газ, бензин, разредител, алкохол, лак и подобни вещества. Използвайте само препарати за почистване и поддръжка, които не са вредни за храната вътре в продукта.
- Не използвайте хартиени кърпи, кухненски гъби или други твърди почистващи материали.
- Никога не използвайте пара или почистващи материали с пара за почистване на продукта и размразяване на леда в него. Парата влиза в контакт със зоните под напрежение във вашия хладилник и причинява късо съединение или токов удар.
- Не използвайте никакви механични или други инструменти, освен препоръчаните от производителя, за да ускорите операцията по размразяване.
- Внимавайте да държите водата далеч от вентилационните отвори, електронните вериги или осветлението на продукта. В противен случай може да възникне опасност от пожар или токов удар.
- Използвайте чиста суха кърпа, за да избършете праха или чуждия материал по върховете на щепселите. Не използвайте мокро или влажно парче плат за почистване на щепсела. В противен случай може да възникне опасност от пожар или токов удар.



1.9 Осветление

Свържете се с оторизиран сервис, когато сменяте LED/ крушката, използваща за осветление.



1.10 Изхвърляне на стария продукт

Когато изхвърляте вашия стар продукт, следвайте инструкциите по-долу:

- За да предотвратите случаено заключване на деца в продукта, ако има заключване на вратата, деактивирайте го.

- Пръскането на охлаждаща течност е вредно за очите. Не повреждайте никоя част от охладителната система, докато изхвърляте продукта.
- Може да бъде фатално, ако компресорното масло бъде погълнато или ако проникне в дихателните пътища.
- Охладителната система на вашия продукт включва газ R600a, както е посочено в

BG

2 Инструкции за околната среда

2.1 Съответствие с директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт



Този продукт отговаря на Директивата за WEEE на ЕС (2012/19/EU). Този продукт носи символ за класификация за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния му живот. Използваното устройство трябва да бъде върнато в официалния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни устройства. За да намерите тези системи за събиране, моля, свържете се с местните власти или търговец на дребно, откъдето е закупен продуктът. Всяко домакинство играе важна роля при възстановяването и рециклирането на стария уред. Правилното изхвърляне на използвания уред помага за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

типовия етикет. Този газ е запалим. Не унищожавайте продукта, като го хвърляте в огън. Опасност от експлозия!

- С -Пентанът се използва като разпенващ агент в изолационната пяна и е запалимо вещество. Не унищожавайте продукта, като го хвърляте в огън.

Съответствие с Директивата RoHS

Продуктът, който сте закупили, отговаря на директивата на RoHS EC (2011/65/EC). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.



Информация за опаковката

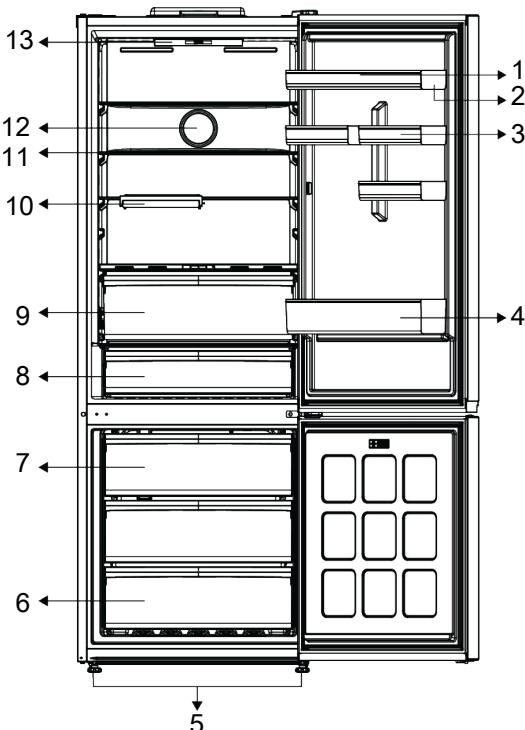
Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с нашите национални разпоредби за околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите или други отпадъци. Занесете ги до пунктите за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.



Съответствие със стандарти и тестова информация / Декларация за съответствие на

Етапите на разработка, производство и продажба на този продукт отговарят на правилата за безопасност във всички съответни насоки на Европейската общност. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 Вашият Хладилник



- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Поставка за яйца | 2 Регулируем рафт на вратата |
| 3 * Малък рафт на вратата | 4 Рафт за бутилки |
| 5 Регулируеми стойки | 6 Фризерно отделение |
| 7 Контейнер за лед | 8 Чекмедже за хладилно съхранение |
| 9 Отделение за плодове и зеленчуци | 10 * Сгъваем рафт |
| 11 Регулируем рафт | 12 Вентилатор |
| 13 Осветление | |

***По избор:** Фигурите в това ръководство за потребителя са схематични и може да не отговарят точно на Вашия продукт.

Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

4 Монтаж



Първо прочетете раздела
„Инструкции за безопасност“!

4.1 Правилно място за монтаж

Свържете се с оторизирания сервис за монтаж на продукта. За да подгответе продукта за монтаж, вижте информацията в ръководството за потребителя и се уверете, че електрическата и водоснабдителната мрежа са необходими. Ако не, обадете се на електротехник и водопроводчик, за да организират комуналните услуги, както е необходимо.



ВНИМАНИЕ:

Производителят не поема отговорност за щети, причинени от работа, извършена от неоторизирани лица.



ВНИМАНИЕ:

Захранващият кабел на продукта трябва да бъде изключен по време на монтажа. Неспазването на това изискване може да доведе до смърт или сериозни наранявания!



ВНИМАНИЕ:

Ако отворът на вратата е твърде тесен, за да може продуктът да премине, свалете вратата и завъртете продукта настрани; ако това не помогне, свържете се с оторизирания сервис.

- Поставете продукта върху равна повърхност, за да избегнете вибрации.
- Поставете продукта най-малко на 30 см от нагревател, печка или други източници на топлина и най-малко на 5 см от електрически печки.
- Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина и не го дръжте във влажна среда.
- Не монтирайте продукт в среда с температура под -5 °C.
- Вашият продукт изисква адекватна циркуляция на въздуха, за да функционира ефективно. Ако продуктът ще бъде поставен в ниша,

не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените.

- Проверете дали компонентът за защита на хлабина на задната стена присъства на мястото му (ако е предоставен с продукта).
- Ако компонентът не е налице или е изгубен или паднал, поставете продукта така, че да остане поне 5 см разстояние между задната повърхност на продукта и стените на помещението. Свободното пространство отзад е важно за ефективната работа на продукта.

BG

4.2 Електрическа връзка



не използвайте удължители или разклонители в електрическата мрежа.



Повреден захранващ кабел трябва да се подменя в оторизиран сервис.



Когато поставите два охладителя в съседна позиция, оставете разстояние от поне 4 см между двета уреда.



Преди транспортиране или употреба никога не отваряйте капака на контролния панел на продукта. Риск от токов удар и пожар!

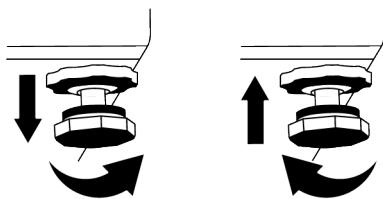
- Фирмата ни не носи отговорност за каквото и да било щети, дължащи се на употреба без заземяване и без свързване към електрическата мрежа в съответствие с националните разпоредби.
- След монтажа щепселт на захранващия кабел трябва да е лесно достъпен.
- Не използвайте многогрупов щепсел със или без удължителен кабел между стенния контакт и хладилника.

4.3 Регулиране на краката

Ако продуктът не е в балансирана позиция, регулирайте предните регулируеми крака, като ги завъртите надясно или наляво.



Когато правите това, внимавайте да не заклещите ръката си между продукта и земята или между продукта и регулирания крак. Опасност от нараняване!



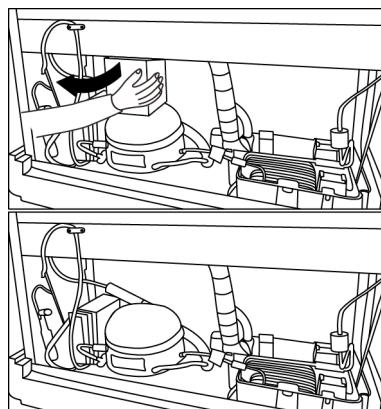
4.4 Предупреждение за гореща повърхност

Страниците стени на вашия продукт са оборудвани с охладителни тръби за подобряване на охладителната система. Течността с високо налягане може да

тече през тези повърхности и да причини горещи повърхности на страничните стени. Това е нормално и не изиска сервизно обслужване. Бъдете внимателни, когато сте в допир с тези части.

4.5 Премахване на Стиропора на Компресора

По време на производството върху компресора се поставя стиропор, за да се увеличи транспортната здравина на продукта. Този стиропор трябва да се отстрани по време на монтажа на продукта.



5 Подготовка



Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

5.1 Какво да направите за спестяване на енергия



Свързването на продукта към електронните системи за пестене на електроенергия е вредно, тъй като това може да повреди продукта.

- Този хладилен уред не е предназначен да се използва като уред за вграждане.

- Не дръжте вратата на хладилника отворена дълго време.
- Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.
- Не препълвайте хладилника, блокирането на вътрешния въздушен поток ще намали капацитета на охлаждане.
- Тъй като горещият и влажен въздух няма да проникне директно във вашия продукт, когато вратите не са отворени, вашият продукт ще се оптимизира при условия, достатъчни да защитят вашата храна. При тези обстоятелства функции и компоненти като компресор, вентилатор,

- нагревател, размразяване, осветление, дисплей и т.н. ще работят според нуждите, като консумират минимална енергия.
- В случай, че са налице няколко опции, стъклените рафтове трябва да бъдат поставени така, че изходите за въздух на задната стена да не са блокирани и за предпочитане по начин, по който изходите за въздух остават под стъкления рафт. Тази комбинация може да помогне за подобряване на разпределението на въздуха и енергийната ефективност.
 - Използването на долното чекмедже при съхранение е силно препоръчително.
 - За оптимална ефективност може да се използва функцията за бързо замразяване (ако е налична) 24 часа преди поставянето на пресни хrани във фризера.
 - В повечето случаи 24 часа са достатъчни за функцията за бързо замразяване, след като във фризера са поставени пресни хrани. След известно време функцията за бързо замразяване ще се деактивира автоматично.
 - **Внимание:** Когато замразявате малко количество храна, функцията за бързо замразяване може да се деактивира след известно време, за да се осигури икономия на енергия.
 - В зависимост от характеристиките на продукта; размразяването на замразени храны в хладилното отделение ще осигури пестене на енергия и ще запази качеството на храната.
 - За да заредите максимално количество храна във фризерното отделение на Вашия хладилник, горните чекмеджета трябва да се извадят и храната да се постави върху телените/стъклените рафтове.
 - Храната трябва да се съхранява в чекмеджетата в хладилното отделение, за да се осигури икономия на енергия и защита на храните при по-добри условия.

- Опаковките с хrани не трябва да са в пряк контакт с температурния сензор, разположен във фризерното отделение.

5.2 Първа употреба

Преди да използвате Вашия хладилник, уверете се, че са направени необходимите приготовления в съответствие с инструкциите в разделите „Инструкции за безопасност и опазване на околната среда“ и „Монтаж“.

- Изчакайте поне 2 часа, преди да включите продукта, за да осигурите пълна ефективност на охлажддането.
- Оставете продукта да работи, без да поставяте храна в него за 6 часа, и не отваряйте вратата, освен ако не е абсолютно наложително.
- Промяната на температурата, причинена от отваряне и затваряне на вратата по време на използване на продукта, обикновено може да доведе до конденз върху рафтовете на вратата/корпуса и стъклените съдове, поставени в продукта.



Ще чуете звук, когато компресорът се включи.

Нормално е продуктът да издава шум, дори когато компресорът не работи, тъй като течността и газът могат да бъдат компресирани в охладителната система.



Нормално е предните ръбове на хладилника да се топли. Те са проектирани да се затоплят, за да се избегне конденз.



При някои модели индикаторният панел се изключва автоматично 1 минута след затваряне на вратата. Той ще се активира отново, когато вратата се отвори или се натисне произволен бутон.

6 Начин на ползване на продукта



Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

- Не използвайте никакви механични инструменти или други инструменти освен препоръките на производителя, за да ускорите операцията по размразяване.
- Не използвайте части на вашия хладилник като вратата или чекмеджетата като опора или стъпало. Това може да доведе до препъване в продукта или повреда на компонентите му.
- Продуктът трябва да се използва само и единствено за съхранение на храна.

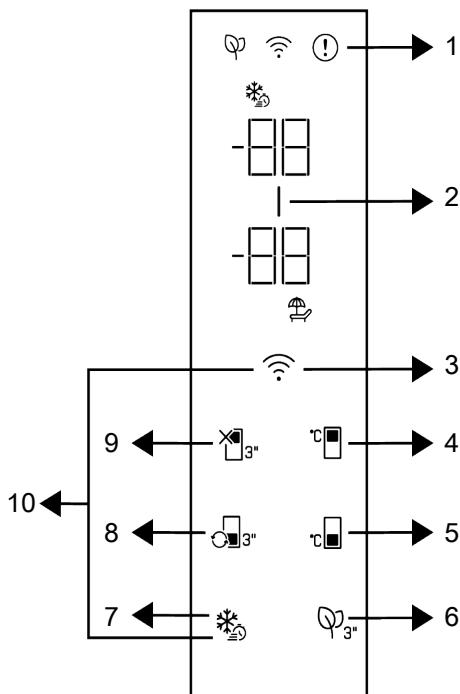
- Изключете водния вентил, ако ще отсъствате от дома (например на почивка) и няма да използвате Icematic или диспенсъра за вода за дълъг период от време. В противен случай може да възникне изтичане на вода.

Изключване на продукта от контакта

- Ако няма да използвате продукта дълго време, изключете щепсела от контакта.
- Отстранете храната, за да предотвратите появата на миризми,
- Изчакайте ледът да се разтопи, почистете вътрешността и я оставете да изсъхне, оставете вратите отворени, за да избегнете повреда на вътрешната пластмаса на корпуса.

7 Контролен панел на продукта

BG



- !** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“.
- Слуховите и визуалните функции на индикаторния панел ще ви помогнат при използването на хладилника.

- *По избор: Показаните функции не са задължителни, може да има разлики във формата и местоположението на функциите, намиращи се на индикаторния панел на вашия уред.

1. Индикатор за състояние на грешка



Този индикатор трябва да е активен, когато вашият хладилник не може да извърши адекватно охлажддане или в случай на грешка в сензора. "Е" ще се покаже на индикатора за температурата на фризерното отделение и цифри като 1,2,3... ще се изведат на индикатора за температурата на охладителното отделение. Тези цифри на индикатора дават информация на оторизирания сервис за възникналата грешка.

Удивителен знак може да се покаже, когато зареждате топла храна във фризерното отделение или държите вратата отворена за дълъг период от време. Това не е грешка, това предупреждение трябва да се премахне, когато храната се охлади или когато се натисне който и да е бутон.

2. Индикатор за пестене на енергия

(изключен дисплей). |

Функцията за пестене на енергия се активира автоматично и символът за пестене на енергия светва, когато вратата на продукта не се отваря или затваря за известен период от време. Когато функцията за пестене на енергия е активна, всички символи на дисплея с изключение на символа за пестене на енергия трябва да бъдат изключени. Когато функцията за пестене на енергия е активна, натискането на който и да е клавиш или отварянето на вратата ще деактивира функцията за пестене на енергия и сигналите на дисплея ще се върнат към нормалното. Функцията за пестене на енергия е функция, активирана фабрично и не може да бъде отменена.

3. Безжичен бутон



Този бутон се използва за безжично свързване с вашия уред чрез мобилното приложение HomeWhiz. Ако бутона се натисне за дълго време (3 секунди), символът за безжична връзка на дисплея/индикатора ще мига бавно (на

интервали от 0,5 секунди). Домашната мрежа се инициализира на продукта по този начин. След постигане на безжична връзка с продукта, символът за безжична връзка свети непрекъснато. Можете да активирате/dezактивирате връзката след приключване на първата настройка, като натиснете този бутон. Символът за безжична връзка ще мига бързо (на интервали от 0,2 секунди), докато връзката бъде установена. Когато връзката стане активна, символът за безжична връзка мига непрекъснато. Ако връзката не може да бъде установена за дълъг период, проверете настройките на връзката си и вижте раздела „Отстраняване на неизправности“, предоставен в Ръководство за употреба. Използвайте приложението HomeWhiz за безжична връзка. Стъпките за инсталiranе са описани в приложението по време на монтаж. Можете да получите достъп до приложението, като прочетете QR кода, наличен на етикета HomeWhiz на продукта. Приложението може да бъде получено от App Store за IOS устройства или от Play Store за Android устройства. За подробности посетете адрес <https://www.homewhiz.com/>.

4. Бутон за настройка на температурата на охладителното

отделение °C

Позволява настройка на температурата за охлаждащото отделение.

Натискането на бутона ще позволи температурата на охладителното отделение да бъде зададена на 8°C, 7°C, 6°C, 5°C, 4°C, 3°C, 2°C и 1°C.

5. Бутон за настройка на температурата на фризерното

отделение °C

Настройване на температурата се извършва за фризерното отделение.

Натискането на бутона ще позволи настройката на температурата на фризерното отделение на -18 °C, 19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C и -24 °C.

6. Ключ на модула за дезодориране



Натиснете този бутон за 3 секунди, за да активирате/деактивирате дезодориращата функция. Когато функцията за дезодориране е активна, иконата на модула за дезодориране свети. Когато функцията е активна, дезодориращият модул ще се задейства периодично.

7. Бутон за бързо замразяване



Когато се натисне бутона за бързо замразяване, символът за бързо замразяване трябва да свети и функцията за бързо замразяване се активира. Температурата на фризерното отделение е настроена на -27°C . Натиснете бутона отново, за да отмените функцията. Функцията за бързо замразяване ще бъде автоматично отменена след. За да замразите голямо количество прясна храна, натиснете бутона за бързо замразяване, преди да поставите храната във фризерното отделение.

8. Бутон за преобразуване на



отделение

\square^3

Когато бутона за преобразуване на отделението се натисне за 3 секунди, отделението на фризера превключва съответно между режими на охлаждане, изключване и фризер. Когато работи като охладително отделение, температурата в отделението е зададена на 4°C . В режим ИЗКЛЮЧЕНО индикаторът за температурата на отделението трябва да показва „- -“.

9. Функционален бутон за изключване на охладителното отделение



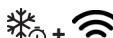
(ваканция).

Натиснете бутона за 3 секунди, за да активирате функцията за ваканция.

Режимът за ваканция е активиран и

символът за ваканция свети. Изразът „- -“ се показва на индикатора за температурата на охладителното отделение и охладителното отделение не извършва активна операция на охлаждане. Не е подходящо да държите храната си в хладилното отделение, когато тази функция е активирана. Останалите отделения продължават да се охлаждат според зададените преди това температури. Натиснете отново бутона за 3 секунди, за да отмените тази функция.

10. Бутон за нулиране на настройките



+



за безжична връзка

За да нулирате настройките за безжична връзка, бутоните за бързо замразяване и безжична връзка трябва да бъдат натиснати едновременно за 3 секунди. Цялата потребителска информация, записана преди това, се премахва от продукта, където настройките за безжична връзка се нулират/възстановяват до фабричните настройки по подразбиране.

ВНИМАНИЕ



Температурата може да се настрои между $1\text{--}8^{\circ}\text{C}$ за охладителното отделение и между $-24\text{--}-15^{\circ}\text{C}$ за фризерното отделение. Стойностите на регулируемата температура могат да варират, при условие че са в рамките на тези диапазони според спецификациите на продукта.

8 Използване на продукта

8.1 Съхранение на храна в охладителното отделение

Съхранение на храна в охладителното отделение

- Температурите на отделението се повишават значително, ако вратата на отделението се отваря и затваря често и се държи отворена за дълго време, това може да намали живота на храната и да доведе до разваляне на храната.
- За да не се променя миризмата и вкуса, храната трябва да се съхранява в затворени съдове.
- Не съхранявайте твърде много храна в хладилника си. За да постигнете по-добро и хомогенно охлаждане, поставете храната отделно по начин, по който студеният въздух може да преминава през тях.
- Осигурете въздушен поток, като оставите разстояние между храната и вътрешната стена. Ако облегнете храната на задната стена, храната може да замръзне.
- Оставете сготвените топли ястия на стайна температура, преди да ги поставите в хладилника. След това можете да поставите хладкото ястие в долните рафтове на хладилника. Не поставяйте хладките ястия близо до храни, които лесно могат да се развалят.
- Обърнете особено внимание да не смесвате храните, продавани като замразени, с пресните храни.
- Размразете Вашата замразена храна в отделението за прясна храна. По този начин можете да охладите отделението за прясна храна, като използвате замразена храна и да спестите енергия.
- Съхраняването на неуздели тропически плодове (манго, сортове пъпеш, папая, банан, ананас) в хладилник може да ускори процеса на

зреене. Това не се препоръчва, защото ще доведе до по-кратко време за съхранение.

- Трябва да съхранявате лук, чесън, джинджифил и други кореноплодни зеленчуци в тъмна и студена стая, а не в хладилник.
- Ако забележите, че дадена храна се е развалила в хладилника, изхвърлете я и почистете аксесоарите, които са влезли в контакт с нея.
- За да охладите бързо ястията като супи и яхнии, които се готовят в големи тенджери, можете да ги поставите в хладилника, като ги разделите в по-малки плитки съдове.
- Не поставяйте неопакована храна близо до яйца.
- Съхранявайте плодовете и зеленчуците отделно и съхранявайте всеки сорт заедно (например ябълки с ябълки, моркови с моркови).
- Извадете зелените зеленчуци от найлоновия плик и ги поставете в хладилника, след като ги унивете в хартиена кърпа или подсушена кърпа. Ако миете този тип храна, преди да ги поставите в хладилника, не забравяйте да ги изсушите.
- Можете както да създадете влажна среда, така и да осигурите въздушен поток, като държите плодовете и зеленчуците, които са склонни към сушене, в перфорирани или незапечатани найлонови торбички.
- С изключение на случаите, когато в околната среда има екстремни обстоятелства, ако вашият продукт (в таблицата с препоръчителните зададени стойности) е настроен на посочените зададени стойности, храната запазва своята свежест за по-дълго време както в отделението за пресни продукти, така и във фризерното отделение.

Съхранявайте храните на различни места според свойствата им:	
Храна	Местоположение
Яйца	Етажерка на вратата
Млечни продукти (масло, сирене)	Ако е налично, отделение с нула градуса (за храна за закуска).
Плодове, зеленчуци и зеленина	Отделение за плодове и зеленчуци, или Отделение EverFresh+ (ако е налично)
Прясно месо, птици, риба, колбаси и др. Готовени храни	Ако е налично, отделение с нула градуса (за храна за закуска).
Храни готови за сервиране, пакетирани продукти, консерви и туршии	Горни рафтове или етажерки на вратата
Напитки, бутилки, подправки и закуски	Етажерка на вратата

Съхранение на храна във фризерното отделение

- Можете да активирате функцията за бързо замразяване 4- 6 часа преди функцията за замразяване и да извършите по-бързо охлаждане.
- Оставете топлите ястия да достигнат стайна температура, преди да ги поставите във фризера.
- Храните за замразяване трябва да бъдат разделени на порции според размера, който ще се консумират, и замразени в отделни опаковки.
- Препоръчително е да опаковате храните преди да ги поставите във фризера.
- За да предотвратите изтиchanе на срока за съхранение, напишете датата, часа и наименованието на продукта върху опаковката според времето за съхранение на различните храны.
- Консумирайте бързо размразените храны. Размразените храны не могат да се замразяват отново, освен ако не са сготвени. Не е безопасно да се консумират повторно замразените пресни храны без готовене след размразяването им.
- Когато замразявате пресни храны, не ги поставяйте в контакт с вече замразени храны. В противен случай замразените храны ще бъдат размразени.

Съхранение на храните, които се продават замразени

- Винаги следвайте инструкциите на производителя по отношение на времето, през което трябва да съхранявате Вашите храны. Не превишавайте времето, посочено в тези инструкции!
- За да защитите качеството на храната, поддържайте интервала от време между закупуването и съхранението възможно най-кратък.
- Купувайте замразени храны, които се съхраняват при -18°C или по-ниски температури.
- Избягвайте да купувате храны, чиито опаковки са покрити с лед и др. Това означава, че продуктът може да бъде частично размразен и замразен отново. Температурата влияе върху качеството на храната.
- Не превишавайте времето за съхранение, препоръчано от производителя на храната. Извадете от фризера само толкова храна, колкото ви е необходима.
- С изключение на случаите, когато в околната среда има екстремни обстоятелства, ако вашият продукт (в таблицата с препоръчителните зададени стойности) е настроен на посочените зададени стойности, храната запазва своята свежест за по-дълго време както в отделението за пресни продукти, така и във фризерното отделение.

- Ако отделението за прясна храна е настроено на по-ниска температура, пресните плодове и зеленчуци може да са частично замразени.
- Отделенията с две звезди са подходящи за предварително замразени храни. Могат да се съхраняват сладолед и кубчета лед.
- Не замразявайте храни в отделения с една, две и три звезди.

Месо и Риба		Подготовка	Най-дълго време за съхранение (месец)
Месни продукти	Телешко	Пържола	Като ги отрежете с дебелина 2 см и поставите фолио между тях или ги увиете пътно със стреч фолио
		Печено	Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете пътно със стреч фолио
		Кубчета	На малки парченца
		Шницел, котлети	Чрез поставяне на фолио между нарязани парчета или опакован индивидуално със стреч фолио
	Овнешко	Котлети	Чрез поставяне на фолио между парчетата месо или опаковане индивидуално със стреч фолио
		Печено	Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете пътно със стреч фолио
		Кубчета	Като опаковате нарязаните меса в хладилна торба или ги увиете пътно със стреч фолио
	Говеждо	Печено	Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете пътно със стреч фолио
		Пържола	Като ги отрежете с дебелина 2 см и поставите фолио между тях или ги увиете пътно със стреч фолио
		Кубчета	На малки парченца
		Варено месо	Чрез опаковане на малки парчета в хладилна чанта
	Кайма		Без подправки, в плоски пликове
	Карантия (парче)		На парчета
	Ферментирана наденица - Салам		Трябва да бъде опакован, дори ако има вече опаковка.
	Шунка		Чрез поставяне на фолио между нарязаните парчета
Птици и дивеч	Пиле и Пуйка		Чрез опаковане във фолио
	Гъска		Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг)
	Патица		Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг)
	Елен, заек, сърна		Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг и костите им трябва да бъдат отстранени)

Месо и Риба		Подготовка	Най-дълго време за съхранение (месец)
Риба и морски дарове	Сладководни риби (пъстърва, шаран, сом)		2
	Постна риба (Лаврак, Калкан, Соле)	След основно почистване на вътрешността и люспите, рибата трябва да се измие и изсуши, а частите на опашката и главата да се изрежат, когато е необходимо.	4-6
	Мазни риби (Паламуд, Скумрия, Лефер, Червен Кефал, Хамсия)		2-4
	Черупчести/Ракообразни	Почистени и в торби	4-6
	Хайвер	В опаковката си, в алуминиева или пластмасова опаковка	2-3

"Времената на съхранение, посочени в таблицата, се базират на температура на съхранение от -18°C."

Плодове и Зеленчуци	Подготовка	Най-дълго време за съхранение (месец)
Зелен боб	Чрез бланширане в продължение на 3 минути след измиване и нарязване на малки парченца	10-13
Зелен грах	Чрез бланширане в продължение на 2 минути след изчистване и измиване	10-12
Зеле	Чрез бланширане в продължение на 1-2 минути след изчистване	6-8
Моркови	Чрез бланширане в продължение на 3-4 минути след измиване и нарязване на малки парченца	12
Пипер	Чрезварене в продължение на 2-3 минути след отрязване на стъблото, разделяне на две и отделяне на семената	8-10
Спанак	Чрез бланширане в продължение на 2 минути след изчистване и измиване	6-9
Праз	Чрез бланширане в продължение на 5 минути след нарязване	6-8
Карфиол	Чрез бланширане в малко лимонова вода в продължение на 3-5 минути след отделяне на листата, нарязване на сърцевината на парчета	10-12
Патладжан	Чрез бланширане в продължение на 4 минути след измиване и нарязване на парченца в размер на 2 см	10-12
Тиква	Чрез шоково варене за 2-3 минути след измиване и нарязване на парчета по 2 см	8-10
Гъби	Като леко сотирате в масло и изстисквате лимон отгоре	2-3
Царевица	Чрез почистване и опаковане на кочан или на зърна	12
Ябълка и круша	Чрез бланширане в продължение на 2-3 минути след обелване и нарязване на малки парченца	8-10
Кайсия и праскова	Разделете наполовина и отстранете ядката	4-6
Ягода и малина	Чрез измиване и изчистване	8-12
Печени плодове	Чрез добавяне на 10% захар в съда	12
Слива, череша, вишна	Чрез измиване и отстраняване на ядката и дръжките	8-12

"Времената на съхранение, посочени в таблицата, се базират на температура на съхранение от -18°C."

BG

Млечни продукти	Подготовка	Най-дълго време за съхранение (месец)	Условия за съхранение
Сирене (с изключение на сирене фета)	Като поставите фолио между тях, на парчета	6-8	Може да се остави в оригиналната опаковка за краткосрочно съхранение. За дългосрочно съхранение трябва да се увие в алуминиево или найлоново фолио.
Масло, маргарин	В собствената си опаковка	6	В собствената си опаковка или в пластмасови кутии

"Времената на съхранение, посочени в таблицата, се базират на температура на съхранение от -18°C."

„Количеството пресни храни, които могат да бъдат замразени за определен период от време, е посочено на типовия етикет.“

Фризерно отделение Настройка	Хладилно отделение Настройка	Забележки
-20°C	4°C	Това е препоръчителната настройка по подразбиране. Тази настройка се препоръчва, ако температурата на околната среда е под 30°C.
-22 или -24 °C	4°C	Тези настройки са препоръчителни за температури на околната среда над 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте, когато искате да замразите храната си за кратко време. Когато процесът приключи, настройките на продукта ще се върнат на предишната позиция.
-18°C или по-студено	2°C	Използвайте тези настройки, ако смятате, че хладилното отделение не е достатъчно студено, поради температурата на околната среда или честото отваряне на вратата.

Бързо Замразяване

- Активирайте функцията за бързо замразяване 24 часа преди да поставите Вашите пресни храни.
- След 24 часа след натискане на бутона поставете храната, която искате да замразите, на втория рафт с по-висок капацитет на замразяване.
- След като функцията за бързо замразяване е активирана, тя автоматично се отменя след определен период от време.

продукти при температура -18°C или пониска при стайна температура 25°C за 24 часа на всеки 100 литра обем на фризерното отделение.

Хранителните продукти могат да се съхраняват само за продължителни периоди при или под температура от -18 °C.

Можете да запазите храните свежи в продължение на месеци (във фризер при или под температури от -18 °C). Хранителните продукти за замразяване не трябва да влизат в контакт с вече замразената храна вътре, за да се избегне частично размразяване.

Сварете зеленчуците и филтрирайте водата, за да удължите периода на съхранение. Поставете храната в

Подробности за фризера

Съгласно стандартите IEC 62552 фризерът трябва да има капацитет за замразяване на 4,5 кг хранителни

херметически затворени опаковки след филтриране и поставете във фризера. Банани, домати, маруля, целина, варени яйца, картофи и други подобни хранителни продукти не трябва да се замразяват. В случай, че тези храни са замразени, само хранителните стойности и хранителните качества ще бъдат отрицателно засегнати. Не става въпрос за гниене, което би застрашило човешкото здраве.

Поставяне на храната

Рафтове във фризерното отделение: различни замразени храни като месо, риба, сладолед, зеленчуци и др.

Рафтове на хладилни отделения:

Хранителни артикули в тенджери, чиния с капак и кутии с капак, яйца (в затворена кутия)

Рафтове на вратата на охладителното отделение: Малки и пакетирани храни или напитки

Отделение за плодове и зеленчуци: Зеленчуци и плодове

Отделение за прясна храна: Деликатеси (закуска, месни продукти, които се консумират за кратко време)

BG

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че се извършват в рамките на ограниченията и в съответствие със следните инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите трябва да бъдат адресирани до регистрирани професионални сервизи, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервиз е професионален сервиз, на когото производителят е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части за този продукт съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125/EU.

Въпреки това, само сервизният агент (т.е. оторизирани професионални сервизи), с който можете да се свържете чрез телефонния номер, посочен в ръководството за потребителя/гаранционната карта, или чрез вашия оторизиран дилър може да предостави услуга съгласно гаранционните условия. Ето защо, имайте предвид, че ремонтите се

извършват от професионални сервизи (които не са упълномощени от) Whirlpool ще анулира гаранцията.

Саморемонт

Самостоятелният ремонт може да бъде извършен от крайния потребител по отношение на следните резервни части: дръжки за врати, панти за врати, тави, кошници и уплътнения за врати (наличен е и актуализиран списък parts-selfservice.whirlpool.com от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозно нараняване, споменатият самостоятелен ремонт трябва да се извърши, като се следват инструкциите в ръководството за потребителя за самостоятелен ремонт или които са налични в parts-selfservice.whirlpool.com . За ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате каквото и да е саморемонтиране.

Опитите за ремонт и ремонт от страна на крайните потребители на части, които не са включени в този списък и/или не следват инструкциите в ръководствата на потребителя за самостоятелен ремонт или които са налични в parts-selfservice.whirlpool.com , могат да доведат до проблеми с безопасността, които не се дължат на Whirlpool, и ще анулира гаранцията на продукта.

Ето защо е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опити за извършване на ремонт, който не попада в посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с оторизирани професионални услуги или регистрирани професионални услуги. Напротив, подобни опити от страна на крайните потребители могат да доведат до проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозни наранявания.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални услуги или регистрирани професионални услуги: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло на дисплея и т.н.

Производителят/продавачът не може да носи отговорност във всеки случай, когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилника, който сте закупили, е 10 години. През този период ще бъдат налични оригинални резервни части за правилното функциониране на хладилника

Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.

Този продукт е оборудван с източник на осветление от енергиен клас "G".

Източникът на осветление в този продукт трябва да се сменя само от професионален сервис

Primeiro deve ler este manual!

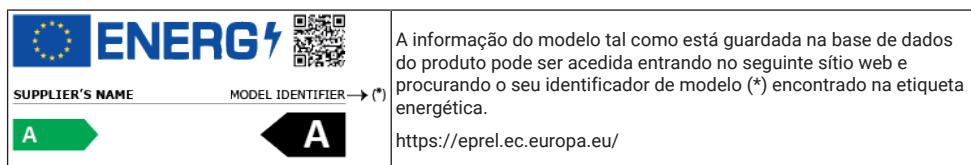
Caro Cliente,

Agradecemos ter escolhido este produto . Gostaria de obter uma eficiência ótima deste produto de alta qualidade que foi fabricado com a tecnologia mais moderna. Portanto, deve ler cuidadosamente este manual e qualquer outra documentação fornecida antes de utilizar o produto.

Deve prestar atenção a toda a informação e todas as advertências no manual do utilizador. Desta forma, irá proteger-se a si mesmo e ao seu produto contra os perigos que podem ocorrer. Guardar o manual do utilizador. Deve incluir este manual com o produto caso o produto seja cedido a outra pessoa.

São usados os símbolos seguintes no manual do utilizador:

	Risco que pode resultar em morte ou lesões.
	Informações importantes ou dicas úteis sobre o funcionamento.
OBSERVAÇÃO	Um risco que pode causar danos materiais ao produto ou aquilo que se encontra em seu redor.



Ler o código QR no seu aparelho de modo a obter mais informação.



1 Instruções de segurança	92
1.1 Uso a que se destina.....	92
1.2 Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação	92
1.3 Segurança elétrica.....	93
1.4 Segurança de manuseamento	94
1.5 Segurança da instalação	95
1.6 Segurança de funcionamento	98
1.7 Segurança de armazenamento dos alimentos	102
1.8 Segurança da manutenção e limpeza.....	103
1.9 Iluminação	104
1.10 Eliminação do produto usado	104
2 Instruções ambientais.....	105
2.1 Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos:..	105
3 O seu Frigorífico	106
4 Instalação	106
4.1 Local adequado para a instalação	107
4.2 Ligação elétrica	107
4.3 Ajustar os pés.....	107
4.4 Advertência de superfície quente.	108
4.5 Retirar a esferovite do compressor.....	108
5 Preparação	108
5.1 O que fazer para poupar energia..	108
5.2 Primeira utilização	109
6 Funcionar com o produto	110
7 Painel de controlo de produto	111
8 Uso do seu aparelho.....	114
8.1 Guardar alimentos no compartimento do congelador.....	114



1 Instruções de segurança

- Esta secção inclui as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais.
- A nossa empresa não será considerada responsável por danos que possam ocorrer caso estas instruções não sejam seguidas.



As operações de instalação e de reparação devem ser realizadas pelo fabricante, serviço autorizado ou pessoa que será descrita pela empresa importadora.



Utilizar apenas peças de substituição e acessórios originais.



Não reparar ou substituir qualquer componente do produto exceto se especificamente mencionado no manual do utilizador.



Não realizar quaisquer modificações no produto.



1.1 Uso a que se destina

- Este produto não é adequado para uso comercial e não deve ser usado exceto para o fim a que se destina.
- Este produto destina-se a ser usado em espaços interiores, como habitações ou similares.

Por exemplo:

Nas cozinhas do pessoal de estabelecimentos comerciais e outros ambientes de trabalho,
Em casa rurais,
Em unidades hoteleiras, motéis ou outras instalações de lazer que são utilizadas por clientes,
Em hostels e alojamentos similares,

Em serviços de restauração e grossistas similares.

- Este produto não deve ser usado em ambientes exteriores fechados ou abertos como navios, autocaravanas, varandas ou terraços. Expor o produto à chuva, neve, sol e vento pode causar perigo elétrico.

1.2 Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação

- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou tiver sido dada

instrução relativamente ao uso do produto de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.

- Crianças entre 3 e 8 anos podem colocar e retirar alimentos do/para o frigorífico.
- As crianças e os animais domésticos não podem brincar com, subir , ou entrar para dentro do produto.
- As crianças e os animais domésticos devem ser mantidos afastado da zona da cabina (compressor) onde estão localizadas as peças elétricas.
- A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser feita por crianças a menos que sejam supervisionadas por alguém.
- Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças. Risco de lesão ou asfixia
- Se existir algum fecho na porta do produto, deve manter a chave longe do alcance das crianças.



1.3 Segurança elétrica

- O produto não deve ser ligado à tomada durante as operações de instalação, manutenção, limpeza, reparação e transporte.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por uma pessoa enviada pelo fabricante, por um prestador de serviços autorizado ou pelo importador para evitar quaisquer possíveis perigos.
- Não dobrar o cabo de alimentação por baixo do produto ou na parte de trás do produto. Não colocar objetos pesados em cima do cabo de alimentação. O cabo de alimentação não pode ser dobrado, esmagado ou entrar em contacto com qualquer fonte de calor.
- Usar apenas o cabo original. Não usar cabos cortados ou danificados.
- Não usar um cabo de extensão, uma extensão múltipla ou um adaptador para operar com o seu produto.
- As fichas múltiplas portáteis ou as fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer ou provocar um incêndio. Portanto, não colocar uma

extensão múltipla, fontes de alimentação portáteis atrás ou junto ao produto.

- Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, remover o cabo de alimentação do gancho do condensador (se existir) durante a instalação.
- O utilizador não deve ter acesso às partes elétricas depois da instalação.
- Não ligar o cabo de alimentação do produto numa tomada elétrica danificada ou que esteja solta. Estes tipos de ligações podem sobreaquecer e provocar fogo.
- A ficha deve estar facilmente acessível. Se isso não for possível, deve estar disponível na instalação elétrica um mecanismo que esteja em conformidade com a legislação e que deslique todos os terminais da corrente elétrica (fusível, disjuntor, disjuntor geral, etc.).
- O produto não deve ser operado por um dispositivo de comutação externo como um temporizador ou um sistema de controlo remoto.
- Não usar o produto quando estiver descalço ou quando tiver o corpo molhado.

- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Quando desligar o aparelho, não segurar no cabo de alimentação, mas na ficha.
- Assegurar que a ficha não está molhada, suja ou com pó.
- Não ligar o seu produto a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para o produto.

1.4 Segurança de manuseamento

- Assegurar que desliga o aparelho antes de transportar o produto.
- Assegurar que desliga o aparelho e que remove as ligações da água antes de transportar o produto.
- Este produto é pesado, não o deve manusear sozinho. Podem ocorrer lesões se o produto cair em cima de si. Não colidir com os espaços ou deixar cair o produto enquanto o transporta.
- Fechar sempre as portas e não segurar o produto pelas portas do mesmo enquanto o transporta.
- Ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as tubagens quando estiver a manusear o produto. Não

operar o produto se a tubagem estiver danificada e deve contactar a assistência autorizada.

1.5 Segurança da instalação

- Para preparar o produto para utilização, consultar a informação no manual de instalação e assegurar que as ligações elétricas e da água estão conforme é exigido. Se não, contactar um eletricista e um canalizador para fazer as adequações necessárias.
- **O incumprimento do referido pode resultar em choque elétrico, incêndio, problemas com o produto ou lesões.**
- Antes de iniciar a instalação, desligar o fusível para desligar a linha de alimentação à qual o produto está ligado.
- O produto deve ser instalado por duas ou mais pessoas. Usar luvas de proteção enquanto estiver a remover o produto da embalagem e durante a instalação.
- O produto é destinado a utilizar em zonas que se encontrem a uma altitude máxima de 2000 metros acima do nível do mar.
- Manter as crianças afastadas da zona de instalação.
- Verificar se há algum dano no produto antes de o instalar. Não instalar o produto se estiver danificado.
- Usar sempre o equipamento de proteção individual (luvas, etc.) durante a instalação, manutenção e reparação do produto. Risco de lesões.
- Não instalar ou deixar o produto em locais onde possa estar exposto a temperaturas ambiente exteriores.
- Colocar o produto numa superfície dura, nivelada e limpa e equilibrar o mesmo com os pés ajustáveis (rodando o pé da frente para a direita ou para a esquerda). Caso contrário, o frigorífico pode-se tumbar e provocar lesões.
- Deve continuar com cuidado para evitar provocar quaisquer danos nos pavimentos (azulejos, etc.) enquanto estiver a deslocar o produto. Instalar o produto sobre um pavimento ou providenciar apoio suficiente dependendo da dimensão, peso e da finalidade do produto. Assegurar que o produto não está junto a uma fonte de calor e que os quatro pés estão estáveis e assentes no pavimento. Instalar o produto

conforme seja necessário e assegurar que está na posição horizontal, usando um nível de bolha. Para assegurar a eficiência completa do circuito do refrigerante, deve aguardar pelo menos duas horas antes de operar com o produto.

- O produto deve ser instalado num espaço seco e ventilado. Não manter carpetes, tapetes ou revestimentos similares do pavimento por baixo do produto. Isso pode provocar um incêndio em consequência de uma ventilação não adequada!
- Não bloquear os orifícios de ventilação. Caso contrário, o consumo de energia aumenta e o seu produto pode ficar danificado.
- Deixar espaço suficiente nas partes laterais e por cima para assegura uma ventilação adequada. O espaço entre o painel traseiro e a parede por trás do produto deve ser de um mínimo de 50 mm de modo a evitar que as superfícies fiquem quentes. Reduzir esta distância pode aumentar o consumo de energia do produto.
- Quando colocar o produto, assegurar que o cabo de alimentação não está danificado ou comprimido.
- O produto não deve ser ligado aos sistemas de alimentação e a fontes de alimentação que possam provocar alterações repentinas na tensão (isto é, fonte portátil de alimentação a energia solar). Caso contrário, podem ocorrer danos no seu produto resultantes de flutuações repentinas da tensão!
- Quanto mais refrigerante contiver um frigorífico, maior deve ser o espaço da instalação. Em espaços muito pequenos, pode ocorrer uma mistura de gás-ar inflamável no caso de uma fuga de gás no sistema de refrigeração. É necessário pelo menos 1 m³ de volume por cada 8 gramas de refrigerante. A quantidade de refrigerante disponível no seu produto é especificada na Etiqueta de Classificação.
- O produto nunca deve ser colocado de forma que os cabos de alimentação, a mangueira metálica do fogão a gás, os tubos metálicos de gás ou de água entrem em

contacto com a parede traseira do produto (ou com o condensador).

- O local de instalação do produto não deve estar exposto à luz solar direta e não deve estar junto de uma fonte de calor como fogões, radiadores, etc. Se não puder evitar a instalação do produto junto de uma fonte de calor, deve usar uma placa de isolamento adequada e a distância mínima da fonte de calor como especificado abaixo:
 - Pelo menos 30 cm afastada de fontes de calor como fogões, equipamentos de aquecimento e aquecedores, etc.
 - E pelo menos 5 cm afastada de fornos elétricos.
- O seu produto tem a classe de proteção de I.
- Ligar o produto numa tomada com ligação terra que esteja de acordo com os valores de tensão, corrente e frequência especificados na etiqueta de classificação. A tomada deve ter um fusível de 10A - 16A. A nossa empresa não assumirá responsabilidade por quaisquer danos devido à utilização sem ligação da alimentação elétrica em

conformidade com os regulamentos locais e nacionais.

- O cabo de alimentação do produto deve ser desligado durante a instalação. Caso contrário, pode ocorrer risco de choque elétrico e de danos!
- Não ligar o produto a tomadas soltas, partidas, sujas, com gordura ou a tomadas que estejam fora do lugar ou tomadas com risco de contacto com água. Estes tipos de ligações podem sobreaquecer e provocar e fogo.
- Colocar o cabo de alimentação e as mangueiras (se existirem) do produto de modo a não provocarem um risco de queda.
- A penetração da humidade e de líquido nas partes ativas ou no cabo de alimentação podem provocar um curto-círcito. Portanto, não usar o produto em espaços húmidos ou em áreas onde a água pode salpicar (por ex. garagem, lavandaria, etc.). Se o frigorífico ficar molhado com água, desligar o mesmo e contactar a assistência autorizada.

- Não ligar o seu frigorífico a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para o produto.
- Há um risco de contacto com peças elétricas quando remover a tampa da placa eletrónica e a tampa traseira do compressor (se colocada). Não remover a tampa da placa eletrónica e a tampa traseira do compressor (se colocada). Há um risco de eletrocussão!

1.6 Segurança de funcionamento

- Não usar solventes químicos no produto. Estes materiais implicam um risco de explosão.
- No caso de uma falha do produto, desligar o mesmo (ou desligar o fusível ao qual o mesmo está ligado) e não operar até que o mesmo seja reparado pela assistência autorizada. Existe risco de choque elétrico!
- Não colocar chamas (vela acesa, cigarro, etc.) ou fontes de calor (ferro de engomar, fogão, forno, etc.) sobre ou perto do produto. Não colocar materiais inflamáveis/explosivos perto do produto.

- Não entrar dentro do produto. Risco de queda e de lesões!
- Não provocar danos nas tubagens do sistema de refrigeração quando usar ferramentas afiadas e de perfuração. O refrigerante que é pulverizado no caso de perfuração das tubagens de gás, as extensões das tubagens ou os revestimentos da superfície superior e pode provocar irritação da pele e lesões nos olhos.
- Não intervir nem danificar o circuito de refrigeração. Risco de explosão.
- Não colocar e nem operar com aparelhos elétricos dentro dos frigoríficos/congelador exceto se recomendado pelo fabricante.
- Não usar outros procedimentos exceto os recomendados pelo fabricante para acelerar a descongelação.
- Ter cuidado para não prender qualquer parte das suas mãos ou corpo em alguma das partes móveis dentro do produto. Ter cuidado para evitar prender os seus dedos entre o frigorífico e a porta respetiva. Ter cuidado quando

- estiver a abrir ou a fechar a porta se estiver crianças por perto.
- Não colocar gelados, cubos de gelo ou alimentos congelados na boca assim que os retirar do congelador. Risco de queimadura pelo frio!
- Não tocar nas paredes interiores, nas peças metálicas do congelador ou nos alimentos mantidos dentro do congelador com as mãos molhadas. Risco de queimadura pelo frio!
- Não colocar latas e garrafas de refrigerante que contenham líquidos que possam congelar no compartimento do congelador. As garrafas ou as latas podem explodir. Risco de lesões e de danos no material!
- Não usar ou colocar quaisquer substâncias sensíveis à temperatura tais como pulverizadores inflamáveis, objetos inflamáveis, gelo seco, medicamentos ou produtos químicos próximo ou dentro do frigorífico. Risco de incêndio e explosão!
- Não guardar dentro do produto substâncias explosivas como latas de spray com materiais inflamáveis.
- Não colocar latas abertas contendo líquidos sobre o produto. Os salpicos de água sobre uma peça elétrica podem provocar risco de um choque elétrico ou um incêndio.
- Devido ao risco de quebra, não guardar recipientes em vidro que contenham líquidos no compartimento do congelador.
- Este produto não se destina ao armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma de sangue, preparações laboratoriais ou materiais similares e produtos que estejam sujeitos à Diretiva de Produtos Médicos.
- Se o produto for usado para outro fim que não aquele a que se destina, isso pode provocar ou deteriorar os produtos mantidos no interior.
- Se o seu frigorífico estiver equipado com luz azul, não olhar para esta luz com dispositivos óticos. Não olhar diretamente para a luz LED UV durante um longo período de tempo. Os raios ultravioleta podem provocar cansaço ocular.
- Não encher o produto com mais conteúdo do que o previsto na respetiva capacidade. Não usar outros

- procedimentos exceto os recomendados pelo fabricante para acelerar a descongelação. Podem ocorrer lesões ou danos se o conteúdo do frigorífico cair quando a porta for aberta. Podem ocorrer problemas similares quando um objeto é colocado sobre o produto.
- Assegurar que removeu qualquer gelo ou água que possa ter caído no chão para evitar lesões.
 - Mudar as localizações das prateleiras/prateleiras de garrafas na porta do seu frigorífico somente enquanto as prateleiras estiverem vazias. Perigo de lesões!
 - Não colocar objetos que possam cair/tombar sobre o produto. Estes objetos podem cair quando estiver a abrir ou a fechar a porta e provocar lesões e/ou danos no material.
 - Não pressionar ou exercer pressão excessiva nas superfícies de vidro. O vidro partido pode provocar lesões e/ou danos materiais.
 - Para produtos destinados a usar um filtro de ar no interior devem ter uma tampa de ventilador acessível, o filtro

tem de estar sempre na posição quando o frigorífico estiver a funcionar.

- Não bloquear o ventilador (se existir) com alimentos.
- As juntas danificadas devem ser substituídas com a maior brevidade.
- O seu produto pode ter compartimentos especiais (Compartimentos dos frescos, Compartimento zero graus, etc.). Exceto se contrariamente indicado no respetivo manual, estes compartimentos pode ser retirados e o produto pode ser usado com o mesmo desempenho.
- O sistema de refrigeração no seu produto contém refrigerante R600a. O tipo de refrigerante usado no produto é especificado na etiqueta de classificação. O gás é inflamável. Portanto, deve ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as tubagens quando estiver a manusear o produto. No caso de danos nas tubagens;

1. Não tocar o produto ou o cabo de alimentação.

2. Manter o produto afastado de fontes potenciais de incêndio que possam provocar a ignição do produto.
3. Ventilar o espaço onde o produto é colocado. Não usar uma ventoinha.
4. Contactar o serviço autorizado.

Antes de eliminar os produtos antigos que já não devem ser usados:

1. Desligar o cabo de alimentação da tomada elétrica.
2. Cortar o cabo de alimentação e remover o mesmo do aparelho em conjunto com a ficha.
3. Não remover as prateleiras e as gavetas do produto de modo a impedir que as crianças entrem para dentro do mesmo.
4. Remover as portas.
5. Armazenar o produto de modo que não possa ser tombado.
6. Não permitir que as crianças brinquem com o produto desmontado.
7. Se o produto estiver danificado e observar uma fuga de gás, deve manter-se afastado do gás. O gás pode

provocar queimadura de frio se entrar em contacto com a pele.

- Não eliminar o produto colocando-o no fogo. Risco de explosão.
- Se existir algum fecho na porta do produto, deve manter a chave longe do alcance das crianças.

PT

Para produtos com dispensador de água/Icematic

- Usar apenas água potável. Não encher o reservatório de água com sumo de fruta, leite, bebidas com gás, bebidas alcoólicas ou quaisquer outros líquidos incompatíveis para uso no dispensador de água. Isso pode provocar riscos para a sua saúde e segurança.
- Não permitir que as crianças brinquem com o dispensador de água ou com a Icematic para evitar acidentes e lesões.
- Não colocar as mãos, os dedos ou outros objetos dentro do orifício do dispensador de água, no tubo do gelo ou dentro do recipiente do Icematic. Isso pode provocar lesões ou danos materiais.
- Devem ser usados os conjuntos de mangueiras fornecidos com o produto.

Não usar os conjuntos de mangueiras antigos. Não aumentar as mangueiras!

- Ligar sempre o produto a uma entrada de água fria. Não realizar a instalação na entrada de água quente. A pressão para a entrada de água fria deve ser no máximo de 90 PSI (620 kPa - 6,2 bar) no máximo. Se a sua pressão de água exceder 80 PSI (550 kPa - 5,5 bar) ou tiver um efeito de impacto de água, utilizar uma válvula limitadora de pressão no seu sistema de alimentação elétrica. Solicitar ajuda a canalizadores profissionais se não souber como controlar a pressão da sua água.
- Uma pressão elevada pode provocar danos nas ligações da mangueira e fazer surgir um risco de inundaçāo.
- Tome as precauções necessárias contra o risco de congelação das mangueiras. O intervalo de temperatura da água de funcionamento deve ser 0,6 °C (33° F) mínimo e 38 °C (100°F) máximo. Existe o risco de inundaçāo se a mangueira estiver partida/ perfurada.

1.7 Segurança de armazenamento dos alimentos

Deve prestar atenção às seguintes advertências para evitar que os alimentos se estraguem:

- Deixar as portas abertas durante um longo período de tempo pode provocar uma subida da temperatura dentro do produto.
- Limpar regularmente os sistemas de escoamento acessíveis que estão em contacto com os alimentos.
- Limpar os reservatórios de água que não forem usados durante 48 horas e os sistemas principais de alimentação de água que não forem usados durante mais de 5 dias.
- Armazenar a carne crua e o peixe nos compartimentos apropriados dentro do produto. De modo a que não pingue ou entre em contacto com os outros alimentos.
- Os compartimentos do congelador de duas estrelas são usados para armazenar alimentos pré-recheados, fazer e armazenar gelo e gelado.

- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são apropriados para congelar alimentos frescos.
- Se o produto de refrigeração tiver sido deixado vazio durante um longo período de tempo, desligar o produto, descongelar, limpar e secar o produto de modo a proteger a estrutura do mesmo.
- Depois de os alimentos terem sido colocados, verificar se os tampos dos compartimentos e nomeadamente a porta do congelador estão corretamente fechados.
- Usar o compartimento do frigorífico para guardar alimentos frescos e o compartimento do congelador para guardar alimentos congelados e para obter cubos de gelo.
- Não guardar alimentos nos compartimentos do frigorífico e do congelador sem os tapar adequadamente, para evitar o contacto direto com as superfícies interiores.

1.8 Segurança da manutenção e limpeza

- Desligar o frigorífico ou desligar o fusível antes da limpeza ou antes de iniciar a manutenção.
- Não puxar pela porta ou pelo manípulo da porta porta se pretender deslocar o produto para efeitos de limpeza. O manípulo pode provocar lesões se for puxado com demasiada força.
- Não colocar as mãos, pés ou objetos metálicos por baixo ou atrás do produto. Pode ocorrer esmagamento ou alguma borda afiada pode provocar lesões pessoais.
- Não lavar o interior ou o exterior do produto com uma máquina de lavar à pressão, com vapor, pulverizador de água ou vertendo água sobre o produto. Risco de choque elétrico e incêndio.
- Quando limpar o produto, não usar ferramentas afiadas e abrasivas ou soluções de limpeza doméstica, detergente, gás, gasolina, diluente, álcool, verniz e substâncias similares. Usar apenas soluções de limpeza e

de manutenção que não sejam nocivas para os alimentos que estão dentro do produto.

- Não usar papel de cozinha, esponjas da cozinha ou outros materiais de limpeza ásperos.
- Nunca usar vapor ou materiais de limpeza a vapor para limpar o produto e descongelar o gelo dentro do mesmo. O vapor entra em contacto com as áreas condutoras no seu frigorífico e provoca curto-círcito ou choque elétrico.
- Não usar nenhuma ferramenta mecânica ou qualquer outra ferramenta diferente das recomendações do fabricante para acelerar a operação de descongelamento.
- Deve ter cuidado para manter água afastada dos orifícios de ventilação, dos circuitos eletrónicos ou da iluminação do produto. Caso contrário, pode ocorrer risco de incêndio ou de choque elétrico.
- Usar um pano limpo e seco para limpar o pó ou materiais estranhos nos terminais ou nas fichas. Não usar um pano molhado ou húmido quando estiver a limpar a ficha. Caso contrário, pode ocorrer risco de incêndio ou de choque elétrico.

1.9 Iluminação

Deve contactar a assistência autorizada quando tiver de substituir o LED / lâmpada usada para iluminação.

1.10 Eliminação do produto usado

Quando eliminar o seu produto usado deve seguir as instruções abaixo:

- Para impedir que as crianças acidentalmente se fechem dentro do produto, se houver um fecho na porta, deve desativá-lo.
- Os salpicos do refrigerante são nocivos para os olhos. Não deve danificar qualquer parte do sistema de refrigeração enquanto estiver a eliminar o produto.
- O óleo do compressor se for ingerido enquanto estiver a eliminar o produto, pode ser mortal.
- O sistema de refrigeração do seu produto inclui o gás R600a conforme especificado na etiqueta indicadora do tipo. O gás é inflamável. Não eliminar o produto colocando-o no fogo. Risco de explosão!
- O C-Pentano é usado como agente de expansão em espuma de isolamento e é

uma substância inflamável.

Não eliminar o produto colocando-o no fogo.

2 Instruções ambientais

2.1 Em conformidade com a Diretiva REEEE e Eliminação de Resíduos:



Este produto está em conformidade com a Diretiva UE REEEE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEEE).

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

Em conformidade com a Diretiva RSP

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.



Informação da embalagem

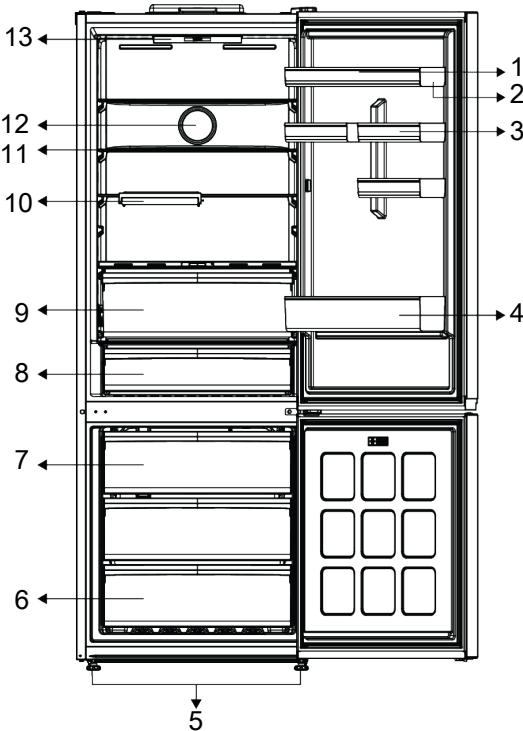
Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem, em conjunto com os resíduos domésticos ou outros. Colocá-los nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.



Conformidade com as normas e informação do teste/Declaração de conformidade UE

As fases de desenvolvimento, fabrico e de vendas deste produto estão em conformidade com as normas de segurança e com todas as diretrizes relevantes da Comunidade Europeia. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 O seu Frigorífico



- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1 Suporte para ovos | 2 Prateleira ajustável de porta |
| 3 * Prateleira de porta pequena | 4 Prateleira para garrafas |
| 5 Suportes ajustáveis | 6 Compartimento do congelador |
| 7 Recipiente Icebox | 8 Gaveta de armazenamento a frio |
| 9 Gaveta para frescos | 10 * Prateleira dobrável |
| 11 Prateleira ajustável | 12 Ventilador |
| 13 Iluminação | |

***Opcional:** As imagens neste manual do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir com o seu produto. Se o seu produto não incluir peças relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

4 Instalação



Ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

4.1 Local adequado para a instalação

Contactar a Assistência Autorizada para a instalação do produto. Para preparar o produto para a instalação, consultar a informação no manual do utilizador e assegurar que as ligações elétricas e da água estão conforme é exigido. Se não, contactar um eletricista e um canalizador para fazer as adequações necessárias.



ADVERTÊNCIA:

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos causados por trabalho realizado por pessoas não autorizadas.



ADVERTÊNCIA:

O cabo de alimentação do produto deve ser desligado durante a instalação. Não o fazer pode resultar em morte ou lesões graves!



ADVERTÊNCIA:

Se o vão da porta for muito estreito para o produto passar, retirar a porta e voltar o produto de lado; se isso não resultar, contactar a assistência autorizada.

- Colocar o produto numa superfície plana para evitar vibração.
- Colocar o produto afastado pelo menos 30 cm de aquecedor, fogão e fontes de calor similares e pelo menos a 5 cm de fornos elétricos.
- Não expor o produto a luz solar direta ou manter o mesmo em ambientes húmidos.
- Não instalar o produto em ambientes com temperatura abaixo de -5 °C.
- Este produto exige circulação de ar adequada para funcionar eficientemente. Se o produto for colocado num nicho, devem ser deixados pelo menos 5 cm de espaço entre o produto e o teto, as paredes traseiras e laterais.

- Verificar se o componente de proteção de espaço da parede traseira está presente na sua localização (se fornecido com o produto).
- Se o componente não estiver disponível, ou se se perder ou cair, posicionar o produto de forma a deixar pelo menos 5 cm de espaço entre o produto e as paredes da divisão. O espaço na parte traseira é importante para o funcionamento eficiente do produto.

4.2 Ligação elétrica



Não usar extensões ou tomadas múltiplas na ligação elétrica.



Cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência autorizada.



Ao colocar dois frigoríficos em posição adjacente, deixe pelo menos 4 cm de distância entre as duas unidades.



Antes do transporte ou da utilização, nunca abrir a tampa da placa de controlo em cima do produto. Risco de choque elétrico e incêndio!

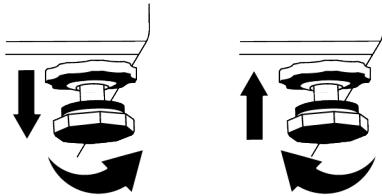
- A nossa empresa não assumirá responsabilidade por quaisquer danos devido à utilização sem ligação da alimentação elétrica e à terra em conformidade com os regulamentos nacionais.
- A ficha do cabo de alimentação deve ser facilmente acessível após a instalação.
- Não usar fichas múltiplas com ou sem cabo de extensão entre a tomada de parede e o frigorífico.

4.3 Ajustar os pés

Se o produto não estiver em posição equilibrada, ajustar os pés frontais ajustáveis rodando-os para a direita ou esquerda.



Quando fizer isto, deve ser tida atenção para não prender a sua mão entre o produto e o chão ou entre o produto e o pé ajustável. Perigo de lesões!



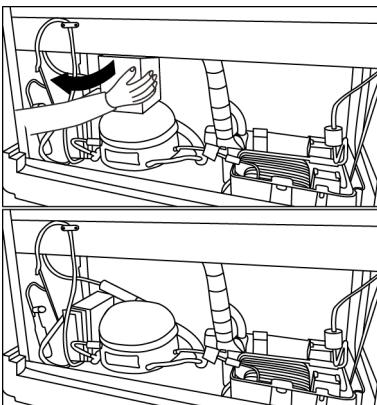
4.4 Advertência de superfície quente

As paredes laterais do produto encontram-se equipadas com tubos de refrigeração para melhorar o sistema de arrefecimento. O fluido de alta pressão pode fluir através destas superfícies e provocar superfícies

quentes nas paredes laterais. Isto é normal e não exige assistência. Deve ter cuidado quando contactar estas zonas.

4.5 Retirar a esferovite do compressor

A esferovite é colocada no compressor aquando da produção de modo a aumentar a resistência do mesmo durante o transporte. Esta esferovite deve ser retirada durante a instalação do produto.



5 Preparação



Ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

5.1 O que fazer para poupar energia



Ligar o produto a sistemas eletrónicos de poupança de energia é prejudicial, pois pode danificar o produto.

- Este aparelho de refrigeração não é destinado a ser usado como aparelho de encastrar.
- Não mantenha as portas do frigorífico abertas durante longos períodos.
- Não colocar alimentos ou bebidas quentes no frigorífico.

- Não encher demasiado o frigorífico; bloquear o fluxo de ar interior reduzirá a capacidade de arrefecimento.
- Dado que o ar húmido e quente não irá penetrar diretamente no seu produto quando as portas não estão abertas, o seu produto irá otimizar-se em condições suficientes para proteger os seus alimentos. Nestas circunstâncias, as funções e os componentes como o compressor, ventilador, aquecedor, descongelador, iluminação, visor, etc. irão funcionar de acordo com as necessidades através do consumo mínimo de energia.
- No caso de existirem várias opções, as prateleiras de vidro devem ser colocadas de forma a que as saídas de ar na parede posterior não fiquem bloqueadas, de

preferência que as saídas de ar fiquem abaixo da prateleira de vidro. Esta combinação pode ajudar a melhorar a distribuição do ar e a eficiência energética.

- É fortemente recomendado usar a gaveta por baixo quando estiver a armazenar alimentos.
- Para um desempenho ótimo, a Congelação Rápida pode ser usada (se disponível), 24 horas antes de colocar os alimentos no congelador.
- Na maioria dos casos, 24 horas é suficiente para a função Congelação Rápida depois de os alimentos frescos serem colocados no congelador. Após algum tempo, a função Congelação Rápida irá desativar-se automaticamente.
- **Cuidado:** Quando congelar uma pequena quantidade de alimentos, a função de Congelação Rápida pode ser desativada após algum tempo para assegurar a poupança de energia.
- Dependendo das características do produto; descongelar alimentos congelados no compartimento de refrigeração vai garantir poupança de energia e preservar a qualidade dos alimentos.
- De modo a carregar a quantidade máxima de alimentos no compartimento do congelador do seu frigorífico, as gavetas superiores devem ser retiradas e os alimentos devem ser colocados nas prateleiras de vidro/metálicas.
- Os alimentos devem ser armazenados nas gavetas do compartimento frigorífico, de forma a garantir a poupança de energia e proteger os alimentos em melhores condições.
- As embalagens de alimentos não devem estar em contacto direto com o sensor de temperatura localizado no compartimento do congelador.

5.2 Primeira utilização

Antes de utilizar o seu frigorífico, assegurar que os preparativos necessários são feitos de acordo com as instruções em "Instruções de segurança e meio ambiente" e as secções da "Instalação".

- Aguardar pelo menos 2 horas antes de operar com o produto, para assegurar a eficiência completa de refrigeração.
- Manter o produto a funcionar sem colocar quaisquer alimentos durante 6 horas e não abrir a porta, a menos que seja absolutamente necessário.
- A alteração da temperatura provocada pela abertura e fecho da porta enquanto estiver a usar o produto pode normalmente levar à formação de condensação nas prateleiras da porta/internas e nos utensílios de vidro colocados no produto.



Será ouvido um som quando o compressor for acionado. É normal para o produto fazer ruído mesmo de o compressor não estiver a funcionar, dado poder existir fluído e gás comprimido no sistema de refrigeração.



É normal que as arestas da frente do frigorífico fiquem quentes. Estas áreas são concebidas para aquecer para impedir a condensação.



Em alguns modelos, o painel indicador desliga automaticamente 1 minuto depois de a porta fechar. Será reativado quando a porta for aberta ou qualquer botão for premido.

6 Funcionar com o produto



Ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

- Não usar nenhuma ferramenta mecânica ou qualquer outra ferramenta diferente das recomendações do fabricante para acelerar a operação de descongelamento.
- Não usar peças do frigorífico, tais como a porta ou gavetas, como apoio ou degrau. Isto pode fazer com que o produto tombe ou que os componentes fiquem danificados.
- O produto deve ser usado apenas para armazenar alimentos.

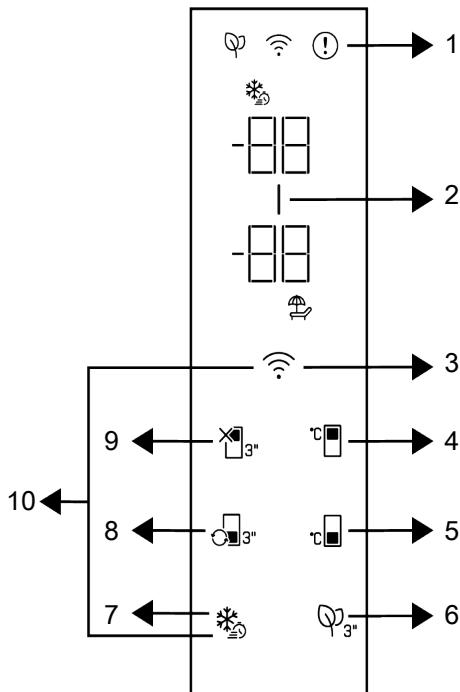
- Fechar a válvula de água se for ficar longe de casa (por ex., nas férias) e não for usar o Icematic ou o dispensador de água durante um longo período de tempo. Caso contrário, podem ocorrer fugas de água.

Pausar o programa

- Se não for utilizar o produto durante um longo período de tempo, deve desligar o mesmo da tomada.
- Remover os alimentos para evitar odores.
- Aguardar que o gelo derreta, limpar o interior e deixar que o mesmo seque, deixar as portas abertas para evitar danos nos plásticos da estrutura interior.

7 Painel de controlo de produto

PT



1 * Indicador do estado do erro

3 *Tecla sem fios

5 * Tecla de definição de temperatura do compartimento do congelador

7 * Tecla congelação rápida

9 * Função do compartimento de refrigeração DESLIGADO (Férias)

2 * Indicador de poupança de energia (visor desligado)

4 * Tecla de definição de temperatura do compartimento de refrigeração

6 * Tecla do módulo desodorizante

8 * Tecla de conversão do compartimento

10 * Tecla para repor definições da ligação sem fios



Ler primeiro a secção "Instruções de segurança".

As funções sonoras e visuais no painel indicador ajudarão a usar o frigorífico.

***Opcional:** As funções mostradas são opcionais, podem existir diferenças de forma e localização nas funções encontradas no painel indicador do seu aparelho.

1. Indicador da condição de erro

Este indicador deve estar ativo quando o seu frigorífico não puder realizar a refrigeração adequada no caso de algum erro no sensor. Será exibido "E" no indicador de temperatura do compartimento congelador e devem ser exibidos valores tais como 1,2,3... no indicador de temperatura do compartimento refrigerador. Estes valores no indicador fornecem informação para o serviço autorizado sobre o erro que ocorreu. Pode ser exibido um ponto de exclamação quando colocar alimentos quentes no compartimento congelador ou mantiver a porta aberta durante um longo período de tempo. Isso não é uma avaria, este aviso deve ser removido quando o alimento for arrefecido ou quando qualquer tecla for premida.

2. Indicador de poupança de energia

(visor desligado)

A função de poupança de energia é ativada automaticamente e o símbolo de poupança de energia acende quando a porta do produto não for aberta ou fechada durante algum período de tempo. Quando a função de poupança de energia for ativada, todos os símbolos no visor, exceto o símbolo de poupança de energia, apagar-se-ão. Quando a função de poupança de energia for ativada, ao premir qualquer tecla ou abrir a porta desativará a função de poupança de energia e os sinais do visor voltarão ao normal. A função de poupança de energia é uma função ativada de fábrica e não pode ser cancelada.

3. Tecla sem fios

Este tecla é usada para ligar o seu aparelho sem fios através da aplicação móvel HomeWhiz. Se a tecla for premida durante um tempo prolongado (3 segundos) o símbolo de ligação sem fios no visor/indicador irá piscar lentamente (em intervalos de 0,5 segundos). A rede doméstica é inicializada no produto desta

forma. Depois de alcançar uma ligação sem fios com o produto, o símbolo de ligação sem fios ilumina-se continuamente. Pode ativar/desativar a ligação depois da primeira definição estar concluída premindo esta tecla. O símbolo da ligação sem fios piscará rapidamente (em intervalos de 0,2 segundos) até a ligação ser estabelecida. Quando a ligação fica ativa, o símbolo de ligação sem fios pisca continuamente. Se a ligação não puder ser estabelecida durante um longo período, verificar as suas definições de ligação e consultar a secção "Resolução de problemas", previsto no manual do utilizador. Usar a aplicação HomeWhiz para ligação sem fios. Os passos da instalação são descritos na aplicação durante a instalação. Pode aceder à aplicação lendo o código QR disponível na etiqueta HomeWhiz no produto. A aplicação pode ser obtida a partir da App Store para os dispositivos IOS ou a partir da Play Store para dispositivos Android. Para detalhes visite <https://www.homewhiz.com/> address.

4. Tecla de definição de temperatura do compartimento de refrigeração

Permite definição de temperatura para o compartimento de refrigeração. Premir a tecla irá ativar a temperatura do compartimento de refrigeração para ser definido em 8°C, 7°C, 6°C, °C, 4°C, 3°C, 2°C, e 1 °C.

5. Tecla de definição de temperatura do compartimento do congelador

A definição de temperatura é feita para o compartimento do congelador. Premir a tecla irá ativar a temperatura do compartimento do congelador para ser definido em -18 °C, 19°C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C, -24 e °C.

6. Tecla do módulo desodorizante

Premir esta tecla durante 3 segundos para ativar/desativar a funcionalidade desodorizante. Quando a funcionalidade desodorizante estiver ativa, o ícone do módulo desodorizante acende-se. Quando a função está ativa, o módulo desodorizante será operado periodicamente.

7. Tecla de congelação rápida

Quando a tecla de congelação rápida é premida, o símbolo de congelação rápida () deve ser aceso e a função de congelação rápida é ativada. A temperatura do compartimento do congelador é definida para -27 °C. Premir a tecla de novo para cancelar a função. A função de congelação rápida será cancelada automaticamente após 24 horas. Para congelar uma grande quantidade de alimentos frescos, premir a tecla de congelação rápida antes de colocar os alimentos no compartimento congelador.

8. Tecla de conversão do compartimento

Ao premir a tecla de conversão do compartimento durante 3 segundos, o compartimento do congelador alterna respetivamente entre os modos do refrigerador, desligado e congelador. Quando funcionar como compartimento de refrigeração, a temperatura do compartimento é definida como 4 °C. No modo DESLIGADO, o indicador de temperatura do compartimento deverá exibir “- -”.

9. Tecla de função desligar compartimento de refrigeração (Férias)

Premir a tecla durante 3 segundos para ativar a função férias. O modo de férias é ativado e o símbolo de férias fica aceso. É exibida a expressão “- -” no indicador de temperatura do refrigerador e o compartimento do refrigerador não executa a operação de refrigeração ativa. Não é adequado manter os alimentos no compartimento de refrigeração quando esta função é ativada. Os outros compartimentos continuam a arrefecer de acordo com a temperatura definida anteriormente. Premir de novo a tecla durante 3 segundos para cancelar esta função.

10. Tecla para repor definições da ligação sem fios +

Para repor as definições da ligação sem fios, as teclas de Congelação rápida e Ligação sem fios devem ser premidas simultaneamente durante 3 segundos. Todas as informações do utilizador registadas anteriormente são removidas num produto onde as definições de ligação sem fios são repostas/restauradas para as predefinições.

ATENÇÃO



A temperatura pode ser definida entre 1-8° C para o compartimento do frigorífico e entre -24 e -15 °C para o compartimento do congelador. Os valores da temperatura ajustável podem variar desde que estejam entre estes limites de acordo com as especificações do produto.

8 Uso do seu aparelho

8.1 Guardar alimentos no compartimento do congelador

Guardar alimentos no compartimento do congelador

- As temperaturas do compartimento aumentam consideravelmente se a porta do compartimento for aberta e fechada com frequência e mantida aberta durante muito tempo, isto pode reduzir a vida útil dos alimentos e fazer com que os alimentos fiquem deteriorado.
- Para não provocar alterações de odor e sabor, os alimentos devem ser armazenados em recipientes fechados.
- Não guardar demasiados alimentos no seu frigorífico. Para obter um arrefecimento melhor e homogéneo, colocar os alimentos separadamente de forma que o ar frio possa circular por entre os mesmos.
- Proporcionar fluxo de ar deixando um espaço entre o alimento e a parede interior. Se encostar os alimentos à parede traseira, os alimentos podem congelar.
- Levar as refeições quentes cozinhadas à temperatura ambiente, antes de as colocar no frigorífico. Em seguida, pode colocar a refeição morna nas prateleiras mais baixas do frigorífico. Não colocar refeições mornas junto de alimentos que se possam deteriorar com facilidade.
- Prestar especial atenção para não misturar alimentos vendidos congelados com alimentos frescos.
- Descongelar os alimentos congelados no compartimento de alimentos frescos. Assim, pode arrefecer o compartimento de alimentos frescos usando alimentos congelados e poupar energia.
- O armazenamento de frutas tropicais verdes (manga, variedades de melão, mamão, papaia, banana, ananás) no frigorífico pode acelerar o processo de maturação. Isto não é recomendado porque irá provocar um tempo de armazenamento mais curto.
- Deve armazenar cebolas, alhos, gengibre e outros tubérculos em condições ambientais escuras e frias, não no frigorífico.
- Se observar que um alimento está deteriorado no frigorífico, deve deitá-lo fora e limpar os acessórios que tenham estado em contacto com o mesmo.
- Para arrefecer rapidamente as refeições como sopas e ensopados, que são cozidos em panelas grandes, pode colocá-las no frigorífico separando-os nos seus próprios recipientes rasos.
- Não colocar alimentos não embalados perto de ovos.
- Manter as a frutas e os legumes separados e armazenar cada variedade em conjunto (por exemplo, maçãs com maçãs, cenouras com cenouras).
- Retirar os legumes verdes do saco de plástico e colocar no frigorífico depois de os envolver em papel de cozinha ou pano de secagem. Se lavar este tipo de alimentos antes de os colocar no frigorífico, lembrar-se de os secar.
- Pode criar um ambiente húmido e fornecer um fluxo de ar, mantendo frutas e legumes, que sejam propensos a secar, em sacos de plástico perfurados ou não fechados.
- Exceto nos casos em que circunstâncias extremas estão disponíveis no ambiente, se o seu produto (na tabela de valores definidos recomendados) estiver definido para os valores definidos especificados, os alimentos mantêm a frescura durante mais tempo, tanto no compartimento de produtos frescos como no compartimento do congelador.

Armazenar os alimentos em diferentes locais de acordo com suas propriedades:	
Alimento	Localização
Ovos	Prateleiras da porta
Produtos láteos (manteiga, queijo)	Se disponível, compartimento zero graus (para alimentos para o pequeno-almoço)
Frutos, legumes e hortaliças	Compartimento frutas-legumes, gaveta para frescos ou Compartimento EverFresh+ (se disponível)
Carne fresca, aves, peixe, salsichas, etc. Alimentos cozinhados	Se disponível, compartimento zero graus (para alimentos para o pequeno-almoço)
Alimentos prontos a servir, produtos embalados, alimentos enlatados e picles	Prateleiras superiores ou prateleira da porta
Bebidas, garrafas, especiarias e petiscos	Prateleiras da porta

Guardar alimentos no compartimento do congelador

- Pode ativar a função de Congelação Rápida 4-6 horas antes da função de congelação e realizar um arrefecimento mais rápido.
- Levar as refeições quentes à temperatura ambiente, antes de as colocar no compartimento congelador.
- Os alimentos a serem congelados devem ser divididos em porções de acordo com o tamanho a ser consumido e congelados em embalagens separadas.
- É recomendado embalar os alimentos antes de os colocar no congelador.
- A fim de evitar a expiração do tempo de armazenamento, gravar a data de congelação, de tempo e nome do produto na embalagem de acordo com os períodos de armazenamento dos diferentes alimentos.
- Consumir rapidamente os alimentos que descongelou. Os alimentos descongelados não podem ser congelados novamente, exceto se estiverem cozinhados. Não é seguro consumir os alimentos frescos congelados de novo sem os cozinhar depois de descongelados.
- Quando congelar alimentos frescos, não deixar que fiquem em contacto com alimentos já congelados. Caso contrário, os alimentos congelados serão descongelados.

Armazenar alimentos que são vendidos congelados

- Seguir sempre as instruções do produtor em relação ao tempo durante o qual deve armazenar os seus alimentos. Não exceder o tempo especificado nestas instruções!
- Para proteger a qualidade dos alimentos, manter o intervalo de tempo entre a compra e o armazenamento o mais curto possível.
- Comprar os alimentos congelados que são armazenados a -18 °C ou temperaturas inferiores.
- Evitar comprar alimentos cujas embalagens estejam cobertas de gelo, etc. Isto significa que o produto pode ter sido parcialmente descongelado e congelado novamente. A temperatura afeta a qualidade dos alimentos.
- Não exceder o tempo de armazenamento recomendado pelo produtor do alimento. Retirar apenas a quantidade necessária de alimentos do congelador.
- Exceto nos casos em que circunstâncias extremas estão disponíveis no ambiente, se o seu produto (na tabela de valores definidos recomendados) estiver definido para os valores definidos especificados, os alimentos mantêm a frescura durante mais tempo, tanto no compartimento de produtos frescos como no compartimento do congelador.

- Se o compartimento de alimentos frescos estiver definido para uma temperatura mais baixa, frutas e legumes frescos podem ficar parcialmente congelados.
- Os compartimentos de duas estrelas são adequados para alimentos pré-congelados. Podem ser armazenados gelados e cubos de gelo.
- Não congelar alimentos em compartimentos com uma, duas e três estrelas.

Carne e Peixe			Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)
Produtos de carne	Vitela	Bife	Cortar os mesmos com 2 cm de espessura e colocar papel alumínio entre eles ou embrulhar firmemente com película aderente.	6-8
		Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	6-8
		Cubos	Em pedaços pequenos	6-8
		Panado, costeletas	Colocar papel alumínio entre as fatias cortadas ou embrulhar individualmente com película aderente.	6-8
	Carneiro	Costeletas	Colocar papel alumínio entre os pedaços de carne ou embrulhar individualmente com película aderente.	4-8
		Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	4-8
		Cubos	Embalar a carne cortada num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	4-8
	Novilho	Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	8-12
		Bife	Cortar os mesmos com 2 cm de espessura e colocar papel alumínio entre eles ou embrulhar firmemente com película aderente.	8-12
		Cubos	Em pedaços pequenos	8-12
		Carne cozida	Embalar em pedaços pequenos num saco para congelação.	8-12
	Picada		Sem temperos, em sacos planos.	1-3
	Miúdos (pedaço)		Em pedaços	1-3
	Salsicha fermentada - Salame		Deve ser embalada mesmo que tenham um invólucro.	1-3
	Presunto		Colocar película aderente entre as fatias cortadas	2-3
Aves e caça	Frango e peru		Envolver em película aderente	4-6
	Ganso		Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	4-6
	Pato		Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	4-6
	Veado, coelho, cabrito		Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	6-8

	Carne e Peixe	Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)
Peixe e marisco	Peixe de água-doce (Truta, carpa, peixe-gato)	Depois de limpar bem o interior e as escamas, deve-se lavar e secar, e cortar a cauda e a cabeça quando necessário.	2
	Peixe magro (robalo, pregado, linguado)		4-6
	Peixe gordo (bonito, cavala, anchova, salmonete, anchova)		2-4
	Moluscos e crustáceos	Limpos e em sacos	4-6
	Caviar	Na embalagem respetiva, num recipiente de alumínio ou de plástico	2-3

"Os períodos especificados na tabela são baseados na temperatura de armazenamento de -18°C."

Frutas e vegetais	Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)
Feijão verde e feijão	Ferver por 3 minutos após a lavagem e cortar em pedaços pequenos	10-13
Ervilha	Ferver por 2 minutos depois de descascar e lavar	10-12
Repolho	Ferver por 1-2 minutos depois de lavar	6-8
Cenoura	Ferver por 3-4 minutos depois de lavar e cortar em pedaços	12
Pimenta	Ferver por 2-3 minutos depois de cortar o caule, dividir em dois e separar as sementes	8-10
Espinafre	Ferver por 2 minutos depois de lavar e limpar	6-9
Alho francês	Ferver por 5 minutos depois de cortar em pedaços	6-8
Couve-flor	Ferver num pouco de água com limão por 3-5 minutos depois de separar as folhas, cortar o miolo em pedaços	10-12
Beringela	Ferver por 4 minutos depois de lavar e cortar em pedaços de 2 cm	10-12
Abóbora	Por fervura de choque durante 2-3 minutos depois de lavar e cortar em pedaços de 2 cm	8-10
Cogumelo	Saltear ligeiramente em óleo e espremer um limão sobre o mesmo	2-3
Milho	Limpar e embalar com a espiga ou em grão	12
Maçã e pera	Ferver por 2-3 minutos depois de descascar e de cortar em fatias	8-10
Alperce e pêssego	Dividir ao meio e retirar os caroços	4-6
Morango e framboesa	Lavar e descascar	8-12
Fruta cozida	Adicionar 10% de açúcar no recipiente	12
Ameixa, cereja, ginja	Lavar e retirar os talos	8-12

"Os períodos especificados na tabela são baseados na temperatura de armazenamento de -18°C."

Produtos láteos	Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)	Condições de armazenamento
Queijo (exceto queijo feta)	Colocar película aderente entre as fatias	6-8	Pode ser deixado na embalagem original para armazenamento de curta duração Para armazenamento de longa duração deve ser envolvido em folha alumínio ou de plástico
Manteiga, margarina	Na respetiva embalagem	6	Na respetiva embalagem ou em recipientes de plástico

"Os períodos especificados na tabela são baseados na temperatura de armazenamento de -18°C."

"A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados durante um determinado período de tempo está especificada na etiqueta de tipo."

Compartimento do congelador Definição	Compartimento do frigorífico Definição	Observações
-20°C	4°C	Isto é por defeito, definições recomendadas. Esta definição é recomendada se a temperatura ambiente for inferior a 30°C.
-22 ou -24 °C	4°C	Estas definições são recomendadas para temperaturas ambientes excedendo 30°C.
Congelação Rápida	4°C	Usar quando pretender congelar alimentos num curto espaço de tempo. Quando o processo termina, as definições do produto irão voltar à posição anterior.
-18°C ou mais frio	2°C	Usar estas definições, se acredita que o compartimento de refrigeração não está frio o suficiente devido à temperatura ambiente ou a abertura frequente da porta.

Congelação Rápida

1. Ativar a função de congelação rápida 24 horas antes de colocar os alimentos frescos.
2. 24 horas depois de premir o botão, colocar primeiro os alimentos que pretende congelar na segunda prateleira com maior capacidade de congelação.
3. Assim que a função de congelação rápida for ativada, é automaticamente cancelada após algum tempo.

-18°C ou temperaturas inferiores em temperatura ambiente de 25°C em 24 horas por cada 100 litros do volume do compartimento do congelador.

Os produtos alimentares podem somente ser conservados por períodos prolongados a uma temperatura de ou inferior a -18°C. Pode manter os alimentos frescos durante meses (no congelador a temperaturas de ou abaixo de -18 °C).

Os produtos alimentares a congelar não devem entrar em contacto com os alimentos já congelados no seu interior para evitar uma descongelação parcial.

Ferver os legumes e filtrar a água para aumentar o tempo de armazenamento congelado. Colocar os alimentos em

Detalhes do congelador

De acordo com as normas IEC 62552, o congelador deve ter a capacidade de congelar 4,5 kg de itens alimentares a

embalagens a vácuo após a filtragem e colocar no congelador. Bananas, tomates, alface, aipo, ovos cozidos, batatas e alimentos semelhantes não devem ser congelados. No caso destes alimentos estarem congelados, somente os valores nutricionais e as qualidades de consumo serão afetadas negativamente. O apodrecimento ameaçador da saúde humana não está em questão.

Colocar os alimentos

Prateleiras do compartimento do congelador:

Diferentes alimentos congelados como carne, peixe, gelado, legumes etc.

Prateleiras do compartimento

refrigerador: Alimentos dentro de recipientes, prato com tampa e caixas com tampa, ovos (em caso fechado)

Prateleiras da porta do compartimento

refrigerador: Alimentos ou bebidas pequenos e embalados

Gaveta para frescos: Legumes e fruta

Compartimento de alimentos

frescos: Charcutaria (pequeno-almoço, produtos de carne a serem consumidos a curto prazo)

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE /ADVERTÊNCIA

Algumas falhas (simples) podem ser tratadas de forma adequada pelo utilizador final sem que surja qualquer problema de segurança ou de utilização não segura, desde que as mesmas sejam solucionadas dentro dos limites e de acordo com as seguintes instruções (consultar a secção "Reparação Autónoma").

Portanto, exceto se contrariamente autorizado na secção "Reparação Autónoma" abaixo, as reparações devem ser realizadas por profissionais reparadores registados de modo a evitar problemas de segurança. Um reparador profissional registrado é um reparador profissional a quem o fabricante concedeu acesso às instruções e à lista de peças de substituição deste produto de acordo com os métodos descritos na lei nos termos da Diretiva 2009/125/CE.

No entanto, apenas o agente de reparação (ou seja, os reparadores profissionais autorizados) com quem pode entrar em contacto através do número de telefone fornecido no manual do utilizador/cartão da garantia ou através do seu revendedor autorizado que pode fornecer serviços de acordo com os termos de garantia.

Portanto, deve estar ciente de que as reparações feitas por reparadores

profissionais (que não estejam autorizados pela)Whirlpool anulam a garantia.

Reparação Autónoma

A reparação autónoma pode ser feita pelo utilizador final no que se refere às seguintes peças de substituição: pegas da porta, dobradiça da porta, tabuleiros, cestos e vedantes da porta (também está disponível uma lista atualizada parts-selfservice.whirlpool.com desde 1 de março de 2021).

Além disso, para garantir a segurança do produto e evitar o risco de lesões graves, a reparação autónoma referida deve ser feita seguindo as instruções do manual do utilizador para reparação autónoma ou as que estão disponíveis em parts-selfservice.whirlpool.com . Para sua segurança, deve desligar o produto antes de tentar fazer qualquer reparação autónoma.

As reparações e tentativas de reparação feitas pelos utilizadores finais de peças não incluídas na referida lista e/ou não seguindo as instruções nos manuais do utilizador relativamente à mesma ou que se encontram disponíveis em parts-selfservice.whirlpool.com, podem levantar questões de segurança não atribuíveis a Whirlpool, e anularão a garantia do produto.

Portanto, é altamente recomendável que os utilizadores finais evitem tentar realizar reparações que não se enquadrem na lista mencionada de peças de substituição, e nesse caso deverão contactar com reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados. Por outro lado, as referidas tentativas por parte dos utilizadores finais podem provocar problemas de segurança e danificar o produto e, subsequentemente, provocar incêndio, inundaçāo, eletrocussāo e ferimentos graves.

A título de exemplo, mas não limitado a, as seguintes reparações devem ser realizadas por reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados: compressor, circuito de refrigeração, placa principal, placa do inversor, placa do visor, etc.

O fabricante/vendedor não pode ser responsabilizado em nenhuma circunstância em que os utilizadores finais não cumpram com o acima referido. A disponibilidade de peças de substituição do frigorífico que comprou é de 10 anos. Durante este período, as peças de substituição originais estarão disponíveis para o funcionamento correto do frigorífico.

A duração mínima da garantia do frigorífico que adquiriu é de 24 meses.

Este produto está equipado uma fonte de iluminação com a classe energética "G".

A fonte de iluminação neste produto será somente substituída por um reparador profissional.